



# 内容一覧 『いろどり』初級 2 (A2)

◎書く

#### ▶ トピック 私の周りの人たち

第	第】課 先週、日本に来たばかりです				
	活動		Can-do		
1.	り● みんなを紹介しますね	3 <sup>811</sup> 01	はじめての職場で、スタッフを紹介されたとき、名前や役割などを理解することができる。		
2	- 生懸命がんばります	<sup>3r</sup> 02	職場などで、はじめてのあいさつをするとき、ややくわしい自己紹介をすることができる。		
3	とても大きい町です	3r.4°+	自分の出身地について、簡単に話すことができる。		
4	SNSの自己紹介	3r.0°+	SNS上のコミュニティに、簡単な自己紹介を書き込むことができる。		

漢字のことば	山川海島森客観光地意味経	<b>験</b>
	<b>●</b> N1 という N2	ホアは「花」 <mark>という意</mark> 味です。
	<b>❷</b> V-たばかりです	先週、日本に <mark>来たばかりです</mark> 。
	<b>❸</b> V-ていました	ベトナムでは、ホテルで <mark>働いていました</mark> 。
文法ノート	④ それ/そこ <文脈指示>	ジャワ島に、ジョグジャカルタという大きい町があります。ウォノソボは、 <mark>そこ</mark> から、 バスで 4 時間ぐらいです。
	<b>⑤</b> ~て、~ ~から、~ ~けど、~	お茶の畑がたくさん <mark>あって</mark> 、のんびりしています。 ウランバートルは首都だ <mark>から</mark> 、都会ですよ。 首都ではない <mark>けど</mark> 、とてもにぎやかです。
日本の生活 TIPS ● J-POP / Perfume ●食べ歩き ●アニソン ● SNSの日本語学習グループ		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

ğ	第 <b>2</b> 票 まじめそうな人ですね			
	活動		Can-do	
1	<b>!</b> どの人ですか?	9h 05	人を探している場面で、その人の特徴を言って教えたり、特徴を聞いてどの人 か特定したりすることができる。	
2	. 🧖 その写真、だれですか?	3gr. 40. +	その場にいない人について、どんな人か、見た目や様子などを話すことができる。	
3	. 🏂 本当にかっこいいです	<sup>34</sup> 07	好きな有名人について、好きな理由や好きになったきっかけを簡単に話すこと ができる。	
4	. 貝 インタビュー記事	380°°	人を紹介する簡単なインタビュー記事を読んで、内容を理解することができる。	

漢字のことば	写真 歌 歌手 上手(な) 明るい 長い 短い 着る 立つ 泣く				
	<b>❶</b> N1 は N2 が ナA-です∕イA-いです ②	江口さんは、髪が短いです。			
文法ノート	<b>❷</b> V-ている +人	ナインさんは、帽子をかぶっている人です。 加藤さんは、あそこで、コピーをしている人です。			
	<b>⊗</b> Sよ	原さんは、座って、本を読んでる人です <mark>よ</mark> 。			
	<b>4</b> SU,∼	三船敏郎は、演技が上手だ <mark>し</mark> 、本当にかっこいいです。			
日本の生活 TIPS ●日本人とひげ ●安室奈美恵 ●三船敏郎/七人の侍 ●コミュニティ誌 ●残業時間		一七人の侍 ●コミュニティ誌 ●残業時間			

#### ▶トピック レストランで

1	第	3   □ アレルギーがあるので、食べられないんです		
		活動		Can-do
1	١.		<sup>3</sup> 09	C20.
2	2.	わさび抜きでお願いします	10°°	いっしょに食事をする人や店の人に、自分が食べられないものと、その理由を伝えることができる。
3	3.	入気があるのはお刺身定食です  □	3r.40.+	飲食店で、店の人に、座席や注文などの希望を伝えることができる。
4	1.	予約をしたいんですけど…	<sup>36,4</sup> 12	電話で、飲食店の予約をすることができる。
5	5.	■ レストランのクーポン	13	飲食店のクーポンを見て、必要な情報を読み取ることができる。

漢字のことば	注文 会計 予約 電話番号 ~様 ご飯 4	牛乳 生 禁煙 自由
	<b>①</b> S1 ので、S2	今日は自転車で来た <mark>ので</mark> 、飲めないんです。
	<b>②</b> Sよね	おすし、わさび、入ってます <mark>よね</mark> 。
文法ノート	<b>③</b> Nで∼	A:テーブルと座敷がございますが…。 B:テーブル <mark>で</mark> お願いします。
	<b>₫</b> ナA-な/イA-い/ V-る のは、Nです	人気があるのは、お刺身定食です。
日本の生活 TIPS	<ul><li>●定食 ●おかわり/大盛り ●コーヒー/紅!</li><li>●飲食店での会計のし方 ●飲食店のクーポン</li></ul>	茶 ●わさび ●自転車ルール ●飲食店での喫煙 ●フライ ・ ●ドリンクバー

第	4骤 しょうゆをつけないで食べてください		
	活動		Can-do
1.	ᢧ️◆ どこかいい店、ありませんか?	3 <sup>rr-do+</sup> 14	おすすめの飲食店についての紹介を聞いて、店の特徴を理解することができる。
2.	の  ・  よく混ぜて食べてください	3 <sup>nrdo+</sup> 15	料理の食べ方の説明を聞いて、理解することができる。
3.	№ どうやって食べるんですか?	29rrd0+	料理の食べ方について、質問したり、質問に答えたりすることができる。
4.		3 <sup>gr-do+</sup> 17	自分の国の料理について、料理の特徴、材料、食べ方などを、簡単に紹介することができる。
5.	即 飲食店の口コミ	3 <sup>rr-do+</sup> 18	飲食店についてのネットの口コミを読んで、味や値段などの情報を読み取ることができる。

漢字のことば	塩 油 量 ~方 ~屋 満足(な) 切る 焼く 入れる	
	<b>①</b> Nなら、~	A:この近くに、おすすめの店がありますか? B:この近く <mark>なら</mark> 、「平兵衛」がおすすめです。
文法ノート	<b>②</b> V-て、~ V-ないで、~ <方法>	こちらの野菜の天ぷらは、つゆに <mark>つけて</mark> 食べてください。 エビはつゆにつ <mark>けないで</mark> 、塩を <mark>かけて</mark> 食べてください。
	<b>❸</b> V-ちゃだめです	一度に、そんなにたくさんお肉を <mark>入れちゃだめです</mark> よ。
	<b>4</b> V-てから、~	うどんは、お肉と野菜を <mark>食べてから</mark> 、入れましょう。
	<b>⑤</b> S1 が、S2	お店は新しくてきれいです <mark>が</mark> 、お昼は混んでいます。
日本の生活TIPS	生活TIPS ●ラーメン ●郷土料理 ●しょうゆ/ソース/つゆ/たれ ●手巻きずし ●焼きいも ●しゃぶしゃぶ	

#### ▶トピック 旅行に行こう

95	: 5 課 早く予約したほうがいいですよ			
	活動		Can-do	
1	が いつか行ってみたいです	2 <sup>50°</sup> 19	日本の観光地についての簡単な紹介を聞いて、そこがどんなところか、何ができるかなどを理解することができる。	
2	景色がきれいなところがいいです		友人と旅行の計画を話し合うことができる。	
3	№ どんなところに泊まったらいいですか?	2 <sup>5r.do+</sup> 21	計画中の旅行について、ほかの人にアドバイスを求めたり、アドバイスをしたりすることができる。	
4	■ 旅行の口コミ	3rrd0+ 22	旅行サイトの口コミを読んで、だいたいの内容を理解することができる。	

漢字のことば	自然 交通 船 自転車 旅館 東京 計画	遊ぶ 調べる 出発する
	<b>❶</b> V-(られ)ます <可能形①>	新鮮なカニとかウニとか <mark>食べられます</mark> よ。
	② ~ところ	遊べるところはありますか?
文法ノート	❸ S(普通形)って聞きました S(普通形)って言っていました	うどんがおいしいって <mark>聞きました。</mark> バスが安くて便利だって先輩が <mark>言ってました</mark> 。
	❹【疑問詞】V-たらいいですか?	日光に行くんですけど、何で行ったらいいですか?
	<b>⑤</b> V-たほうがいいです V-ないほうがいいです	厚い上着を持って行ったほうがいいですよ。 できれば、日曜日は行かないほうがいいですよ。
日本の生活 TIPS	<ul><li>●日本の観光地1(北海道/東京/京都/沖縄</li><li>●日本の観光地2(日光/奈良/富山/長野)</li></ul>	) ●富士山および富士五湖周辺 ●高速バス ●スキー/スキー場 ●ホテル/旅館/民宿/ゲストハウス

<b>第<b>ゟ</b>課 いろいろなところに行けて、よかったです</b>				
活動	Can-do			
1. 即 切符・掲示	電車の切符、車内の表示、駅の掲示などを見て、必要な情報を読み取ることができる。			
2. 中禅寺湖に行くつもりです				
3.	<b>※25</b> 駅や電車などのアナウンスから必要な情報を理解したり、わからないときに周りの人に質問したりすることができる。			
4. ショーが見られなくて残念でした	※ 26 旅行の感想を簡単に話すことができる。			
5.	✓27 SNSに、旅行の経験や感想を簡単に書き込むことができる。			

漢字のことば	運転 事故 故障 指定席 週末 絵 空 泳ぐ 光る 到着する		
	<b>①</b> V-るつもりです	明日は、中禅寺湖に <mark>行くつもりです</mark> 。	
	<b>②</b> V-(られ)て、~ V-(られ)なくて、~	いろいろなところに <mark>行けて</mark> 、よかったです。 ショーが <mark>見られなくて</mark> 、残念でした。	
文法ノート	<b>③</b> S1 し、S2 し、~	海で泳げた <mark>し</mark> 、船に乗れた <mark>し</mark> 、楽しかったです。	
	<b>⊙</b> V-る / V-ている / V-たとき、~	道を <mark>歩いているとき</mark> 、リスを見ました。 ウミネコが近くに <mark>来たとき</mark> 、ちょっとこわかったです。	
	❺ [人]と[人数]で	友だち <mark>と</mark> 2 人 <mark>で</mark> ハウステンボスに行って来ました。	
日本の生活 TIPS ●新幹線の切符 ●日本の観光地 3(大阪/ハウステンボス/高尾山/浄土ヶ浜) ●串カツ ●たこ焼き		- ロウステンボス/高尾山/浄土ヶ浜) ●串カツ ●たこ焼き ●ゆば	

# Table of Contents Irodori Elementary 2 (A2)

)) ◆ Listen Speak Read Write

#### ► Topic People around Me

Lesson I just came to Japan last week.			
Activities	Can-do		
1. № みんなを紹介しますね	Can understand the name and role, etc. of staff members at your new job when they're introduced to you.		
2.	Can give a somewhat detailed self-introduction when you give first greetings at work and other places.		
3. 🤽 とても大きい町です	Can talk in simple terms about your hometown.		
4. SNSの自己紹介	Can write a simple self-introduction on social media.		

Kanji Words	山川海島森客観光地意味	経験
	<b>●</b> N1 という N2	ホアは「花」 <mark>という</mark> 意味です。
	② V-たばかりです	先週、日本に <mark>来たばかりです</mark> 。
	<b>③</b> V-ていました	ベトナムでは、ホテルで <mark>働いていました</mark> 。
Grammar Notes	◆ それ/そこ <discourse demonstratives=""></discourse>	ジャワ島に、ジョグジャカルタという大きい町があります。ウォノソボは、 <mark>そこ</mark> から バスで 4 時間ぐらいです。
	<b>⑤</b> ~て、~ ~から、~ ~けど、~	お茶の畑がたくさん <mark>あって</mark> 、のんびりしています。 ウランバートルは首都だ <mark>から</mark> 、都会ですよ。 首都ではない <mark>けど</mark> 、とてもにぎやかです。
Tips for life in J-pop / Perfume Tabe-aruki (trying food at different restaurants) Ani-son Japanese study gro		ng food at different restaurants) • Ani-son • Japanese study groups on SNS

Le	Lesson <b>2</b> He looks a serious person.				
	Activities		Can-do Can-do		
1.	№ どの人ですか?	38r.do +	Can describe a person's characteristics or identify a person by listening to their characteristics when you are looking for someone.		
2.	🛼 その写真、だれですか?	2gr.do+	Can talk about the traits and appearance of a person who is not present.		
3.	▶ 本当にかっこいいです	3 <sup>rrdo +</sup>	Can talk in simple terms about a famous person you like, why you like them and why you first liked them.		
4.	■ インタビュー記事	3r.do+	Can read a simple interview article and understand the contents.		

Kanji Words	写真 歌 歌手 上手(な) 明るい 長い 短	豆い 着る 立つ 泣く		
	<b>❶</b> N1 は N2 が ナA-です∕イA-いです ②	江口さんは、髪が短いです。		
Grammar Notes	<b>②</b> V-ている +人	ナインさんは、帽子をかぶっている人です。 加藤さんは、あそこで、コピーをしている人です。		
Notes	<b>⊙</b> Տե	原さんは、座って、本を読んでる人です <mark>よ</mark> 。		
	<b>⊙</b> SU、~	三船敏郎は、演技が上手だ <mark>し</mark> 、本当にかっこいいです。		
Tips for life in Japan	ps for life in Pan Use Department of Japanese people and facial hair Amuro Namie Mifune Toshiro / "Seven Samurai" Community magazing Overtime hours			

#### ► Topic At a Restaurant

L	Lesson <b>3</b> I cannot eat it because of an allergy.				
	Activities		Can-do Can-do		
1.	<b>目</b> 定食屋のメニュー	egr.d0.↑ 09	Can read a menu and understand the names of dishes, prices, and services.		
2	わさび抜きでお願いします	3rrdo +	Can tell someone you are dining with or the restaurant staff what you cannot eat and the reasons.		
3.	🛼 人気があるのはお刺身定食です	29rrd0+	Can tell the restaurant staff your requests for seating, orders, etc.		
4	. 🎅 予約をしたいんですけど…	23rr do +	Can make a restaurant reservation by phone.		
5.	<b></b> レストランのクーポン	3rrd0+ 13	Can look at a restaurant coupon and find the necessary information.		

Kanji Words	注文 会計 予約 電話番号 ~様 ご飯 牛乳 生 禁煙 自由			
	<b>①</b> S1ので、S2	今日は自転車で来た <mark>ので</mark> 、飲めないんです。		
	<b>②</b> Sよね	おすし、わさび、入ってます <mark>よね</mark> 。		
Grammar Notes	<b>⑤</b> Nで∼	A:テーブルと座敷がございますが…。 B:テーブル <mark>で</mark> お願いします。		
	<b>④</b> ナA-な/イA-い/ V-る のは、Nです	人気がある <mark>のは、</mark> お刺身定食 <mark>です</mark> 。		
Tips for life in Japan  Tips for life in Restaurant coupons  Tips for life in Japan  Tips for life in Bicycle rules  Smoking in restaurants  Furai(deep-fried food)  How to pay your bills in a restaurant restaurant output for the staurant output for the staurant forms of the staurant fo				

Le	Lesson 4. Please eat it without soy sauce.				
	Activities		Can-do		
1.	ᢧ️◆ どこかいい店、ありませんか?	3 <sup>rr-do+</sup> 14	Can listen to information about a recommended restaurant and understand its features.		
2.	************************************	29tr do +	Can listen to and understand the instructions on how to eat a dish.		
3.	№ どうやって食べるんですか?	3rrdo+	Can ask or answer questions about how to eat a dish.		
4.		grdo+ 17	Can give a simple explanation about a dish from your country, such as the characteristics, ingredients, and how to eat it.		
5.	■ 飲食店の口コミ	<sup>gr.d°+</sup> 18	Can read online reviews about restaurants and find information, such as taste and price.		

Kanji Words	塩 油 量 ~方 ~屋 満足(な) 切る 焼く 入れる			
	<b>●</b> Nなら、~	A:この近くに、おすすめの店がありますか? B:この近く <mark>なら</mark> 、「平兵衛」がおすすめです。		
Grammar	<b>②</b> V-て、~ V-ないで、~ <manners></manners>	こちらの野菜の天ぷらは、つゆに <mark>つけて</mark> 食べてください。 エビはつゆに <mark>つけないで</mark> 、塩を <mark>かけて</mark> 食べてください。		
Notes	<b>❸</b> V-ちゃだめです	一度に、そんなにたくさんお肉を入れちゃだめですよ。		
	<b>❹</b> V-てから、~	うどんは、お肉と野菜を <mark>食べてから</mark> 、入れましょう。		
	<b>⑤</b> S1 が、S2	お店は新しくてきれいですが、お昼は混んでいます。		
Tips for life in Japan	<ul> <li>Ramen</li></ul>			

## ► Topic Let's Go on a Trip

L	Lesson 5 You should make a reservation early.				
	Activities		Can-do		
1.	り● いつか行ってみたいです	3 <sup>rr.do +</sup>	Can listen to brief information of tourist destinations in Japan and understand what these places are like and what you can do there.		
2	. 🔀 景色がきれいなところがいいです	3r.40.+ 20	Can discuss travel plans with a friend.		
3	. 🛜 どんなところに泊まったらいいですか?	3r.do+ 21	Can ask someone for advice or give them your advice on travel planning.		
4	. 目 旅行の口コミ	2gr.do+	Can read reviews on a travel site and more or less understand the contents.		

Kanji Words	自然 交通 船 自転車 旅館 東京 計画	遊ぶ 調べる 出発する	
	● V-(られ)ます < Potential-form① >	新鮮なカニとかウニとか <mark>食べられます</mark> よ。	
	② ~ところ	遊べるところはありますか?	
Grammar Notes	<b>❸</b> S(plain-form)って聞きました S(plain-form)って言っていました	うどんがおいしいって聞きました。 バスが安くて便利だって先輩が <mark>言ってました</mark> 。	
	<b>④</b> 【interrogative】V-たらいいですか?	日光に行くんですけど、何で行ったらいいですか?	
	<b>⑤</b> V-たほうがいいです V-ないほうがいいです	厚い上着を持って行ったほうがいいですよ。 できれば、日曜日は行かないほうがいいですよ。	
Tips for life in Japan	. ' I I I I I I I I I I I I I I I I I I		

L	Lesson 6 I am glad that I went to a lot of different places.				
	Activities		Can-do		
1	<b>り</b> 切符・掲示	23°23	Can look at a train ticket, signs on a train, the bulletin board at a station, etc. to find the necessary information.		
2	中禅寺湖に行くつもりです	3 <sup>rr</sup> 24	Can talk in simple terms about your travel plans to a person you met during your trip.		
3	の● お客様にご案内いたします	<sup>3r</sup> 25	Can listen to the announcements at a station or on the train and get the necessary information or ask questions to someone nearby when you are not sure.		
4	🎅 ショーが見られなくて残念でした	26°26	Can talk in simple terms about how your trip was.		
5	☆ 旅行の感想	29r. do +	Can write a simple post on social media about your experience and impressions of a trip.		

Kanji Words	運転 事故 故障 指定席 週末 絵 空 泳ぐ 光る 到着する					
	● V-るつもりです 明日は、中禅寺湖に行くつもりです。					
	<ul><li>V-(られ)て、~</li><li>V-(られ)なくて、~</li></ul>	いろいろなところに行けて、よかったです。 ショーが <mark>見られなくて</mark> 、残念でした。				
Grammar Notes	<b>③</b> S1 し、S2 し、~	海で泳げた <mark>し</mark> 、船に乗れた <mark>し</mark> 、楽しかったです。				
	0 ' 0 ' 1 ' 1 ' 0 ' 1 ' 1 ' 0 ' 1 ' 1 '	道を <mark>歩いているとき</mark> 、リスを見ました。 ウミネコが近くに <mark>来たとき</mark> 、ちょっとこわかったです。				
	⑤ [person]と[number of people]で	友だち <mark>と</mark> 2 人 <mark>で</mark> ハウステンボスに行って来ました。				
Tips for life in Japan	• Shinkansen tickets • Tourist destinations in Japan 3 (Osaka / Huis Ten Bosch / Mt. Takao / Jodogahama Beach) • Kushi-katsu • Takoyaki • Yuba (tofu skin)					

#### ► Topic Local Events

L	Lesson 7 If it rains, it will be held at the hall.						
Activities			Can-do				
1	目 掲示板のお知らせ	<sup>gr.d°‡</sup> 28	Can get the main information from notices on a community bulletin board or in your mailbox, etc.				
2	が ガス点検のお知らせですね	3 <sup>rr 40</sup> +	Can ask questions about community events and notices and understand the answers.				
3		29rr 30	Can listen to an event announcement on a community radio broadcast and understand the main information. $ \\$				
4	<b>全 金踊り? 何ですか?</b>	<sup>29rrd</sup> ° <sup>+</sup> 31	Can ask questions about the content and understand the answers when you are invited to a community event.				

Kanji Words	お知らせ 今月 水道 工事 広場 場合 中止 条件 ~以上 開く 生産する			
Grammar	<b>0</b> ~たら、~	雨が <mark>降ったら、盆踊りは日曜日にやるよ。</mark> 盆踊りが <mark>終わったら、いっしょに居酒屋に行きましょう。</mark>		
Notes	<b>②</b> V-(ら)れます <passive①></passive①>	7月14日、「ひかりホール」において、コンサートが開催されます。		
	❸ V-(られ)ます <potential-form②></potential-form②>	盆踊りは簡単だから、だれでも <mark>踊れます</mark> よ。		
Tips for life in Japan	<ul> <li>Festivals and mikoshi</li> <li>Neighborhood associations</li> <li>Local bulletin boards / Kairanban (circular notices)</li> <li>Local disaster prevention radio broadcasting</li> <li>Fireworks shows</li> <li>Michi-no-eki (roadside stations)</li> <li>Bon-odori (Bon festival dance)</li> <li>Yukata</li> <li>Flea markets</li> </ul>			

## ► トピック **私の周りの人たち**

だい **第** 

か課

# 先週、日本に来たばかりです

自己紹介するとき

じぶん 自己紹介するとき、どんなことを話すと自分のことをよくわかってもらえると思いますか?

When you introduce yourself, what should you say to let others know more about you?

# )))@

## 1. みんなを紹介しますね

ばじめての職場で、スタッフを紹介されたとき、名前や役割などを理解することができる。 Can understand the name and role, etc. of staff members at your new job when they're introduced to you.

## 1 会話を聞きましょう。

Listen to the dialog.

★ はこた しんにゅうしゃいん 横田さんが、新入社員のマデさんに、これから同じ職場で はたら よにん しょうかい いっしよに働く 4 人を紹介しています。

Made-san is a new employee. Yokota-san is introducing Made-san to four co-workers in his new office.



(1) 4人の人は、それぞれどんな人ですか。a-d から選びましょう。

また、何について聞くといいと言っていますか。ア - エから選びましょう。

How did Yokota-san describe each of the four co-workers? Choose from a-d. What did Yokota-san suggest that Made-san ask each co-worker? Choose from  $\mathcal{P}$ - $\mathbb{L}$ .

a. 主任 b. パート c. 会社でいちばん長い d. 中国出身

ア. 手続きのこと イ. 仕事のこと ウ. 日本の生活のこと エ. 会社のいろいろなこと

	1川崎さん 🜒 01-01	②渡辺さん 1) 01-02	③林さん 🕠 01-03	4 山下さん 101-04
どんな人?				
何について?				

(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 (i) 01-01 ~ (ii) 01-04

Check the word and listen to the dialog again.

たんとう 担当 be in charge



# <sub>いっしょうけんめい</sub> 一<u>生懸</u>命がんばります

職場などで、はじめてのあいさつをするとき、ややくわしい自己紹介をすることができる。 Can give a somewhat detailed self-introduction when you give first greetings at work and other places.

## った。 会話を聞きましょう。

Listen to the dialog.

► 日本の会社で働くことになった人が、みんなの前で自己紹介しています。

A person who will be working for a Japanese company is introducing herself to other people.

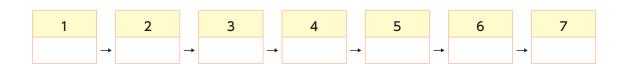


(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。 **\*\*)** 01-05

# a-g は、どんな順番で話しましたか。

First, listen to the dialog without looking at the script. In what order did the person introduce herself in a-g?

- しゅっしん a. 出身 Where she is from
- b. 名前・呼び方 Name and nickname
- なまえ い み C. 名前の意味 The meaning of her name
- d. いつ来たか When she came
- e. 趣味 Hobby
- f. 仕事の経験 Work experience
- にほんご がくしゅうけいけん g. 日本語の学習経験 Experience of learning Japanese



## (2) スクリプトを見ながら聞きましょう。 **(4)** 01-05

#### ត្តិ 前の ( 1 ) a-g について、どう言いましたか。 a-g の横にメモしましょう。

Listen to the dialog again. This time, follow along with the script. What did she say about a-g of (1)? Take notes in the blank space next to a-g.

ホア: はじめまして。

グエン・ティ・ホアと<sup>もう</sup>します。

ホアと呼んでください。ホアは「花」という意味です。

ベトナムのダナンという町から来ました。

せんしゅう にほん き **先週、日本に来たばかりです。** 

にほんご にほん く まえ ねんかんべんきょう 日本語は、日本に来る前に、1年間勉強しました。

まだ、日本のことはよくわかりませんが、一生懸命がんばります。

どうぞよろしくお願いします。

会社の $\bigwedge A$ : あのう、ベトナムでは、どんな仕事をしてましたか?

ホア : ホテルで働いていました。

かいしゃ ひと 会社の人B: 趣味は何ですか?

ホア : 趣味? えっと、音楽を聞くことです。

J-POP が好きです。 特に、 Perfume が好きです。

いっしょうけんめい 一生懸命 work hard

がんばります I will do my best.

#### 第 3 先週、日本に来たばかりです

<u></u>	かたち ちゅうもく
4	形に注目

きたせい き 信声を聞いて、	ことばを書きましょう。 🜒 🛚	11-06	
①グエン・ティ・ホア	o		
ホアと	ください。	(	)
②ホアは「花」		(	)
③ベトナムのダナン	町から来ました。	(	)
	です。		)
⑤ベトナムでは、ホテルで働い	·)	(	)
① - ⑤は、   (1)の a-g のどれ Which of the a-g from (1) of   is me	-		しょう。 -ト <b>① ② ③</b>
Which of the a-g from (1) of is me		, ,,,,,	. 0 3 0

Focus on the expressions used and listen to the dialog again.

## 自己紹介しましょう。

Introduce yourself.

はじめのことば はじめまして。

グエン・ティ・ホア と申します。ホア と呼んでください。 名前・呼び方

ホアは「花」という意味です。 なまえ いみ 名前の意味

しゅっしん出身 ベトナムのダナンという町から来ました。

いつ菜たか 

4月 / **2年前** に日本に来ました。

にほんで がくしゅうけいけん 日本語の学習経験 □本語は、日本に来る前に、1年間 勉強しました。

仕事の経験 ベトナム<mark>では、</mark>ホテルで働いていました。

おんがく 世界は <sub>しゅみ</sub> 趣味は 音楽を聞くこと です。

終わりのことば どうぞよろしくお願いします。

(1) 会話を聞きましょう。 🐠 01-07

Listen to the dialog.

(2) シャドーイングしましょう。 (\*\*)) 01-07

Shadow the dialog.

(3) 日本の会社で自己紹介する設定で、話しましょう。

聞いている人は、ほかの人の紹介を聞いて、知りたいことがあったら質問しましょう。

You are at a Japanese company. Take turns introducing yourselves. After listening to the self-introductions of others, ask questions if there is something you want to know.



# 3. とても大きい町です

自分の出身地について、簡単に話すことができる。 Can talk in simple terms about your hometown.

# ことばの準備

Preparation for the words

# 【どんな町?】

-● 方角

a. 北

d. 西

<sub>みなみ</sub> C. 南

b. 東

## ● 自然

е. Ш



f. 川





h.島



i. 森/ジャングル



j. 草原



t. 砂漠



こうげん l. 高原



## (1) <sup>え</sup> ※を見ながら聞きましょう。 **4)** 01-08

Listen while looking at the illustrations.

(2) 聞いて言いましょう。 🐠 01-08

Listen and repeat the words.

(3) 聞いて、a-l から選びましょう。 **(3)** 01-09

Listen and choose from a-l.

### 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

▶ 自分の出身地について、4人の人が話しています。

The four people are each talking about where they are from.

## (1) どんな町ですか。a-d から選びましょう。

What is the city like? Choose from a-d.

d. 高原の町 a. 首都 c. 大きい町 b. 観光地

	①セブ	②ウランバートル	③ホーチミン	④ウォノソボ
	(フィリピン)	(モンゴル)	(ベトナム)	(インドネシア)
	<b>①</b> 01-10	101-11	(1) 01-12	•0) 01-13
どんなご?				

## (2) もういちど聞きましょう。どんな特徴がありますか。ア - クから選びましょう。

Listen to the dialogs again. What is special about the city? Choose from  $\mathcal{P}\text{-}\mathcal{D}$ .

- ア. にぎやか
- イ. のんびりしている
- ゥ. 海がきれい

- オ. お茶の畑がある
- カ. gdくておいしいレストランがある

- キ. 高いビルが多い

	①セブ	②ウランバートル	③ホーチミン	④ウォノソボ
	<b>①</b> 01-10	***) 01-11	40) 01-12	• <b>3)</b> 01-13
どんなところ?	,	,	,	,

#### )にことばを書きましょう。 (3) もういちど聞きましょう。どこにありますか。(

Listen to the dialogs again. Where is it located? Fill in the blanks.

	①セブ	②ウランバートル	③ホーチミン	④ウォノソボ
	<b>①</b> 01-10	•0) 01-11	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
どこ?	日本から( ) で ( ) 時間ぐらい。	—	ベトナムの( ) にある。	ジョグジャカルタから ( ) で( ) 時間ぐらい。

- - (4) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 **\*\*)** 01-10 ~ **\*\*)** 01-13

Check the words and listen to the dialogs again.

大勢 many | お客さん visitors | テント tent

<sup>5が</sup> 違います That's not so.



(1) 音声を聞いて、\_\_\_\_\_にことばを書きましょう。 **\*\*)** 01-14 **\*\*)** 01-15

Listen to the recording and fill in the blanks.

A:ウォノソボ? どこにあるんですか?

B:ジャワ島に、ジョグジャカルタという大きい町があります。

から、バスで 4 時間ぐらいです。

● 「そこ」は、どこを指していますか。 → 交送ノート 4

Where does そこ refer to?

(ウランバートルは) 首都だ\_\_\_\_\_、都会です。

(ホーチミンは) 首都ではない\_\_\_\_、とてもにぎやかです。

(ウォノソボは) お茶の畑がたくさん\_\_\_\_、のんびりしています。

① 「~から」「~けど」「~て」は、それぞれどんな意味ですか。 → 登器ノート ⑤

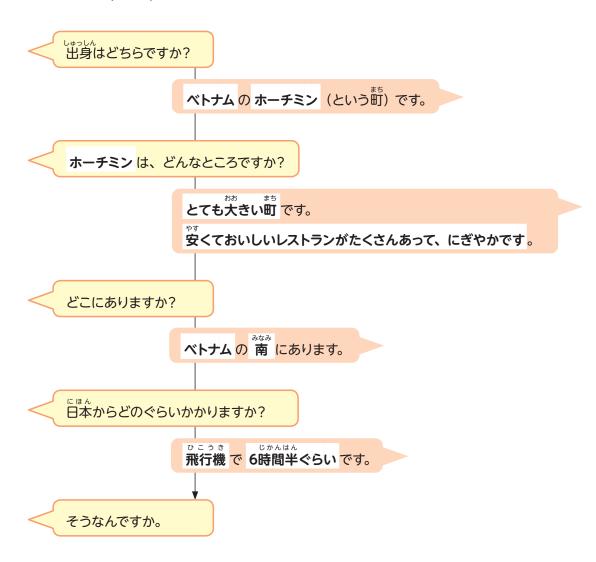
What is each meaning of  $\sim$ から,  $\sim$ けど, and  $\sim$ て?

(2) 形に注目して、② - ④の会話をもういちど聞きましょう。 **\*\*)** 01-11 ~ **\*\*)** 01-13

Focus on the expressions used and listen to dialogs 2-4 again.

## 自分の出身地について話しましょう。

Talk about the city where you come from.



(1) 会話を聞きましょう。 🕪 01-16

Listen to the dialog.

- (2) シャドーイングしましょう。 (w) 01-16 Shadow the dialog.
- (3) 2 の4つの前について、話しましょう。 Talk about the four cities of 2

(4) あなたが住んでいる町や生まれた町について話しましょう。言いたいことばが日本語でわからない ときは、調べましょう。

Talk about the city where you live now or where you were born. If you do not know what to say in Japanese, try to look it up.



# SNS の自己紹介

3°04

SNS上のコミュニティに、簡単な自己紹介を書き込むことができる。

Can write a simple self-introduction on social media

## 自己紹介を書きましょう。

Write your self-introduction.

► SNS の日本語学習グループに参加します。自己紹介を書き込みます。

You are joining a Japanese-language study group on social media. You are writing your self-introduction.

### (1) ほかの人の自己紹介を読みましょう。

Read other people's self-introductions.





自己紹介 self-introduction | 猫 cat

語がもっと上手になりたいです。よろしくお願いします。

# (2) 自己紹介を書きましょう。

Write your self-introduction.



# クラスのほかの人が書いた自己紹介を読みましょう。

Read the self-introductions written by others in the class.

# **うままうかい** 聴解スクリプト

## 1. みんなを紹介しますね

(1) **(1)** 01-01 横田:マデさん、みんなを紹介しますね。

こちらは、主任の川崎さん。

けってとは、川崎さんに聞いてください。

かわさき かわさき 川崎:川崎です。よろしくお願いします。

② 01-02 横田: こちらは、渡辺さん。

この会社では、いちばん長いです。

<sup>かいしゃ</sup> 何でも知ってるから、会社のいろいろなことは、渡辺さんに

聞いてください。

(3) 01-03 横田: こちらは林さん。

<sup>リン</sup> ちゅうごくしゅっしん きょねん はたら 林さんは中国出身で、去年からここで働いてます。

Elako etubo 日本の生活のこととか、いろいろ聞くといいです。

林: 「林」と書いてリンです。よろしく。

**4 (4**) **01-04** 横田: それから、こちらは、パートの山下さん。

やました 山下さんは、毎日、午後3時までで、金曜日がお休み。

たます 休みとか、手続きのことは、山下さんが担当です。

# **3**. とても大きい町です

① 01-10 A: あのう、出身は?

B:フィリピンです。

A: フィリピンのどこですか?

B:セブです。有名な観光地です。知ってますか?

A:ああ、セブ島? 海がきれいなところですね。

B:はい。観光客が大勢来ます。日本のお客さんも多いですよ。

A: 日本から、どのぐらいかかりますか?

B:飛行機で5時間ぐらいです。ぜひ、一度行ってみてください。

(2) (a) 01-11 A:ボルドさん、出身は?

B:モンゴルのウランバートルです。

A:ああ、モンゴル! じゃ、写真でよく見る、白くて丸いテントに住んでるの?

B:違います。ウランバートルは首都だから、都会ですよ。高いビルも多いです。

A: へー、そうなんだ。

(3) **(4)** 01-12 A:ニャンさんは、ベトナムのホーチミン出身ですよね?

B:はい。

A:ホーチミンは、どんなところですか?

B:ベトナムの南にある、とても大きい町です。

A:首都ですか?

B:いえ、首都ではないけど、とてもにぎやかです。

安くておいしいレストランがたくさんあります。とても、いいところです。

A:へー。一度行ってみたいですね。



A:サンティさんは、インドネシアのどちらからですか?

B:ウォノソボという町から来ました。

A:ウォノソボ? どこにあるんですか?

B:ジャワ島に、ジョグジャカルタという大きい町があります。

そこから、バスで 4 時間ぐらいです。

 $A: \land -$ 、どんなところですか?

B:そうですね。高原の町です。

<sup>5ゃ</sup> はたけ お茶の畑がたくさんあって、のんびりしています。

A:31-ん。

#### 

# 漢 字 の こ と ば

## **1** 読んで、意味を確認しましょう。

Read and check the meaning of the following kanji.



## **2** \_\_\_\_の漢字に注意して読みましょう。

Read the following and pay careful attention to the kanji with \_\_\_\_\_

- ① 私の町は、<u>海</u>の近くにあります。
- ② この島には、大きい森があります。
- ③  $\underline{\mathsf{U}}$ や $\underline{\mathsf{III}}$ がとてもきれいです。
- ④ ここは、有名な観光地で、日本からのお客さんが多いです。
- ⑤ 私の名前は「花」という意味です。
- ⑥ 仕事の経験がありますか?

# 3 上の\_\_\_\_のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Enter the words with \_\_\_\_\_ above using a keyboard or smartphone.



#### 0

#### N1 という N2

## ホアは「花」という意味です。

Hoa means "flower."

- This expression is used to introduce or explain to someone something you think they do not know or are hearing for the first time.
- ~という意味 is used when you explain the meaning of a word. In this example, the person uses it to explain the meaning of her name.
- It can also be used in ~という紫塑 (a dish called~), ~という to a store called~), and ~という (a person called~).
- 相手がはじめて聞くものや、知らないだろうと思うものを紹介したり、説明したりするときに使います。
- 「~という意味」は、言葉の意味を説明するときに使います。ここでは、自分の名前の意味を相手に説明するときに使っています。
- ほかにも、「~という料理」「~という店」「~という人」のように使います。

# 【**例**】 ► ベトナムのダナンという町から来ました。 I came from a city called Da Nang City in Vietnam.

▶ 今は、「東京イン」というホテルで働いています。 Now, I work at a hotel called Tokyo Inn.

## 2

#### V- たばかりです

#### せんしゅう にほん き **先週、日本に来たばかりです**。

I just came to Japan last week.

- This expression indicates that not much time has passed since something happened.
- It connects to the verb's \$\mathcal{G}\$-form.
- It is used with verbs, such as 来た (came), 着いた (arrived), 帰った (left), 始めた (started), and 食べた (ate).
- ある動作をして、まだあまり時間が経っていないことを表す言い方です。
- 動詞の夕形に接続します。
- 「来た」「着いた」「帰った」「始めた」「食べた」などの動詞といっしょに使います。

#### **[例]** ► A:合気道は長いんですか?

Have you been doing aikido for a long time?

B: いいえ、最近、始めたばかりです。 No, I just started recently.

## ▼ さっき空港に着いたばかりです。

I just arrived at the airport not too long ago.

#### 第二課

### 3

#### V- ていました

ベトナムでは、ホテルで働いていました。

I used to work at a hotel in Vietnam.

- 「初級1」 explains that V-ています is used to indicate the present situation, such as 介護の仕事をしています (I work as a caregiver for the elderly) and いけばなを習っています (I am learning flower arrangement). V-ていました indicates the past situation. In this example, it is used to describe the person's job at a certain time in the past.
- 『初級 1』では、「介護の仕事をしています。」「いけばなを習っています。」のように、「V-ています」が現在の状態を表すことを 勉強しました。「V-ていました」は、過去の状態を表しています。ここでは、過去のある時期の職業を言うときに使っています。

【**例**】 ► A:国ではどんな仕事をしていましたか?

What kind of work did you do back home?

B: ツアーガイドの仕事をしていました。

I worked as a tour guide.

## 4

## それ/そこ < Discourse demonstratives 文脈指示>

ジャワ島に、ジョグジャカルタという大きい町があります。ウォノソボは、そこから、バスで 4時間ぐらいです。

There is a large city called Yogyakarta on the island of Java. Wonosobo is located about four hours by bus from the city.

- 『入門』 explains that それ and そこ can be used to indicate something that is close to the listener, such as それ、食べてもいいですか? (May I eat that?) and そこは会議室です (That is a meeting room).
- それ and そこ can be used to indicate something you said, or something someone else said. そこ in the above example refers to ジョグジャカルタ mentioned in the previous sentence. In other words, the person is saying that ウォノソボは、ジョグジャカルタからバスで4時間ぐらいです.
- 「それ」「そこ」は、「それ、食べてもいいですか?」「そこは会議室です。」のように、聞き手の近くにあるものを指すことを 『入門』で勉強しました。
- 「それ」「そこ」は、会話の中で自分で言ったことや、相手が言ったことを指すときにも使われます。上の例文での「そこ」は、 前の文の「ジョグジャカルタ」を指しています。つまり、「ウォノソボは、ジョグジャカルタからバスで 4 時間ぐらいです。」と同 じです。

「例」► A: 私の計以は、ストロマトライトが有名です。

My city is famous for stromatolite.

B: それは何ですか? What is that?

#### 



~て、~

~から、~ < Combine two sentenses into one 2つの文を1つにする> ~けど、~

### \*\*\* はたけ お茶の畑がたくさんあって、のんびりしています。

There are many tea fields, and it is relaxing.

### ウランバートルは首都だから、都会ですよ。

Because Ulaanbaatar is the capital, it is an urban city.

### 首都ではないけど、とてもにぎやかです。

It is not the capital but a very lively city.

- ~て,~から, and ~けど are used to combine two sentences into one.
- $\sim$  $\tau$  is used to list sentences. It can be used to simply list two sentences.
- $\sim h$ '5 is used to describe causes or reasons.
- ~けど is used to connect two sentences in contrast with each other.
- ~から, and ~けど can be connected with the polite-form or the plain-form, such as <u>首都ですから</u>/けど and <u>首都</u>だから/けど. They can also be used to connect positive and negative sentences, such as <u>首都だ</u>から/けど and <u>首都ではない</u>から/けど.
- 「~て」「~から」「~けど」は2つの文を1つにするときに使います。
- 「~て」は、文を並列するときに使います。単純に文を並べるときに使うことができます。
- 「~から」は、原因・理由を述べるときに使います。
- 「~けど」は、対比的な関係の2つの文をつなぐときに使います。
- 「~から」「~けど」は、「<u>首都です</u>から/けど」「<u>首都だ</u>から/けど」のように、丁寧形・普通形のどちらにも接続することができます。 また、「<u>首都だ</u>から/けど」「<u>首都ではない</u>から/けど」のように肯定・否定の文のどちらにも接続します。

# 【**例**】 ► 町の中心は、屋台がたくさんあって、にぎやかです。 The city center is lined with many food stands and is bustling.

- ► 町は山の中だから、空気がよくて、とても気持ちがいいんです。
  Because the city is located in the mountains, the air is clean and very refreshing.
- ▶ 私の町は有名じゃないけど、とてもいい町です。 My city is not famous but it is a nice city.



## ● J-POP / Perfume J-pop / Perfume

J-pop is a common term for Japanese popular music. It includes different types of music. For example, rock, folk, pop, idol music, hip hop, and techno-pop. In some cases, the music may even include *enka* (traditional Japanese songs) and songs from animated TV shows, which are called *ani-son*.

You can easily listen to J-pop on the Internet. There are a lot of official videos that you can watch for free on YouTube. If you use an online music service, you can download songs for a low price or listen to unlimited songs for a monthly fee.

Perfume is a techno-pop group of three female performers. This group is famous for its dance style and stage performances that use the latest technology.



J-POP は日本のポップミュージックを広く指すことばで、ロック、フォーク、歌謡曲、アイドル、ヒップホップ、テクノポップなど、いろいろなジャンルの音楽が含まれます。 演歌やアニメソングを含める場合もあります。

J-POP はネット上で気軽に聞くことができます。YouTube には、公式にアップロードされた動画が多数あり、無料で視聴することができます。また、音楽配信サービスを使えば、曲ごとに安価にダウンロードしたり、月々の定額料金を払って聞き放題で聞いたりすることもできます。 本文に出てきた「Perfume」は、女性3人組のテクノポップグループで、特徴あるダンスと最新技術を使った舞台演出で注目されています。

## 食べ歩き Tabe-aruki (trying food at different restaurants)



In this context, *tabe-aruki* does not literally mean to "walk while eating." Instead, it means to try food at different restaurants. For example, you might try a variety of famous food while traveling or visit restaurants in your neighborhood.

You can enjoy *tabe-aruki* in many ways. For example, you can stop by restaurants that look interesting, or you can visit restaurants from guidebooks. Some people do *tabe-aruki* for a specific type of food, such as ramen or international cuisine. There are many popular television programs about food. Sometimes TV show celebrities visit restaurants and introduce their food to the viewers. You can also find *manga* (comic books) about *tabe-aruki*.

ここで言う「食べ歩き」は、食べながら歩くことではなく、いくつかの飲食店でいろいろな料理や食べ物を食べて回り、楽しむことです。 旅行先などで、その土地の名物料理をいろいろ食べたり、家の近くの評判の店や新しくできた店をめぐったりします。

予定を立てずに気になる店に入ったり、事前にガイドブックやグルメ本などで調べておいた店に入ったりなど、いろいろな方法で食べ歩きを楽しむことができます。「ラーメン」や「各国料理」など、ジャンルを決めて食べ歩きをする人もいます。テレビでは、町の飲食店に入って料理を紹介する「グルメ番組」が人気です。また食べ歩きをテーマとしたマンガもあります。

#### ● アニソン Ani-son



ani-son singer Mizuki Ichiro アニソン歌手 水木一郎

Ani-son is short for "anime song." An ani-son is a song from an anime movie or TV show. Sometimes, it can also mean a song from a superhero TV program or video game. In Japan, ani-son is its own type of music. These songs are popular for karaoke. People have fun singing them together for karaoke.

Similar to Japanese animation, ani-son songs have also become famous outside of Japan. There are many people who do not know J-pop songs well but know many ani-son. Sometimes ani-son songs suddenly get really popular in another country. For example, "Voltes V" in the Philippines. Ani-son singers are also popular overseas. Many fans attend their concerts.

「アニメソング」を略して「アニソン」といいます。テレビや映画のアニメの主題歌や挿入歌として使われた歌などのことをいいます。特撮ヒーロー番組やゲーム関連の歌を含めることもあります。日本では、アニソンが音楽の1つのジャンルとして確立しています。カラオケでも人気が高く、アニソンを歌って盛り上がる場面がよく見られます。

日本のアニメが海外に広まるのに伴って、アニソンも海外で有名になっています。普通の J-POP はあまり知らないけれど、アニソンは知っている、という人もたくさんいます。また、フィリピンでの『ボルテス V』のように、特定のアニソンがある国で非常に有名になるという現象もときどきあります。アニソンを専門に歌う「アニソン歌手」は、海外でも人気が高く、コンサートをすると、ファンが大勢集まります。

## ● SNS の日本語学習グループ Japanese study groups on SNS

People who want to learn Japanese can use SNS groups and websites to study. For example, Japanese native speakers and Japanese language teachers can answer questions from students. On Facebook, for example, there are groups where people can ask questions about the Japanese language and teachers can answer them. On sites like HiNative and Lang8, native speakers answer questions from students. Also, they can check sentences written by students. You need to register for these groups and websites. They can be used as a way to learning Japanese for free.

インターネット上には、日本語学習者同士で情報を交換したり、日本語母語話者や日本語教師が学習者の質問に答えたりする SNS グループや WEB サイトがあります。例えば、Facebook には、日本語学習者が日本語に関する質問をすると、日本語教師が回答してくれるグループがあります。「HiNative」や「Lang-8」のようなサイトでは、学習者からの質問に母語話者が答えたり、学習者の書いた文章を母語話者が添削してくれたりします。いずれも登録が必要ですが、無料で利用することができますので、日本語学習に使うことができます。

#### ▶トピック

# かたしまわっていた 私の周りの人たち

第一課

# まじめそうな人ですね

3

あなたのいちばん仲のいい友だちは、どんな人ですか?

What is your closest friend like?



# **】**. どの人ですか?

<sup>3</sup> 05

Can describe a person's characteristics or identify a person by listening to their characteristics when you are looking for someone.

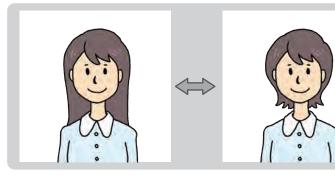
## ことばの準備

Preparation for the words

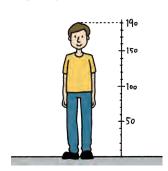
# 【どの人?】

a. 髪が長い



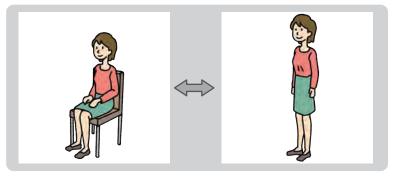


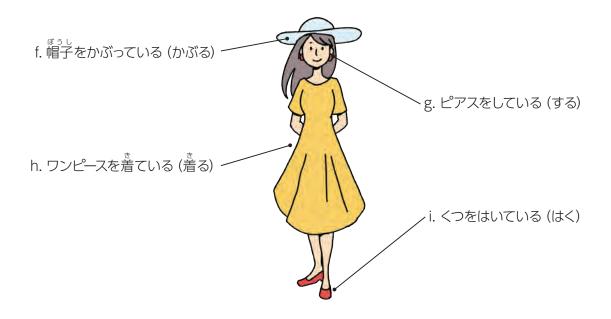


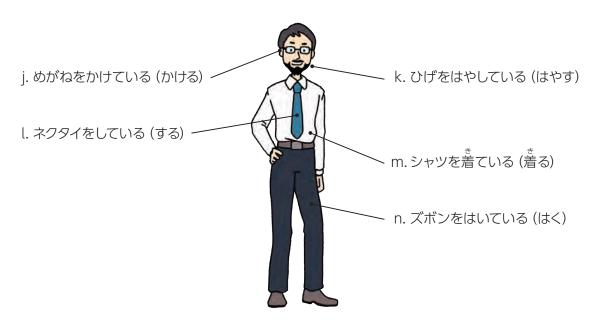


d. 座っている (座る)

e. 立っている (立つ)









- (1) **絵**を覚ながら聞きましょう。 **\*\*)** 02-01
  - Listen while looking at the illustrations.
- (2) 聞いて言いましょう。 🜒 02-01 Listen and repeat the words.
- (3) 聞いて、a-n から選びましょう。 🜒 02-02 Listen and choose from a-n.

# <sup>かいわ</sup>き 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

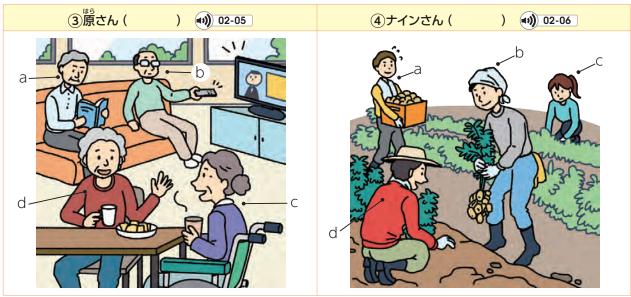
# ▶ いろいろな場所で、人を探しています。

The people are each looking for someone.

## (1) ① - ④はどの人ですか。 a-d から選びましょう。

Which person is ①-④? Choose from a-d.





## (2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 (\*\*)) 02-03 ~ (\*\*)) 02-06

Check the words and listen to the dialogs again.

<sup>おとこ</sup> の人 man | ジャンパー zip-up jacket



( 1		にことば ng and fill in the blanks.	で きましょう。	02-07 (1) 02-08
	かとう			7) >
	(加藤さんは) ま	5そこで、コピーを_		_人です。
	(江口さんは) §	。 E短くて、	ひげを	
	(原さんは) 座っ	って、本を		
	(ナインさんは)	<sub>ぼうし</sub> 帽子を	人です。	

● 人の特徴を言うとき、どんな形を使っていましたか。 → 交送ノート ● ②
What expression was used to describe a person's characteristics?

A:あのう、ナインさんはどの人ですか? B:ナインさん? あの帽子をかぶっている人です\_\_\_\_。

A:ああ、あの赤いジャンパーの人です\_\_\_\_。

B: そうです。

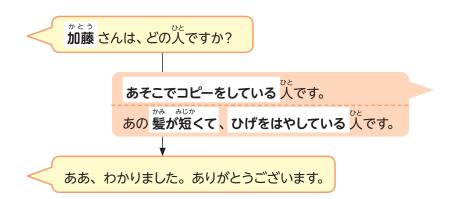
① 文末の [よ] は、どんなときに使っていますか。 [ね] は、どんなときに使っていますか。  $\rightarrow$  文法ノート ③

When was  $\ensuremath{\mbox{\ensuremath{\mbox{$\mathcal{L}$}}}}$  used at the end of a sentence? When was  $\ensuremath{\mbox{\mbox{$\mathcal{L}$}}}$  used?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 (1) 02-03 ~ (1) 02-06 Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

## 3 どの人か説明しましょう。

Describe the person you were asked about.



- (1) 会話を聞きましょう。 \*\*\*\*) 02-09 \*\*\*\*) 02-10 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 (3) 02-09 (0) 02-10 Shadow the dialogs.
- (3) 2 のイラストを見て、自由に話しましょう。

Look at illustration 2 and talk freely.

(4) だれか人を探しているという設定で、ロールプレイをしましょう。

Role-play this situation. You are looking for someone.



# **2**. その写真、だれですか?

その場にいない人について、どんな人か、見た首や様子などを話すことができる。 Can talk about the traits and appearance of a person who is not present.

# った。 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

▶写真の人や、その場にいない人について話しています。

The people are each talking about someone in a picture or about someone who is not there.

(1) ① - ④の人について言うとき、どんなことばを使っていますか。 a-h から選びましょう。

What words were used to describe the person ①-④? Choose from a-h.

a.やさしい b. きびしい c. こわい d. おもしろい f. 忙しい h. 元気 (な) e. かわいい g. まじめ(な)



(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 (1) 02-11 ~ (1) 02-14

Check the words and listen to the dialogs again.

赤ちゃん baby | 泣く cry | 今度 this time | 見た目 appearance この間 the other day

選くまで until late | 心配(な) concerning



おんせい き	か	
(1) 音声を聞いて、	にことばを書きましょう。	( <b>4)</b> ) 02-15

Listen to the recording and fill in the blanks.

A:\_\_\_\_\_\_な人ですね。

B:ええ、とても\_\_\_\_\_\_です。

最近、とっても\_\_\_\_\_ですね。

When was ~そう used?

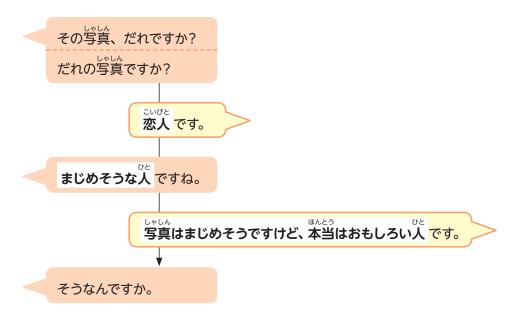
(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 🕪 02-11 ~ 🕪 02-14

Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

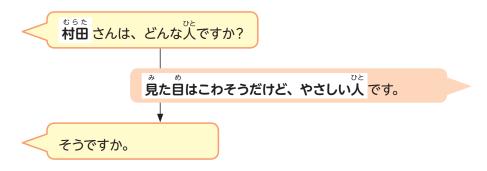
## た。 周りの人について話しましょう。

Talk about the people around you.

## ① 写真の人について話す



## ② その場にいない人について話す



- (1) 会話を聞きましょう。 🜒 02-16 🜒 02-17 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 (1) 02-16 (1) 02-17 Shadow the dialogs.
- (3) \_\_\_ のことばを使って、練習しましょう。

Practice using the words from 1.

(4) ① 人物の写真を見せながら、その人について話しましょう。

Talk about someone while showing a picture of them.

② 身近な人について、話しましょう。

Talk about someone close.



# 本当にかっこいいです

**好きな有名人について、好きな理由や好きになったきっかけを簡単に話すことができる。** Can talk in simple terms about a famous person you like, why you like them and why you first liked them.

## った。 会話を聞きましょう。

Listen to the dialog.

Cai-san, Mike-san, and Masuda-san are each talking about their favorite singer or actor while watching a music program on TV.



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。 **\*\*)** 02-18 また、好きになったきっかけは、何だと言っていますか。メモしましょう。

First, listen to the dialog without looking at the script. Why do they like Amuro Namie and Mifune Toshiro? Choose from a-e. What is the reason for first liking them? Take notes.

うた じょうず <sup>えんぎ</sup> じょうず d. 演技が上手 e. ダンスが上手 b. かわいい a. かっこいい

	まむきな みぇ 安室奈美恵	************************************
どんなところが好き?	, ,	,
好きになったきっかけ		



## (2) スクリプトを見ながら聞きましょう。 (1) 02-18

Listen to the dialog again. This time, follow along with the script.

 サイ
 ptl
 あむろなみえ
 す

 蔡
 : 私は安室奈美恵が好きです。

増田: へー。でも、引退したよね。

 ず

 蔡 : はい。でも、今でも好きです。かっこいいし、歌もダンスも上手だし。

増田: そうだね。

マイク : 安室奈美恵は、アジアではとても有名なんですよ。

マイク: 歌手じゃないですけど、ぼくは三船敏郎が好きです。

マイク: 日本の有名な俳優です。

マイク: はい。好きになったきっかけは、日本映画祭で『七人の侍』という映画を

。 見たことです。演技が上手だし、本当にかっこいいです。

禁: そうなんですか。

マイク: 今でも、世界中にファンがたくさんいますよ。

かしゅ 歌手 singer | だれか anyone | 引退する retire | 今でも even now | 俳優 actor | そんな such

きっかけ original motivation | 映画祭 film festival | 世界中 around the world | ファン fan



		おんせい き	か	
( 1	)	音声を聞い	って、 にことばを書きましょう。	(1) 02-19

Listen to the recording and fill in the blanks.

たし あむろな みえ す 私は安室奈美恵が好きです。

テレビで\_\_\_\_\_、好きになりました。

ぼくは三船敏郎が好きです。

 す

 好きになった
 は、『七人の侍』という映画を見た

 です。

ぇんぎ じょうず 演技が上手だ\_\_\_\_\_、本当にかっこいいです。

What expression was used to state the reason why each person likes someone?

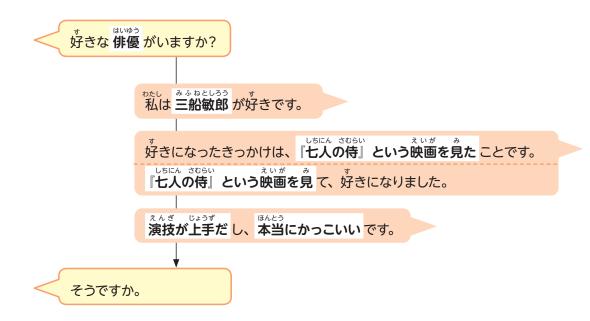
What expression was used to state the reason why each person first came to like someone?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 **(3)** 02-18

Focus on the expressions used and listen to the dialog again.

# 自分の好きな有名人について話しましょう。

Talk about your favorite famous people.



(1) 会話を聞きましょう。 **4)** 02-20

Listen to the dialog.

(2) シャドーイングしましょう。 (\*\*)) 02-20

Shadow the dialog.

(3) 安室奈美恵の例で練習しましょう。

Practice using the example of Amuro Namie.

(4) 歌手や俳優など、自分の好きな有名人について、自由に話しましょう。言いたいことばが日本語で わからないときは、調べましょう。

Freely talk about your favorite people, such as singers and actors. If you do not know what to say in Japanese, try to look it up.



# 4. インタビュー記事

3°08

ひと しょうかい かんたん ましょう ないよう りかい 人を紹介する簡単なインタビュー記事を読んで、内容を理解することができる。 Can read a simple interview article and understand the contents.

# **■1** インタビュー記事を読みましょう。

Read an interview article.

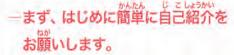
→ コミュニティ誌に掲載された人物紹介の記事を読んでいます。
You are reading an interview posted on a community magazine.

(1) モウさんについて、次の質問に答えましょう。

Answer the following questions about Moe-san.

- 1. 出身はどこですか。
- 2. 日本にいつ来ましたか。
- 3. 日本で何をしていますか。

# シリーズ No.86 「町のおとなりさん」。 <u>モウ・モウ・アウン</u> (ミャ



### ーヤンゴンはどんなところですか?

ミャンマーでいちばん大きい節です。「シュエダゴン・パゴダ」という金色のパゴダが宥客です。 苦い節ですけど、歌がは、高いビルが増えています。

### - 白茶はどうですか?

食べ物がとてもおいしいです。

一日本に来て、**驚いたことがありますか?** うーん、町が夜とても明るくて、びっく りしました。

# - 日本語は、どこで勉強しましたか?

に ほん く まえ ねんべんきょう 日本に来る前に、ヤンゴンで 1 年勉強し いま しゅう かい こうりゅうきょうかい ました。今は、週に2回、交流協会のク べんきょう ラスで勉強しています。

### 好きなことは何ですか?

歩くことです。自然が大好きで、ミャンマーでは、ときどき、友だちとキャンプをしたり、ハイキングをしたりしました。

### - 日本では、どんなことがしたいですか?

まず、仕事をはやく覚えたいです。それから、たくさん、友だちを作りたいです。
休みの日は、いろいろなところへ行って、日本のことを知りたいです。できれば、富士山に登ってみたいですね。

<sup>素か</sup>明るくて元気なモウさん、 これからもがんぱって下さい。 (

#### まじめそうな人ですね

2)	インタビューの質問にどう答えていますか。( ) に書きましょう。 How does Moe-san respond to the interview questions? Fill in the blanks.
	<ul> <li>1. ヤンゴンはどんなところですか?</li> <li>ミャンマーでいちばん(① ) 町です。</li> <li>金色のパゴダが(② ) です。</li> <li>(③ ) 町ですけど、最近は、(④ ) が増えています。</li> </ul>
	2. 日本はどうですか?         * 食べ物がとても(⑤)    ) です。
	<ul> <li>3. 日本に来て、驚いたことがありますか?</li> <li>町が、夜とても(⑥)</li> </ul> ) て、びっくりしました。
	4. 日本語は、どこで勉強しましたか?         • 日本に来る前に、ヤンゴンで(⑦ ) 勉強しました。         • 今は、週に(® )、交流協会のクラスで勉強しています。
	<ul> <li>5. 好きなことは何ですか?</li> <li>(⑨ ) ことです。</li> <li>ミャンマーでは、ときどき、友だちと(⑩ ) たりしました。</li> </ul>
	<ul> <li>6. 日本では、どんなことがしたいですか?</li> <li>・仕事をはやく(② ) です。</li> <li>・友だちを(③ ) です。</li> <li>・いろいろなところへ行って、日本のことを(④ ) です。</li> <li>・できれば、富士山に(⑤ ) です。</li> </ul>
3)	まいで 最後のところを読みましょう。 インタビューをした人は、モウさんのことをどんな人だと思っていますか。

# ★ 大切なことば

(

まず first of all | 金色 golden | 驚く be surprised | 明るい bright | びっくりする be shocked ハイキング hiking | できれば if possible

Read the last part. What does the interviewer think of Moe-san?





#### <sub>ちょうかい</sub> 聴解スクリプト

# **1**. どの人ですか?

(1) **(1) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (3) (2) (3) (2) (3) (3) (4) (4) (4) (5) (7)**

B:加藤さん? ああ、あそこにいますよ。

A:え、どの人ですか?

B:ほら、あそこで、コピーをしてる人です。

A:ああ、わかりました。ありがとうございます。

(2) **(3)** 02-04 A: すみません。江口さんはどの人ですか?

B:あの髪が短くて、ひげをはやしてる人です。

A:ああ、わかりました。

(3) **4) 02-05** A:原さん、いますか?

B:ああ、座って、本を読んでる人ですよ。

A:ああ、あの男の人ですね。

B:ええ。

**4 4) 02-06** A:あのう、ナインさんはどの人ですか?

B:ナインさん? あの帽子をかぶってる人ですよ。

A:ああ、あの赤いジャンパーの人ですね。

B:そうです。



# **2**. その写真、だれですか?

(1) 02-11
 A: その写真、だれですか?

B: ああ、恋人です。

 $A: \land -$ 。まじめそうな $\bigwedge^{\circ c}$ ですね。

B: 写真はまじめそうですけど、本当はおもしろい人ですよ。

A: そうなんですか。

(2) **4) 02-12** A: 山本さん、とてもうれしそうですね。

B: ああ、この間、孫が生まれたんです。

A: まご?

B: 娘の子どもです。ほら、見てください。

A: ああ、元気そうな赤ちゃんですね。

B: ええ、とてもかわいいです。毎日、夜泣いて、大変ですけどね。

 3) 02-13
 A: 今度、主任になった村田さん、どんな人ですか?

B: 見た自はこわそうだけど、やさしい人だよ。

A: そうなんですか。

B: でも、仕事のときは、きびしいけどね。

A: えー!

(4) (4) 02-14 A: 小川さん、最近、とっても忙しそうですね。

B: 毎日、遅くまで仕事をしていますよね。仕事がとても多いと言ってました。

A: そうですか。心配ですね。

#### # 2 ■ まじめそうな人ですね

# 漢 字 の こ と ば

# ■1 読んで、意味を確認しましょう。

Read and check the meaning of the following kanji.

写真	写真	写真	<b>養い</b>	長い	長川
<sup>うた</sup>	歌	歌	短い	短い	短い
歌手	歌手	歌手	着る	着る	着る
<sup>じょうず</sup> 上手(な)	上手	上手	立つ	立つ	立つ
明るい	明るい	明ろい	泣く	泣く	泣く

# 2 \_\_\_\_の漢字に注意して読みましょう。

Read the following and pay careful attention to the kanji with \_\_\_\_\_

- ①  $\overline{\mathbf{X}}$ はかわいいですが、よく $\underline{\dot{u}}$ きます。
- ② アニタさんはとても明るい人です。それから、歌が上手です。
- ③田中さんは、いつも黒い服を着ています。
- ④ これは、だれの写真ですか?
- ⑤ 日本で、好きな歌手がいますか?
- ⑥ A:あそこで、 $\underline{\dot{\Omega}}$ って $\underline{\dot{\Xi}}$ している人はだれですか?
  - B:髪が長い人ですか? 短い人ですか?

# 3 上の\_\_\_\_のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Enter the words with \_\_\_\_\_ above using a keyboard or smartphone.



# N1 は N2 が

<sup>えぐち</sup> 江口さんは、髪が短いです。

Eguchi-san has short hair.

- 「初級1」 Lesson 9 explains that the form of N1はN2が~です is used to explain the characteristics of a certain topic, such as 日本語は文法が難しいです (Grammar is a difficult part of learning Japanese). This lesson covers how to describe the external characteristics of people.
- N1 is used with a person, and N2 is used with a body part. Other expressions include 背が高い/低い (tall / short), 髪が長い/短い (have long hair / short hair), 手が失きい (have large hands), 首が黒い (have dark brown eyes), and 顔が丸い (have round face).
- It can also be used to qualify nouns, such as 髪が短い人 (a person with short hair) and 背が高い人 (a person who
- 『初級 1』第9課では、「日本語は文法が難しいです。」のように、あることについて、その特徴を説明するときに、「N1 は N2 が~です」 の形を使うことを勉強しました。この課では、人について、外見上の特徴を説明するときの言い方を取り上げます。
- N1 には人物、N2 には身体部位を表す言葉がきます。「背が高い/低い」「髪が長い/短い」「手が大きい」「目が黒い」「顔が丸い」 などの言い方があります。
- 「髪が短い人」「背が高い人」のように、名詞を修飾する形にして言うこともできます。
- [例] ▶ 加藤さんは、いちばん背が高いです。 Kato-san is the tallest
  - ★ 江口さんは、髪が短い人です。 Eguchi-san is the person with short hair.



# V- ている+ Ĵ

ナインさんは、帽子をかぶっている人です。

Naing-san is the person who is wearing a hat.

加藤さんは、あそこで、コピーをしている人

Kato-san is the person who is making copies over there.

- This expression is used to explain a person's characteristics or a situation.
- 「初級1」 explains that V-ている is used to indicate present situations. Those are divided into two situations, ① a state resulting from a certain action and ② an ongoing action.
- ① indicates a state where the person is wearing a hat as a result of putting on the hat. It is also often used to describe clothing or accessories, such as  $\sim$ を着ている (is wearing  $\sim$  (for clothing)),  $\sim$ をはいている (is wearing  $\sim$  (for shoes, etc.]], ~をつけている (is wearing ~ (for accessories, etc.)], and ~をかけている (is wearing ~ (for glasses, etc.)).
- ② indicates ongoing actions, such as コピーをしている (be making copies) and 本を読んでいる (be reading a book).

- In this lesson, the sentence V-ています is changed to the plain-form V-ている to qualify 人. ナインさんは、帽子をか ぶっています (Naing-san is wearing a hat) becomes 帽子をかぶっている人 (the person who is wearing a hat).
- 人の特徴や様子などを説明するときの言い方です。
- $\lceil V$   $\lceil V$   $\rceil$  ている」は、現在の状態を表すことを $\lceil \overline{N}$ 初級  $\rceil$  で勉強しました。 $\lceil V$   $\rceil$  でも、が表す状態は、 $\square$  ある動作の結果の状態、 ②現在行っている動作、の2つに分けられます。
- ①の場合は、帽子をかぶった結果、現在帽子をかぶった状態であることを表しています。ほかにも、「~を着ている」「~をはい ている」「~をつけている」「~をかけている」など、服装や身につけているものを言うときによく使われます。
- ②の場合は、「コピーをしている」「本を読んでいる」のように、現在行っている動作を表します。
- この課では、「V-ています」を、普通形「V-ている」にして、「人」を修飾しています。「ナインさんは、帽子をかぶっています。」 は、「帽子をかぶっている人」となります。
- **[例] ►** A: 江 o さんはどの人ですか? Which person is Equchi-san?
  - B:あの髪が短くて、ひげをはやしてる人ですよ。 Eguchi-san is the person who has short hair and a beard.
  - ► ムックさんは、あそこで先生と話している人です。 Mook-san is the person who is talking with a teacher there.



# Sよ

### 原さんは、座って、本を読んでる人ですよ。

Hara-san is the person who is sitting down reading a book.

- よ can be added to the end of a sentence to communicate information that is new to the other person or that they do not know. In this example, one person comes into the room looking for someone. Another person describes the person being looked for, using &.
- In the phrases 治ないですよ (Please watch out) and 車が来ますよ (A car is coming), よ is also used to alert the other person.
- ね is used to confirm with the other person or to express sympathy, as explained in ਹਿੰਘੇ and ੱਲੰਘੀ Lesson 4. In the example below, the person confirms by saying あの人ですね (Is that the person?) after being told where Tanaka-san is.
- 「よ」は、文末について、相手にとって新しい情報や、相手が知らない情報を伝えるときに使われます。ここでは、人を探しに 来た人に、どの人かを教えるときに使っています。
- 「危ないですよ。」「車が来ますよ。」のように、相手に注意を呼びかけるときにも使われます。
- 一方、「ね」は相手に確認するときや、共感を示すときに使うことを『入門』や『初級 1』第4課で勉強しました。下の例文では、 田中さんの所在を教えてもらったあとで、A さんが B さんに「あの人ですね。」と確認しています。

[**例**] ► A: すみません。田中さんは、どの人ですか。 Excuse me. Which person is Tanaka-san?

> B: あそこに座ってる人ですよ。 It is the person who is sitting over there.

A: あの人ですね。ありがとうございます。 Is that the person? Thank you.





### 型的なとしろう。 えんぎ じょうず ニー・ これとう 三船敏郎は、演技が上手だし、本当にかっこいいです。

Mifune Toshiro is good at acting and very cool.

- This expression is used to express one's impressions or opinions with reasons and grounds.
- It connects to both the polite-form and the plain-form. This lesson covers examples connected to the plainform of adjectives.
- ~し is used when there are several reasons and grounds. In the example, the person cited 演技が上手だ (good at acting) as one of several reasons. As shown below,  $\sim$   $\cup$  can also be used to list several reasons.
- 理由や根拠を挙げて、感想や意見を言うときの言い方です。
- 丁寧形・普通形のどちらにも接続します。この課では、形容詞の普通形に接続する例を取り上げます。
- [~し]は、理由や根拠が複数あるときに使われます。例文では、「演技が上手だ」を複数ある理由のうちの1つとして言っています。 下の例文のように、「~し」は複数の理由を挙げることもできます。

#### [**例**] ► 私は安室奈美恵が好きです。かっこいいし、歌もダンスも上手だし。 I like Amuro Namie. She is cool and sings and dances very well.

初級2 12-20

#### ᆥ 🖊 课 📗 まじめそうな人ですね



# 日本人とひげ Japanese people and facial hair

Different people have different feelings about men's facial hair (beards and moustaches). Facial hair in Japan now is often not seen as good. Recently, courts said that growing facial hair is each person's choice. These days, we see more athletes with facial hair. This shows that society is starting to accept facial hair. However, there are some jobs and companies that do not allow facial hair. If you want to grow facial hair but someone at your company tells you to shave, you should ask the reason and discuss it.

男性のひげに対するイメージや許容度は、国によって、時代によって異なりますが、現代の日本では、海外に比べると、ひげはあまり好ましくない、と見なされるケースも多いようです。近年では、裁判で「ひげをはやすのは個人の自由」として認められたり、またスポーツ選手の間でひげをはやすことが増えてきたりして、社会的にひげが認められる方向に動いていますが、それでもなお、例えば職種によっては、会社が「ひげ禁止」の決まりを定めている場合などもあります。

もし、「自分はひげをはやしていたいのに、会社の人から剃れと言われた」など問題が起こった場合には、その理由を聞いたりするなどして、 よく話し合ってみましょう。

### ● 安室奈美恵 Amuro Namie



Amuro Namie is a singer from Okinawa. She first performed 1992 and retired in 2018. She was popular for her singing, dancing, and fashion. During the 1990s, more and more young people copied Amuro's fashion. They were known as "Amurers." She has many hit songs, including "Can You Celebrate?," "Chase the Chance," and "Hero."

Her music, fashion, dancing, and concerts are still popular. She continues to have many fans even in retirement. Her songs are still very popular, especially with women. You can often hear people sing her songs at karaoke.

安室奈美恵は 1992 年にデビューし、2018 年に引退した沖縄出身の歌手です。歌だけでなく、ダンスやファッションが注目され、1990 年代には、安室のファッションをまねる若者が増え、「アムラー」と呼ばれて話題になりました。代表曲には、『CAN YOU CELEBRATE?』『Chase the Chance』『Hero』 などがあり、ミリオンセラーも多数あります。

その楽曲やファッション、ダンス、ライブの演出などは高く評価されており、引退したあとも多くのファンがいます。また女性が歌うカラオケの定番曲にもなっています。

# ● 三船敏郎/七人の侍 Mifune Toshiro / "Seven Samurai"

Mifune Toshiro (1920–1997) was a Japanese actor. He won many film awards, including the Best Actor Award at the Venice International Film Festival. He is also well known overseas. You can even see Mifune's name on Hollywood's Walk of Fame. His most famous films are "Rashomon", "Seven Samurai", "Yojimbo", and "Red Beard".

"Seven Samurai" was released in 1954. It was directed by Kurosawa Akira and starred Mifune Toshiro. The movie is based on a story about seven samurais who are hired by farmers to fight a group of bandits. It is famous around the world and is said to have influenced other films from many different countries. It has also been remade.

These days, you can watch "Seven Samurai" and other films that starred Mifune Toshiro on many video streaming services.





三船敏郎(1920-1997)は日本の俳優です。ヴェネツィア国際映画祭男優賞のほか多くの映画賞を受賞し、海外にも広く知られています。また、ハリウッドの Walk of Fame にも名前が刻まれています。代表作には、『羅生門』『七人の侍』『用心棒』『赤ひげ』などがあります。

『七人の侍』は、1954年に公開された映画で、黒澤明が監督、三船敏郎が主演をつとめました。農民に雇われた7人の侍が野武士と戦うというストーリーで、世界中で高い評価を受け、世界の映画に影響を与えたと言われています。リメイクした作品も作られています。

現在、『七人の侍』をはじめとした三船敏郎主演の映画は、いくつかの動画配信サイトなどで安く見られるようになっています。

# コミュニティ誌 Community magazines

Komyunitii-shi (community magazines) are booklets that have information for residents in a community. They are also called taun-joohooshi (town journals) and furii peepaa (free newspapers). They are available for free at train stations, some public facilities, bookstores, convenience stores, and elsewhere.

These magazines include information on local stores and restaurants, event announcements, and information on local club and organization activities. They also introduce local groups, people, and facilities and recommend good places.

This information can inform you about your local community. Even more, you can enjoy a richer life in Japan.



コミュニティ誌は、ある地域を中心にして、そこの住民に向けた情報を発信する小冊子で、「タウン情報誌」「フリーペーパー」などとも呼ばれます。駅、公共施設のカウンター、本屋、コンビニなどに無料で置かれています。

内容は、その地域の店の情報、イベントの告知、地域のサークル活動の案内などのほか、その地域で活動するグループや個人、施設を紹介したり、おすすめの場所を紹介したりなど、さまざまです。

コミュニティ誌を読んで、地域の情報を集めれば、日本の生活がより豊かなものになるかもしれません。

# ● 残業時間 Overtime hours

In Japan, a limit on overtime hours became a law in April 2019. By this law, you may not work more than forty-five hours of overtime a month and 360 hours of overtime a year. If a company forces an employee to work more than the law allows, they may be punished. Overtime done without a proper record or without compensation is known as *saabisu zangyoo* (unpaid overtime). This is also illegal.

If you work more than the law allows or have unpaid overtime, you should contact the authorities.

日本では、2019年4月から残業時間の上限が法律で決められ、原則として月45時間、年360時間を超えて残業することができなくなりました(中小企業は2020年4月から)。これに違反して労働者に残業をさせた企業は、罰が科される可能性があります。

また、きちんと記録を付けないで残業し、残業代が払われないものを「サービス残業」といいますが、これも法律違反になります。

もし、自分の会社で、残業時間が法律の上限より長かったり、また残業代が払われていないなどの問題があったりする場合には、すぐに 関係の機関に相談しましょう。

#### ▶トピック レストランで

# アレルギーがあるので、 食べられないんです

食べられないものや、苦手な食べ物はありますか?

Is there any food you cannot eat or do not like?



# 定食屋のメニュー

3,00

メニューを読んで、料理の名前や値段、サービスの内容などを理解することができる。 Can read a menu and understand the names of dishes, prices, and services.

# メニューを読みましょう。

Read the menu.

▶定食屋に入って、メニューを見ています。

You are looking at the menu at a restaurant specializing in Japanese-style set meals.

(1) 注文するなら、どれがいいですか。

Which item do you want to order?



からあげ定食 ¥580

(1)



焼き魚定食 ¥650 ※魚は日替わり





ハンバーグ定食 ¥580



焼肉定食 ¥550

カレーライス ¥480

ラーメン ¥480

かつ丼 ¥630

親子丼 ¥580

うどん ¥450

そば (3) ¥450

- ・定食にはごはんとみそ汁がつきます。
- ・ごはん大盛り +50円 \_ 4
- ・みそ汁 おかわり自由(平日のみ)
- ・食後のお飲み物 150円 コーヒー・紅茶(ホット∢アイス)



	つぎ	い み おも
(2)	メニューにある次のことばは、	どんな意味だと思いますか。

What do you think the following words on the menu mean?

- ていしょく
- <sup>ひ が</sup> ②日替わり
- ③大盛り
- ④おかわり自由
- ⑤平日のみ
- ⑥ホット・アイス

# (3) からあげ定食のご飯を大盛りにして、ホットコーヒーをつけるといくらになりますか。

How much for the *karaage* set meal with an extra-large rice and a cup of hot coffee?

( ) 円



# 2. わさび抜きでお願いします

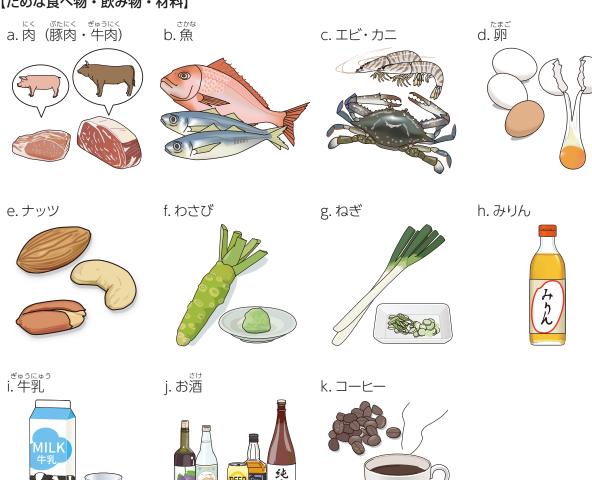
3r.do+

いっしょに食事をする人や店の人に、自分が食べられないものと、その理由を伝えることができる。 Can tell someone you are dining with or the restaurant staff what you cannot eat and the reasons.

# ことばの準備

Preparation for the words

# 【だめな食べ物・飲み物・材料】



(1) 絵を見ながら聞きましょう。 **(1)** 03-01

Listen while looking at the illustrations.

- (2) 聞いて言いましょう。 w) 03-01
  Listen and repeat the words.
- (3) 聞いて、a-k から選びましょう。 🕠 03-02 Listen and choose from a-k.

# **2** 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

▶ レストランで、食べ物の話をしています。

The people are each talking about food at a restaurant.

# (1) 5人がだめなものは何ですか。メモしましょう。

What food can each of the five persons not eat? Take notes.



# (2) もういちど聞きましょう。それがだめなのは、どうしてですか。ア - オから選びましょう。

Listen to the dialogs again. What are the reasons why each person cannot eat the food? Choose from  $\mathcal{P}$ -オ.

ア. 宗教上の理由 イ. 苦手 ウ. アレルギー エ. 自転車で来た オ. ベジタリアン

	1 (1) 03-03	2 (1) 03-04	3 (1) 03-05	4 (1) 03-06	5 (1) 03-07
どうして?					

# (3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 (i) 03-03 ~ (ii) 03-07

Check the words and listen to the dialogs again.

豆腐 tofu | 注文する order | メニュー menu | ほかの other | わさび抜き no wasabi (〜抜き no ~) かしこまりました (=わかりました)



(1) 音声を聞いて、\_\_\_\_\_にことばを書きましょう。 (1) 03-08 Listen to the recording and fill in the blanks.

<sup>たたし</sup> 私、ベジタリアン\_\_\_\_、肉とか魚はだめなんです。

\*\*・<sup>3</sup> 今日は自転車で来た\_\_\_\_、飲めないんです。

アレルギーがある\_\_\_\_\_、食べられないんです。

しゅうきょうじょう りゅう た 宗教上の理由で食べられない\_\_\_\_、入れないでください。

おすし、わさび、入ってます。

What expression was used to give a reason?

What expression was used to confirm?

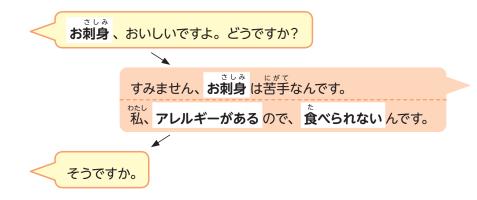
(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 🕪 03-03 ~ 🕪 03-07

Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

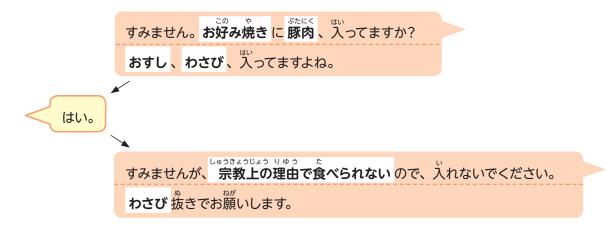
# 

Tell others what you cannot eat.

# ① いっしょに行った人と話す



### ② 店の人と話す



- (1) 会話を聞きましょう。 (1) 03-09 (1) 03-10 / (1) 03-11 (1) 03-12 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 (1) 03-09 (1) 03-10 / (1) 03-11 (1) 03-12 Shadow the dialogs.
- (3) ロールプレイをしましょう。

Role-play this situation.

① レストランにいっしょに行った人に料理をすすめられましたが、食べられないものがあります。 断りましょう。

You are at a restaurant with someone. They recommended a dish but it has something you cannot eat. Reject the offer.

② 店の人に自分が食べられないものを伝えて、それを入れないようにお願いしましょう。

Tell the restaurant staff that you cannot eat certain food and ask them not to use that food.



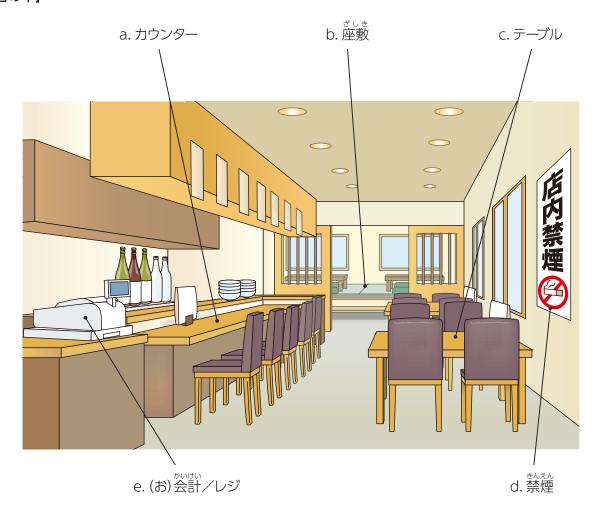
# 3. 人気があるのはお刺身定食です

いんしょくてん みせ ひと ぎせき ちゅうもん きぼう つた 飲食店で、店の人に、座席や注文などの希望を伝えることができる。 Can tell the restaurant staff your requests for seating, orders, etc.

# ことばの準備

Preparation for the words

# <sup>みせ</sup>の中】



(1) kkを見ながら聞きましょう。 (1) 03-13

Listen while looking at the illustrations.

(2) 聞いて言いましょう。 🕦 03-13

Listen and repeat the words.

# 

Listen to the dialog.

▶ シハーさんと石井さんは、会社の昼休みに和食のレストランに来ました。

Siha-san and Ishii-san came to a Japanese restaurant during their lunch break at work.

(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。 **(1)** 03-14

First, listen to the dialog without looking at the script.

1. 店の人は何について、質問しましたか。□にチェック √ をつけましょう。 それについて、2人はどう答えましたか。\_\_\_ に書きましょう。

What did the restaurant staff ask about? Put a check mark where appropriate. How did Ishii-san and Siha-san answer? Fill in the blanks.

にんずう a. 人数 Number of people :	
b. 予約しているか Reserved or not :	
C. 禁煙でいいか If nonsmoking is fine :	1
d. テーブルか座敷か Table or tatami seating :	
e. 持ち帰りか、ここで食べるか Take out or eat in :	



2.2人は何を注文しましたか。メモしましょう。

What did they order? Take notes.

	石井さん <sup>ちゅうもん</sup> (はじめに注文した人)	シハーさん <sup>つぎ ちゅうもん</sup> (次に注文した人)
ていしょく <b>定食</b>		
ご飯の量		
。 飲み物		



3. 2人はいくら払いましたか。

How much did they pay?

	石井さん <sup>ちゅうもん</sup> (はじめに注文した人)	シハーさん <sup>つぎ ちゅうもん</sup> (次に注文した人)
りょうきん	えん	えん
料金	円	円



4.2人は店の人から何をもらいましたか。

What did they receive from the restaurant staff?

もらったもの
--------

### (2) スクリプトを見ながら聞きましょう。 (4)) 03-14

Listen to the dialog again. This time, follow along with the script.

会話 1

いりぐち 入口で At the entrance

でんいん 店員: いらっしゃいませ。お客様、何名様ですか?

石井: 2人です。

てんいん めいさま とうてん ぜんめんきんえん 店員: 2名様ですね。当店、全面禁煙ですが、よろしいですか?

石井: はい。

たいた 店員: テーブルと座敷がございますが……。

石井: テーブルでお願いします。

でんじん 店員: こちらへどうぞ。

<sub>かいゎ</sub> 会話 2 せき **席で** At the table

<sup>たんいん</sup> ちゅうもん き 店員: ご注文、お決まりですか?

石井: あの一、おすすめは何ですか?

でんじた さしみていしょく 店員: そうですね……人気があるのは、お刺身定食です。

石井: じゃあ、それにします。ご飯大盛りにできますか?

たいん はい。お刺身定食、ご飯大盛りですね?

石井: はい。

シハー: 私は生の魚が苦手なんですが……ほかに何がありますか?

rank 店員: そうですねえ、フライなどはいかがですか?

ていしょく ミックスフライ定食がおすすめです。

シハー: じゃあ、それで。

rank はん りょう 店員: ご飯の量は、どうなさいますか?

シハー: 普通でだいじょうぶです。あと、アイスコーヒーもお願いします。

店員: いつお持ちしますか?

シハー: 先にお願いします。

たいな によく はい。ミックスフライ定食、ご飯普通、

アイスコーヒーを先に。以上でよろしいですか?

石井・シハー: はい。



かいた 会話 3 レジで At the cashier

いしい 石井: お会計、お願いします。

でんじん 店員: はい。ごいっしょでよろしいですか?

シハー: Šlą でお願いします。

でないか。 店員: かしこまりました。お刺身定食のお客様、800円になります。

ていしょく きゃくさま えん ミックスフライ定食のお客様、650 円になります。……

ありがとうございました。こちら、クーポンです。次回、お使いください。

◇名 ~ people / person(s) | 当店 our restaurant | 全面 entirely | 決まる make a decision

人気がある popular | ミックスフライ assorted fried food | 量 amount | 別々 separate bills

クーポン coupon  $\mid$  次回 next time

がせ ひと つか ていねい ひょうけん 店の人が使う丁寧な表現 Polite expressions used by restaurant or store staff

よろしいですか? (=いいですか?) / ~がございます (=~があります)

お決まりですか?(=決まりましたか?) | いかがですか?(=どうですか?)

どうなさいますか?(=どうしますか?) | お使いください(=使ってください)



(1) 音声を聞いて、<u>にことばを書きましょう。 (1) 03-15</u>

Listen to the recording and fill in the blanks.

A:テーブルと座敷がございますが……。

B:テーブル\_\_\_\_\_\_お願いします。

A:ミックスフライ定食がおすすめです。

B:じゃあ、それ\_\_\_\_。

A:ご飯の量は、どうなさいますか?

B:普通\_\_\_\_\_だいじょうぶです。

A:おすすめは何ですか?

B:人気がある\_\_\_\_\_、お刺身定食です。

選んだものを言うとき、どう言っていましたか。 → 文法ノート 3

What expression was used to make a choice?

① おすすめを言うとき、どう言っていましたか。 → 交送ノート ②

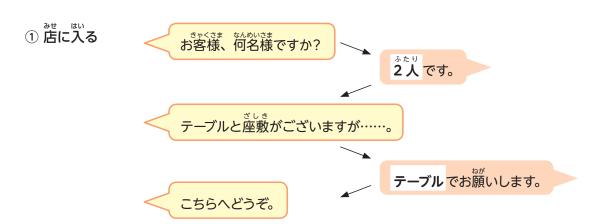
What expression was used to recommend an item?

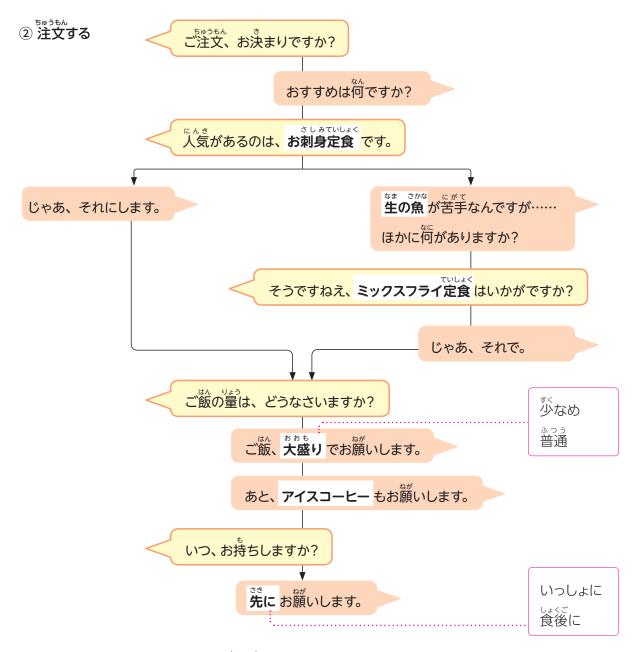
(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 (3) 03-14

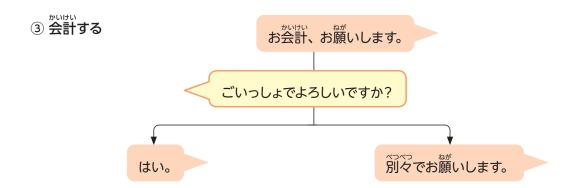
Focus on the expressions used and listen to the dialog again.

# **3** レストランで注文しましょう。

Order something in a restaurant.







- (1) 会話を聞きましょう。 (1) 03-16 (1) 03-17 (1) 03-18 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 (3) 03-16 (3) 03-17 (3) 03-18 Shadow the dialogs.
- (3) 店の人とお客さんになって、ロールプレイをしましょう。 Role-play this situation. One person plays the restaurant staff and the other plays the customer.

#### # 3 ■ アレルギーがあるので、食べられないんです



# **4**. 予約をしたいんですけど…

3<sup>rrdo+</sup>

でんか いんじょくてん ょゃく 電話で、飲食店の予約をすることができる。

Can make a restaurant reservation by phone.

# かいわき会話を聞きましょう。

Listen to the dialog.

▶ ナットさんがレストランに電話をして、予約をしています。

Nat-san is calling a restaurant to make a reservation.



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。 🜒 👊
-----------------------------------

ref of the control of the control

First, listen to the dialog without looking at the script. What did the restaurant staff ask Nat-san? Take notes in the blanks.

- 1. ( ) 2. ( )
- 3. (
- 4. (

# (2) スクリプトを見ながら聞きましょう。 **(3)** 03-19

ナットさんは、(1)の1-4の質問に何と答えましたか。スクリプトに印をつけましょう。

Listen to the dialog again. This time, follow along with the script. Mark where Nat-san answered the questions 1-4 of [1].

でんり 店員 : はい、お電話ありがとうございます。「レストランきりん」でございます。

ナット: あのう、予約をしたいんですけど……。

ナット: 来週の水曜日の夜です。

たんいん ここのか なんめいさま 店員: 9日ですね。何名様ですか?

ナット: 6人です。

店員: お時間は?

ナット: 7時はだいじょうぶですか?

てんいん ここのか すいようびじゅうくじ しょうしょう ま 店員: 9日の水曜日 19時ですね。少々お待ちください。……

はい、だいじょうぶです。お名前とお電話番号をお願いします。

ナット: ナットです。

たんいん 店員: え? ナイトウ様ですか?

ナット: ナットです。カタカナで、「なにぬねの」のナ、小さいツ、「たちつてと」のトです。

店員: ナット様ですね。失礼しました。

ナット: 電話番号は、090-1234-5678 です。

店員: 090-1234-5678 ですね。

ナット: はい。

でないた にようび じゅうくじ がいさま たこのか すいようび じゅうくじ がいさま 店員: それでは、ナット様、9日の水曜日、19時から6名様で

おまちがいないでしょうか?

ナット: はい。

でだいた。 店員 : それでは、お待ちしております。ご予約ありがとうございました。

当にち date │ まちがい mistake

失礼しました Sorry about that.

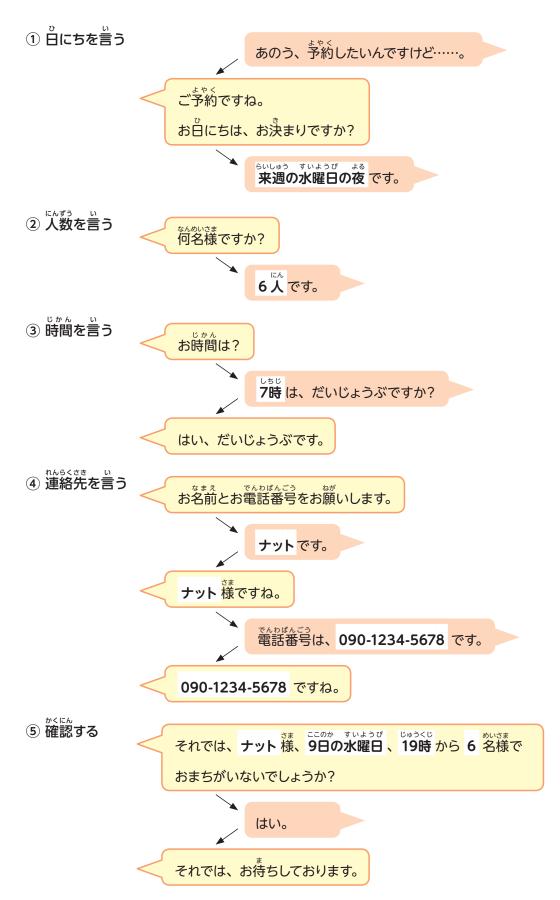
#### が使っていない ひょうげん 店の人が使う丁寧な表現 Polite expressions used by restaurant or store staff

<sup>でんわ</sup> お電話 | ご予約 | お日にち | お時間 | お電話番号 | ~様 (=~さん)

おまちがいないでしょうか? (=まちがいないですか?)

# 2 電話でレストランの予約をしましょう。

Call a restaurant to make a reservation



(1) 会話を聞きましょう。 **(1)** 03-20

Listen to the dialog.

(2) シャドーイングしましょう。 **(1)** 03-20

Shadow the dialog.

Role-play this situation. One person calls a restaurant to make a reservation and the other person plays the restaurant staff. Before starting, decide the date and the number of people. The restaurant staff listens while taking notes and confirms at the end.



# 5. レストランのクーポン

3r. 13

かんしょくてん 飲食店のクーポンを見て、必要な情報を読み取ることができる。 Can look at a restaurant coupon and find the necessary information.

# クーポン券を読みましょう。

Read the coupon.

▶ レストランで使えるクーポン券をもらいました。

You have received a coupon to use at a restaurant.

(1) 何のクーポンですか。

What is the coupon for?





### (2) クーポンは、いつ莧せますか。いつまで使えますか。

When should you show the coupon? Until when can you use it?

	①	2
いつ見せる?		
いつまで使える?		



はんがく 半額 half-off | 有効期限 expiration date

# 

# 2. わさび抜きでお願いします

(1) **4) 03-03** A: 何食べる? ここのお刺身、おいしいよ。

B:私、ベジタリアンなので、肉とか魚はだめなんです。

A:じゃあ、豆腐料理はだいじょうぶ?

B:はい、だいじょうぶです。

(2) **(2)** 03-04 A: じゃあ、先に飲み物、注文しましょう。ビールでいいですか?

B:あの、今日は自転車で来たので、飲めないんです。

A: そっかそっか。ソフトドリンクのメニューはここですよ。

B:そうですね……。じゃあ、ウーロン茶、お願いします。

(3) (a) 03-05 A:あれ? エビ、食べないんですか?

B:あ·····はい。アレルギーがあるので、食べられないんです。

よかったら、どうぞ。

A: そうですか。ほかの料理はだいじょうぶですか?

B:ええ。おいしいです。

**4 (4) 03-06** A: すみません、おすし、わさび、入ってますよね。苦手なんです。

B:あ、わさび抜きもできますよ。

A: じゃあ、わさび抜きでお願いします。

B:かしこまりました。

(5) **4) 03-07** A:あの、お好み焼きに豚肉、入ってますか?

B:はい。

A: すみませんが、宗教上の理由で食べられないので、入れないでください。

B:わかりました。

# 漢 字 の こ と ば

# ■1 読んで、意味を確認しましょう。

Read and check the meaning of the following kanji.



### **2** \_\_\_\_\_の漢字に注意して読みましょう。

Read the following and pay careful attention to the kanji with \_\_\_\_\_

- ① お店の中は禁煙です。
- ② レストランの予約をしました。
- ③ お会計はこちらです。
- ④ ご飯は、おかわり自由です。
- ⑤ ご注文はお決まりですか?
- ⑥ お客様の電話番号をお願いします。
- ⑦ <u>牛乳</u>と生の魚が苦手です。

# **3** 上の のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Enter the words with \_\_\_\_\_ above using a keyboard or smartphone.



# 0

S1 ので、S2

#### きょう じてんしゃ き 今日は自転車で来たので、飲めないんです。

I cannot drink because I came by bicycle today.

- This expression is used to give a reason. In this lesson, it is used to give a reason why the person cannot eat or drink and must reject the offer.
- It connects to the polite-form and the plain-form. This lesson covers examples where it connects to the plain-form. Nouns and  $\tau$ -adjectives are changed to Nな/ナA-なので、 $\sim$ .
- Another way to give a reason is から. Although you can also say 首転車で来た<u>から</u>、飲めないんです, ので is a more polite and soft way of giving a personal reason, such as 今首は首転車で来た (I came by bicycle) and ベジタリアンだ (I am a vegetarian).
- 理由を言うときの言い方です。この課では、食べられない/飲めない理由を言って断るときに使っています。
- 「ので」は、丁寧形にも普通形にも接続しますが、この課では、普通形に接続する場合を取り上げます。名詞とナ形容詞は、「Nな/ナA-なので、~」となります。
- 理由を言う表現には、ほかに「から」があります。「自転車で来た<u>から</u>、飲めないんです。」と言うこともできますが、「今日は 自転車で来た」「ベジタリアンだ」など、個人的な理由を言う場合には、「ので」のほうが丁寧で、ソフトな言い方になります。

#### 【**例**】 ► ベジタリアンなので、肉とか魚はだめなんです。 Because I am a vegetarian, I do not eat meat or fish.

- ► この店は有名なので、いつも混んでいます。 Because this restaurant is popular, it is always crowded.
- ► ここは安いので、よく菜ます。
  I come here often because it is inexpensive.



Sよね

### おすし、わさび、入ってますよね。

This sushi has wasabi in it, doesn't it?

- This expression is used to confirm with the other person about something you think.
- おすし、わさび、入ってますか? (Does this sushi have wasabi in it?) is used because the person does not know if sushi contains wasabi. わさび、入ってますよね (It has wasabi in it, doesn't it?) is used to confirm because the person thinks sushi contains wasabi.
- 自分がそうだと思っていることを相手に確認するときの言い方です。
- 「おすし、わさび、入ってますか?」は、おすしにわさびが入っているかどうかわからないので聞いているのに対して、「わさび、入ってますよね。」は、おすしにはわさびが入っているものだと思い、念のため確認しています。

[**例**] ► A: 定食のご飯は、おかわりできますよね。

I can get free refills of rice for the set meal, right?

B:はい、できますよ。 Yes, you can.

8

N で~

A:テーブルと座敷がございますが…。

We have table and tatami seating.

B:テーブルでお願いします。

I will take table seating.

- When you are asked what is good and which is better, you say N™ to answer with what you picked. In this lesson, it is used to communicate the person's wishes to restaurant staff at a restaurant, such as seat and
- Nで is often used by adding お願いします (I will take N), だいじょうぶです (I am fine with N), and いいです (I am good with N), but it can also be used alone.
- 何がいいかや、どちらがいいかたずねられたときに、選んだものを答えるときには、「N で」を使います。この課では、レストラ ンで店員に席やメニューなどの希望を伝えるときに使っています。
- 「お願いします。」「だいじょうぶです。」「いいです。」などをつけて使うことが多いですが、「N で。」だけで使うこともできます。

[**例**] ► A:ご飯の量、大盛りにしますか?

Would you like an extra-large portion of rice?

B: 普通でだいじょうぶです。

I am fine with a normal portion.

► A: ミックスフライ定食がおすすめです。

The set meal with assorted fried food is recommended.

B: じゃあ、それで。 Okay. I will take it.



ナA-な のは、Nです イA-い

人気があるのは、お刺身定食です。

A popular order is the sashimi set meal.

- These expressions are used to say N as new information to the other person. The precondition for N comes before  $\sim \mathcal{O}$ は.
- In this example, the person uses it to answer the question about popular dishes and recommended dishes.

- N を新しい情報として相手に伝えるときの言い方です。「 $\sim$ のは」の前には、N について前提となる説明がきます。
- ここでは、人気がある料理やおすすめの料理を聞かれて、答えるときに使っています。

【**例**】► A:何がおいしいですか? What is delicious here?

B: この店でおいしいのは、親子丼ですよ。

This restaurant has tasty oyako-don (rice bowl with chicken and eggs).

► よくみんなが注文するのは、ミックスフライ定食です。 Many people orders the set meal with assorted fried food.



# ● 定食 Teishoku (set meals)

Teishoku is a meal with rice, miso soup, and side dishes are served with the main dish. Teishoku is generally cheap and healthy. There are many types of teishoku options that differ depending on the main dish. For example, yakizakana teishoku (grilled fish set), tonkatsu teishoku (pork cutlet set), hambaagu teishoku (hamburger steak set), osashimi teishoku (sashimi set), and yakiniku teishoku (grilled meat set). There is also an asa teishoku (morning set meal) that has egg, seaweed, grilled fish, and other classic breakfast foods.

定食は、メインの料理にご飯と味噌汁といくつかの副菜がセットになったメニューです。栄養のバランスが取れていて、安くてお得というイメージがあります。メニューは、「焼き魚定食」「豚カツ定食」「ハンバーグ定食」「お刺身定食」「焼肉定食」など、メイン料理によって多くの種類があります。また卵、のり、焼き魚など、朝ご飯の定番を定食にして早い時間に提供する「朝定食」というものもあります。





# ● おかわり/大盛り Okawari (additional helping) / Oomori (large portion)



Okawari refers to an additional portion of food or drink during the same meal. Sometimes okawari jiyuu (free refills) is offered with teishoku meals at a restaurant. In this case, you can ask for more rice and miso soup as many times as you want for free. At fast food restaurants, drinks sometimes have free refills, but this is not common in Japan.

Oomori means a serving that is bigger than the usual amount. This term can be used for rice, ramen, soba, and some other types of food. An extra charge is normally added for an oomori order. However, it is free at some restaurants. Some restaurants have portions bigger than oomori. They might call it tokumori (extra-large portion), dekamori (extremely large portion), and megamori (mega-large portion). On the other hand, you can use terms such as komori (small portion) and sukuname (slightly less) when you want less than the usual amount. For a normal amount, you can use the words namimori (normal serving) or futsuu (normal).

「おかわり」は、同じものをもう一度食べる・飲むことをいいます。飲食店で定食などを頼んだとき、店のサービスとして、ご飯や味噌汁が「おかわり自由」のことがあります。その場合、無料で何度でもおかわりをすることができます。ハンバーガーなどファストフードの店でも、飲み物がおかわり自由の場合もありますが、日本ではあまり一般的ではありません。

「大盛り」は、ご飯を普通よりも多めに盛ってもらうことをいいます。ご飯だけでなく、ラーメンやそばなどにも使われます。大盛りは別料金がかかることが一般的ですが、店のサービスとして、大盛り無料という場合もあります。大盛りよりもさらに多く盛ったものを「特盛り」「デカ盛り」「メガ盛り」などのことばで表す店もあります。また、大盛りとは逆に、普通よりも少なく盛ってもらう場合は「小盛り」「少なめ」などといい、普通の盛り方を表す場合は「並盛り」「普通」などといいます。

#### アレルギーがあるので、食べられないんです

### ● コーヒー/紅茶 Coffee / tea

Many people drink coffee and black tea in Japan. If you order coffee or black tea in a restaurant, milk and sugar are usually served separately. You can add them yourself. If you order black tea, you may be asked if you want it with milk or lemon.

If you want a cold drink, you can order an iced coffee or iced tea. These beverages are served with ice. When ordering, you may be asked if you want your drink "hot" or "iced." Milk and sugar are also served separately when you order iced coffee or iced tea. You can add them if you want.



コーヒーと紅茶は日本でも広く飲まれています。飲食店でコーヒー、紅茶を頼んだら、通常はミルクと砂糖は別に提供され、自分の好みで入れます。紅茶は、注文時に「ミルクかレモンか」を聞かれる場合もあります。

コーヒー、紅茶に氷を入れ、冷たくして飲む飲み方が、アイスコーヒー、アイスティーです。このメニューがある飲食店の場合、注文のときに「ホットかアイスか」を選びます。アイスコーヒー、アイスティーの場合も、ミルクや砂糖が入っていないものが出され、自分の好みであとから入れる方式が一般的です。

#### わさび Wasabi

Wasabi (Japanese horseradish) is a green condiment for sushi or sashimi. Some people do not like wasabi because it is spicy. Also, it can make your nose feel like it is burning! Wasabi is normally used for nigirizushi. However, you can order nigirizushi without wasabi. Sushi made without wasabi is called sabi-nuki (wasabi-free sushi).



わさびはすしや刺身を食べるときにつける緑色の薬味です。独特の辛みと、鼻にツーンと抜ける刺激があるので、苦手な人もいます。に ぎりずしには通常わさびが使われていますが、もし苦手な場合は、わさびを抜いて作ってもらうこともできます。わさびを抜いたすしのことを 「サビ抜き」と言います。

### 自転車ルール Bicycle rules

You may see this text: 今日は首転車で来たので、飲めないんです。 (I can't drink because I came by bicycle today.) Bicycles are a light vehicle under the Road Traffic Act. It is against the law to ride a bicycle if you have been drinking alcohol.

You must ride a bicycle on the left side of the road. You are allowed to ride a bicycle on a sidewalk for safety reasons. However, you should give pedestrians priority. You are not allowed to do the following things while riding a bicycle: riding while drunk, riding double, riding with an open umbrella in hand, and riding while using a mobile phone or wearing earphones. You should follow traffic rules when riding a bicycle. If you break a rule, you could get a fine or another punishment.

本文に「今日は自転車で来たので、飲めないんです。」とあったように、日本では、自転車は道路交通法で軽車両とされていますので、飲酒してからの運転は法律で禁止されています。

自転車は、原則的には車道を左側通行で走らなければなりません。車道の交通状況によっては、自転車の安全を確保するために歩道を 走ることが認められますが、そのような場合でも歩道は歩行者優先なので、通行に注意しましょう。また、自転車に乗るときは、飲酒運転 だけでなく、2人乗り運転、傘さし運転や携帯電話・イヤホンの使用などが禁止されています。罰金などのペナルティが与えられる場合も あるので、自転車に乗るときは交通ルールを守りましょう。

### 飲食店での喫煙 Smoking in restaurants



In Japan, rules about smoking are becoming stricter. Smoking in restaurants that have employees will be banned in Tokyo from April 2020. This is a decision made against second-hand smoke. Smokers in Japan are declining, so no smoking in restaurants might spread to all of Japan.

日本では、飲食店における喫煙は年々厳しくなっています。東京都では 2020 年 4 月から、従業員を雇っている飲食店では原則屋内での喫煙は全面禁止になりました。これは、世界的に広がる受動喫煙に対するきびしい動きを受けたもので、日本全体の喫煙者の数も年々減ってきていることから、今後はより広まっていくことが予想されます。

#### ● フライ Furai (deep-fried food)

Furai is food made by breaded, deep-fried seafood or vegetables. It is a standard menu option at restaurants with set meals. It is an example of the Western-style cuisine known as it that developed in Japan beginning in the 1900s. Different versions of furai food use different ingredients. For example, ebi-furai (fried shrimp), aji-furai (fried horse mackerel), ika-furai (fried squid), and kaki-furai (fried oysters). Mikkusu furai (mixed deep-fried food) has several of these ingredients.



Food made by deep-frying meat coated with breadcrumbs is called *katsu*. For example, *ton-katsu* (pork cutlet), *chikin-katsu* (chicken cutlet), and *menchi-katsu* (minced meat cutlet). However, there is no clear distinction between *furai* and *katsu*.

魚介類や野菜にパン粉の衣をつけ、油で揚げた料理が「フライ」です。西洋料理をもとに、1900年代以降に日本で独自に発展した「洋食」と呼ばれる西洋風料理の代表で、定食屋のメニューの定番となっています。材料によって、「エビフライ」「アジフライ」「イカフライ」「カキフライ」などがあります。このうちのいくつかを組み合わせて提供するメニューが「ミックスフライ」です。

同じように、パン粉の衣をつけて油で揚げた料理でも、肉を材料に使ったものは、「カツ」と呼ばれます。「豚カツ」「チキンカツ」「メンチカツ」 などがあります。ただし、「フライ」と「カツ」の区別はあまり明確なものではありません。

## 飲食店での会計のし方 How to pay your bills in a restaurant

Depending on the restaurant, you can pay your bill at the cash register or at your table. If you should pay at a cash register, a bill will be put on your table. You bring this bill to the cash register when you are ready to leave. If you do not get a bill on your table, you can ask the server for the bill and they will bring it to you. Then, you can pay at your table.

Generally, restaurants where you pay at the table tend to be more expensive. People in Japan do not leave tips. Sometimes, a service charge of around ten percent is included in the bill at expensive restaurants and hotels.

If you eat with a group of people, one person can pay for everyone or you can pay separately. If the restaurant is very busy, they may refuse to pay separately. When you split the bill equally between everyone, it is called *warikan* (splitting the cost). *Warikan* is a common practice in Japan. It is not common for someone to pay for another person's meal. However, someone might pay for another person due to a difference in age or because of their relationship.

日本の飲食店で会計をする方法は、店によって、レジで支払う場合とテーブルで支払う場合があります。店にレジがある場合は、食事が出されるときに伝票もテーブルに置かれますので、帰るときにその伝票を持ってレジで支払います。レジが見当たらない場合は、食事が終わっ

#### アレルギーがあるので、食べられないんです

たら店員に会計をしたいことを伝えて伝票を持ってきてもらいましょう。しばらくすると店員が精算に来てくれますので、テーブルで支払い を済ませます。

一般的に、テーブルで支払いをする店は、レジで払う店よりは高級な店のことが多いようです。また、主に欧米で見られるチップの習慣は日本にはありませんが、高級レストランやホテルなどでは会計に10%程度のサービス料が含まれることもあります。

複数の人で食事をした場合、1 人がまとめて払うこともできますし、それぞれの人が別々に払うこともできます。ただし、混雑時などは、別々の会計を断られることもあります。大勢で食事をしたときなど、合計額を人数で割り、1 人 1 人がお金を払うことを「割り勘」といいます。日本では、「割り勘」が一般的で、逆にだれか 1 人がほかの人の分も全部払うという習慣は、あまりありません(年齢や関係などによっては、ごちそうしてもらえることもありますが、あくまでも厚意であって、習慣や義務ではありません)。

### 飲食店のクーポン Restaurant coupons

Restaurants often give coupons for a discount or a free beverage or dessert. You can get these coupons at the cash register when you eat at a restaurant, from an advertising flier or local community magazine. They are also handed out in front of train stations and at other locations. Coupons can also be found on the Internet or through apps.

飲食店のクーポンは、店のサービスの1つで、それを使うと、飲食代が割引になったり、無料でドリンクやデザートがついたりします。クーポンは、店を利用したときにレジでもらえたり、広告チラシや地域のコミュニティ誌についていたり、駅前で配っていたりと、さまざまな場所で手に入れることができます。また WEB やアプリなどからも手に入れることができます。

#### ● ドリンクバー "Drink bars"

A "drink bar" is a section in a restaurant where guests can get their own drinks. If you order the drink bar option, go to the drink area and get anything you want to drink yourself. A drink bar is typically "all-you-can-drink." This means you can have as many drinks as you want.

A drink bar might have both hot drinks, such as coffee and tea, and cold drinks, such as iced tea and juice. Some restaurants have soup in their drink bars, but other restaurants might charge separately for soup. Other restaurants also have drink bars.

These days you can also find drink bars in Internet cafés, karaoke, fast food restaurants, and even *kaiten-zushi* (conveyor belt sushi) restaurants.



ドリンクバーは、ファミリーレストランなどにあるセルフサービスのドリンクコーナーのことで、自分の好きな飲み物を自由に飲むことができます。ドリンクバーを注文したら、ドリンクコーナーまで行って、グラスやカップに自分で飲み物を入れて、席に戻ってから飲みます。何回でもおかわりできるのが一般的です。

ドリンクバーには、コーヒーや紅茶などの温かい飲み物、お茶やジュースなどの冷たい飲み物の両方があります。中にはスープがドリンクバーに置かれているお店もありますが、スープはスープバーとして別料金になっている店もあります。

最近ではファミリーレストランだけでなく、インターネットカフェやカラオケ店、一部のファストフードや回転ずしでもドリンクバーを置いている店があります。

レストランで

第 割

# しょうゆをつけないで食べてください

?

ほかの国の人に紹介したい料理がありますか?

Is there a dish from your country you would like to introduce to others?

# 

3<sup>r-do +</sup>

おすすめの飲食店についての紹介を聞いて、店の特徴を理解することができる。

Can listen to information about a recommended restaurant and understand its features.

## ■1 **会話を聞きましょう**。

Listen to the dialogs.

▶ おすすめの店について、4人の人が質問しています。

The four people are each asking about recommended restaurants.

(1) 店の名前は何ですか。 a-d から選びましょう。

また、おすすめの理由は何ですか。ア - キから選びましょう。

What is the name of each restaurant? Choose from a-d. What is the reason it was recommended? Choose from  $\mathcal{P}$ - $\pm$ .

a. 「みさきカフェ」 b. 「平兵衛」 c. 「干歩」 d. 「花」

ア. いろいろなメニューがある イ. きれい ウ. 本物

エ.デザートがおいしい オ.量が多い カ.安い

キ.とりの天ぷらがおいしい

	①ラーメン (1)) 04-01	2被女と食事に行く店  1) 04-02	③ベトナム料理  (1) 04-03	4 土地の料理  (4) 04-04
たの名前				
おすすめの理由	,	,		5

(2) もういちど聞きましょう。場所はどこにありますか。メモしましょう。場所を言っていないときは、「一」を書きましょう。

Listen to the dialogs again. Where is the restaurant located? Take notes. Write "-" if the place is not mentioned.

	①ラーメン <b>①)</b> 04-01	②彼女と食事に行く店  ①400000000000000000000000000000000000	③ベトナム料理  (1) 04-03	4 土地の料理 (1) 04-04
場所				

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 \*\*\*\* 04-01 ~ \*\*\*\* 04-04

Check the words and listen to the dialogs again.

おれ I (一般的に男性に使う Usually used by a male person.) | 看板 sign | この辺 around here | 新しく newly できる open | 地図 map | 送る send | このあたり near here | 夫婦 married couple 知りませんでした I did not know.



(1) 音声を聞いて、\_\_\_\_\_にことばを書きましょう。 (1) 04-05 Listen to the recording and fill in the blanks.

A:おいしいラーメンが食べたいんですけど、どこがいいですか?

 $B: \neg \neg \forall \bot$  、あそこ (「干歩」) がいちばんおいしいよ。

A:この辺で、どこかいい店、ありませんか?

B: それ 、最近、新しくできた「みさきカフェ」はどう?

A:この土地の料理が食べたいんですが、この近くに、おすすめの店がありますか?

B:この近く\_\_\_\_\_、「平兵衛」がおすすめです。

(1) 「なら」の前には、どんなことばが来ますか。 → 交送ノート (1)

What words should come before なら?

(2) 形に注目して、124の会話をもういちど聞きましょう。 (4) 04-01 (4) 04-02 (4) 04-04 Focus on the expressions used and listen to the dialogs ①, ②, and ④ again.

#### □ □ しょうゆをつけないで食べてください



# 2. よく混ぜて食べてください

3<sup>n-do+</sup>

料理の食べ方の説明を聞いて、理解することができる。 Can listen to and understand the instructions on how to eat a dish.

## ■■ ことばの準備

Preparation for the words

#### た 【食べ方】















(1) 絵を見ながら聞きましょう。 **\*\*)** 04-06

Listen while looking at the illustrations.

- (2) 遭いて言いましょう。 🐠 04-06
  Listen and repeat the words.
- (3) 聞いて、a-g から選びましょう。 🐠 04-07 Listen and choose from a-g.

# かいわ 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

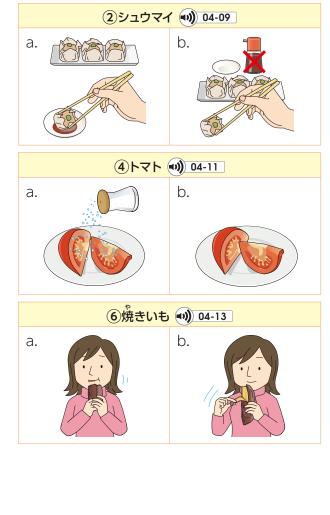
## た かた の かた せつめい ま **食べ方や飲み方について、説明を聞いています。**

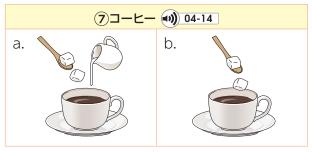
The person is listening to the instructions on how to eat and drink.

### (1) どんな食べ方、飲み方をしますか。会話の内容と合っているほうに、〇をつけましょう。

How do people eat or drink each food or drink? Circle a. or b.







### (2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 (1) 04-08 ~ (1) 04-14

Check the words and listen to the dialogs again.

峠がついている seasoned | しょうゆ soy sauce | つゆ dipping sauce | そのまま as is | のり seaweed かわ 皮 skin

お待たせしました Thank you for waiting.



(1) 音声を聞いて、\_\_\_\_\_にことばを書きましょう。 (04-15) Listen to the recording and fill in the blanks.

こちらの野菜の天ぷらは、つゆに 食べてください。 <sup>て ま</sup> 手巻きずしは、のりの上にご飯と刺身を\_\_\_\_\_ 食べます。

このトマト、何も\_\_\_\_\_、そのまま食べて。

(1) た がた せつめい かたち つか 食べ方の説明をするとき、どんな形を使っていましたか。 → 文法ノート ②

What expression was used to explain how to eat?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 (4) 04-08 ~ (1) 04-14 Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.



# **3**. どうやって食べるんですか?

3r.do+

りょうり た かた しっもん しっしん は かた しっしん こた 料理の食べ方について、質問したり、質問に答えたりすることができる。 Can ask or answer questions about how to eat a dish.

### 1 会話を聞きましょう。

Listen to the dialog

新井さん、フンさん、ドゥックさんは会社の同僚です。
 フンさんとドゥックさんは、今日はじめて、しゃぶしゃぶを食べることになりました。
 新井さんが食べ方を説明しています。

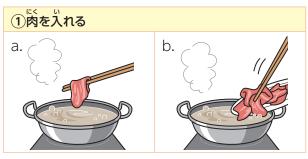
Arai-san, Hung-san, and Duc-san are co-workers. Hung-san and Duc-san are going to eat *shabu-shabu* for the first time today. Arai-san is explaining how to eat it.

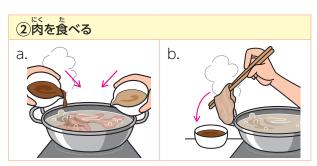


### (1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。 **(4)** 04-16

① - ③について、説明に合っているほうに、〇をつけましょう。

First, listen to the dialog without looking at the script. For ①-③, circle a or b.







### (2) スクリプトを見ながら会話を聞きましょう。 (4)) 04-16

Listen to the dialog again. This time, follow along with the script.

ドゥック: お肉、もう入れてもいいですか?

新井: どうぞ。あ! 一度に、そんなにたくさんお肉を入れちゃだめですよ。

ドゥック: え、そうなんですか?

どうやって食べるんですか?

2、3 回しゃぶしゃぶってするんですよ。

ドゥック: へー、こうですか?

新井: そうそう。

ドゥック・フン: いただきます!

<sup>あらい</sup> 新井: あ、スープには味がありませんから、たれをつけて食べてください。

フン: たれは、どれがいいですか?

新井: ポン酢とごまだれがあります。

ゎなし ず す なんはポン酢が好きですけど、両方試してみてください。

•••••

ドゥック: 野菜は、もう食べられますか?

<sup>あらい</sup> 新井: ええ、どうぞ。あ、でも、白菜はまだですね。

もう少し待ってくださいね。

ドゥック・フン: はい。

フン: うどんを入れてもいいですか?

お肉と野菜を食べてから、入れましょう。

フン: そうなんですか。

で 一度に at once | そんなに so much | こうやって like this | ポン酢 ponzu vinegar

ごまだれ sesame sauce | 白菜 Chinese cabbage



(1) 音声を聞いて、\_\_\_\_\_にことばを書きましょう。 (1) 04-17 Listen to the recording and fill in the blanks.

一度に、そんなにたくさんお肉を入れ\_\_\_\_\_ですよ。 うどんは、まだ入れ。

(うどんは) お肉と野菜を\_\_\_\_\_、入れましょう。

- ① してはいけないことを言うとき、どんな形を使っていましたか。 → 交送ノート 3 What expression was used to say something that should not be done?
- What expression was used to say the order of actions?

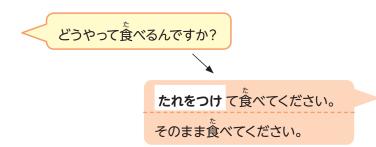
(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 **(4)** 04-16

Focus on the expressions used and listen to the dialog again.

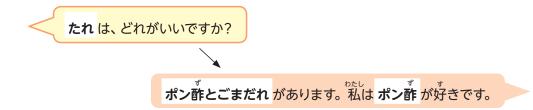
### 2 料理の食べ方を質問しましょう。

Ask questions about how to eat a dish.

### 食べ方



#### ② どれがいいか



#### ③ してもいいか



- (1) 会話を聞きましょう。 (1) 04-18 (1) 04-19 / (1) 04-20 / (1) 04-21 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 \*\*\*) 04-18 \*\*\*) 04-19 / \*\*\*) 04-20 / \*\*\*) 04-21 Shadow the dialogs.
- (3) 自分の国の料理や知っている料理について、食べ方を質問したり答えたりしましょう。 言いたいことばが日本語でわからないときは、調べましょう。

Ask and answer questions about how to eat a dish from your country or a dish you know. If you do not know what to say in Japanese, try to look it up.



# 4. 餃子に似ています

3n-do+

じぶん くに りょうり とくちょう ざいりょう た かた かんたん しょうかい 自分の国の料理について、料理の特徴、材料、食べ方などを、簡単に紹介することができる。 Can give a simple explanation about a dish from your country, such as the characteristics, ingredients, and how to eat it.

### 1 ことばの準備

Preparation for the words

#### <sub>ちょうみりょう</sub> 【調味料】

a. 砂糖



b. 塩



c. こしょう



d.スパイス



e. ソース



f. たれ



g. 油



(1) <sup>え</sup> 絵を見ながら聞きましょう。 **(1)** 04-22

Listen while looking at the illustrations.

(2) 聞いて言いましょう。 🜒 04-22

Listen and repeat the words.

(3) 聞いて、a-g から選びましょう。 🐠 04-23

Listen and choose from a-g.

#### ちょうりほうほう 【調理方法】

a. 切る



b. 焼く



c. 煮る



d. ゆでる



e. 蒸す



f. いためる



g. 揚げる



(1) <sup>え</sup>を見ながら聞きましょう。 **(1)** 04-24

Listen while looking at the illustrations.

(2) 聞いて言いましょう。 🕠 04-24

Listen and repeat the words.

(3) 聞いて、a-g から選びましょう。 🜒 04-25

Listen and choose from a-g.

2 会話を聞きましょう。

Listen to the dialog.

■ 国際交流パーティーで、自分の国の料理について、4人の人が説明しています。

The four people are each explaining a dish from their country at an international exchange party.



(1) どんな料理だと言っていますか。( ) に入ることばを a-d から選びましょう。

What kind of dish is it? Choose from a-d to fill in the blanks.

a. お菓子 b. サラダ c. 餃子 d. 家庭料理

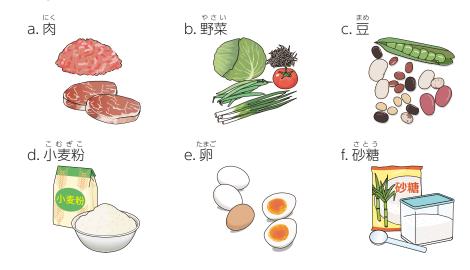


### (2) もういちど聞きましょう。どうやって作りますか。

Listen to the dialog again. How is the dish made?

## 1. 材料を a-f から選びましょう。

Choose ingredients from a-f.



### 2. 調理方法をア - エから選びましょう。

Choose the cooking method from  $\mathcal{P}$ - $\mathcal{I}$ .

ア. 揚げる イ. 煮る ウ. ゆでる エ. 蒸す

	①フェイジョアーダ (1)) 04-26	②モモ (1)) 04-27	③ガドガド (1)) 04-28	④麻花 ••))04-29
1. 材料	3	,	,	,
2. 調理方法				

### **(3)** もういちど聞きましょう。どうやって食べますか。( ) にことばを書きましょう。

Listen to the dialog again. How does the person eat it? Fill in the blanks.

	①フェイジョアーダ	②モモ	③ガドガド	(4) 麻花
	④) 04-26	(1)) 04-27	(1)) 04-28	(1)) 04-29
食べ方	ご飯と( ) た 食べる。	たれを ( ) た 食べる。	ピーナッツソースを ( ) 食べる。	_

### (4) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 (1) 04-26 ~ (1) 04-29

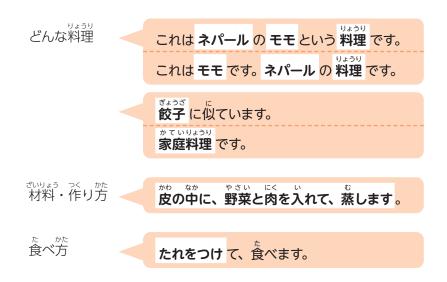
Check the words and listen to the dialog again.

たまご 皮 wrapper | ゆで卵 boiled egg | ~など ~ etc. | 甘辛い sweet and spicy | 固い hard

#### # 4 は しょうゆをつけないで食べてください

### 3 自分の国の料理を紹介しましょう。

Introduce a dish from your country.



(1) 会話を聞きましょう。 **(4)** 04-30

Listen to the dialog.

(2) シャドーイングしましょう。 **(4)** 04-30

Shadow the dialog.

(3) 2 の4つの料理について、紹介しましょう。

Introduce the four dishes from 2

(4) 自分の国や地域の料理を紹介しましょう。

写真やイラストなどがあれば、見せながら話しましょう。 言いたいことばが日本語でわからないときは、調べましょう。

Introduce a dish from your country or region. If you have any pictures or illustrations, show them while explaining. If you do not know what to say in Japanese, try to look it up.



# 5. 飲食店の口コミ

3<sup>n-do+</sup>

いんしょくてん 飲食店についてのネットの口コミを読んで、味や値段などの情報を読み取ることができる。

Can read online reviews about restaurants and find information, such as taste and price.

### **1** グルメサイトのロコミを読みましょう。

Read the following reviews on the restaurant review site.

#### ► おいしい定食屋さんを探しています。

You are looking for a good restaurant specializing in Japanese-style set meals.

### (1) いちばん高い評価をつけているのは、どの人ですか。

Which person gave the highest rating?



### (2) 5 人は、どのポイントについて書いていますか。a-d から選びましょう。

Which aspects of the restaurant did the five person each write about in their reviews? Choose from a-d.

a. 味 b. 量 c. 値段 d. サービス・その他

1	2	3	4	(5)
9	,	, ,	, ,	

### (3) この店についてわかった情報を表にメモしましょう。

Take notes in the table with the information you found about the restaurant.

a. 味	
b. 量	
a f f h C. <b>値段</b>	
d. サービス・その他	

<b>~</b>	たいせつ
4	大切なことば

どれも any  $\mid$  定食屋 restaurant specializing in Japanese-style set meals  $(\sim$ 屋  $\sim$  store / restaurant)

ボリューム amount | 満足(な) satisfactory | おばちゃん middle-aged woman

リーズナブル (な) reasonable

### **2** あなたなら、どのポイントを重視しますか。

Which aspect do you consider to be important?

#### \_\_\_ ■ しょうゆをつけないで食べてください



<sub>\_</sub>にことばを書きましょう。

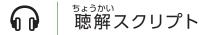
Fill in the blanks.

とてもおいしかったです\_\_\_\_\_、私には量が多かったです。
お店は新しくてきれいです\_\_\_\_、お昼は混んでいます。

\*\*\*
味もボリュームも満足です\_\_\_\_、、……ちょっと時間がかかります。

What do you think is the relationship of the sentences that come before and after  $\mathcal{D}$ ?

#### ⚠ ■ しょうゆをつけないで食べてください



### どこかいい店、ありませんか?

(1)  $\bigcirc$  04-01 A:おいしいラーメンが食べたいんですけど、どこがいいですか?

B:うーん、おれのおすすめは「干歩」かなあ。

A:あ、あの商店街にある赤い看板のお店ですか?

A:じゃあ、今度行ってみます。

 2
 ① 04-02
 A: 今度、彼女と食事に行きたいんですけど、この辺で、どこかいい店、

 ありませんか?

B:そうねえ……。それなら、最近、新しくできた「みさきカフェ」はどう? 女性にすごく人気があるよ。

A:どんな店ですか?

B: きれいだし、デザートがすごくおいしいよ。

 $A: \land -$ 。どこにありますか?

B:待って。じゃあ、今、地図送るね。

(**3**) **4) 04-03** A:あのう、このあたりにベトナム料理のお店、ないですか?

B:うーん、この町にはないですけど、もみじ町にありますよ。

「花」っていう店で、ベトナム人の夫婦がやっていて、

<sub>りょうリー た</sub> 本物のベトナム料理が食べられるそうです。

A:へ一、そうなんですか! 知りませんでした。今度行ってみます。

4 の  $\bullet$  04-04 A: すみません。この土地の料理が食べたいんですが、この近くに、おすすめの店がありますか?

B:そうですね。この近くなら、「平兵衛」がおすすめです。 とりの天ぷらがおいしいし、ほかにもいろいろなメニューがありますよ。

A:それ、どこですか?

B:ここから歩いて 10分ぐらいです。地図、ありますよ。

A:わかりました。ありがとうございます。

### **2**. よく混ぜて食べてください

1 **4) 04-08** A:混ぜそば、お待たせしました! よく混ぜて食べてください。

B:はい。

② **4) 04-09** A: このシュウマイは味がついてますから、しょうゆをつけないで食べてください。

B:わかりました。

エビはつゆにつけないで、塩をかけて食べてください。

B:はい。

**4 4) 04-11** A: このトマト、何もかけないで、そのまま食べて。

B:はい。……あ、甘くておいしい!

(5) **4) 04-12** A: 手巻きずしは、のりの上にご飯と刺身をのせて、巻いて食べます。

B:こうですか?

(6) **4) 04-13** A:焼きいもは、皮をむいて食べますか?

B:私は、むかないで食べます。

A: へー、そうですか。

(**7**) **(1) 04-14** A: コーヒーに砂糖とミルク、入れますか?

B:砂糖、お願いします。ミルクは入れないでください。

# **4**. 餃子に似ています

(1) 04-26 これはフェイジョアーダです。ブラジルの家庭料理です。

まめ、 ぶたにく ぎゅうにく に つく 豆、豚肉、牛肉を煮て作ります。

ブラジル人はよく食べます。ご飯といっしょに食べてください。

(2) **(3)** 04-27 これはモモです。ネパールの料理です。

皮の中に、野菜と肉を入れて、蒸します。

ぎょうざ に 餃子に似ています。たれをつけて食べると、おいしいですよ。

(3) **4)** 04-28 これはインドネシアのガドガドというサラダです。

ゆでた野菜やゆで卵などが入っています。

ピーナッツのソースをかけて食べます。このソースは甘辛いです。

**4 4) 04-29** これは中国のお菓子で、麻花といいます。

こむぎこ  $^{\flat g}$  なとう 小麦粉に水、砂糖などを入れて、油で揚げます。

ちょっと固いです。

# 漢 字 の こ と ば

## ■ 読んで、意味を確認しましょう。

Read and check the meaning of the following kanji.



### 2 \_\_\_\_の漢字に注意して読みましょう。

Read the following and pay careful attention to the kanji with \_\_\_\_\_

- ① 魚を焼きます。
- ② この料理の食べ方を教えてください。
- ③ このお菓子は、油で揚げて作ります。
- ④ この定食屋さん、味も量も満足です。
- ⑤ まず、野菜を切ります。それから、お湯に塩を入れてゆでます。

# 3 上の\_\_\_\_のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Enter the words with \_\_\_\_\_ above using a keyboard or smartphone.



0

Nなら、∼

A:この近くに、おすすめの店がありますか? Are there any restaurants you recommend around here?

B:この近くなら、「平兵衛」がおすすめです。 I recommend Heibe as a restaurant near here.

- This expression is used to answer a person's question while referring to their words. N is the keyword the other person said. In this example, it is used to answer a question to recommend a restaurant.
- 質問に答えるときに、相手の言葉を引用して、答えるときの言い方です。Nには、相手が言った内容のキーワードとなる言葉がきます。ここでは、おすすめの店を聞かれて、答えるときに使っています。

【**例**】 ► A: おいしいラーメン屋さん、知りませんか?

Do you know any restaurants that serve tasty ramen?

B: おいしい店なら、「千歩」だね。 I recommend Sempo for tasty ramen.

► A: 安くお昼ご飯が食べたいんですけど…。 I would like to eat inexpensive lunch.

B:安い店なら、「田山食堂」かな。安いし、おいしいよ。 For an inexpensive lunch, I recommend Tayama Shokudo because it is cheap and delicious.

2

V- て、~ V- ないで、~

こちらの野菜の天ぷらは、つゆにつけて食べてください。

Please eat vegetable tempura with the tempura dipping sauce.

エビはつゆにつけないで、塩をかけて食べてください。

Please do not dip shrimp in the tempura dipping sauce. Please sprinkle salt to enjoy.

- These expressions are used to explain how to eat a dish or how to drink. V-て/V-ないで is used to describe in what state the person takes the next action.
- V- $\subset$ ,  $\sim$  is used when the person is doing the next action in that state.
- V- is used when the person is doing the next action while not in that state.  $\overline{c}$  is added to the verb's  $\pm 1$  -form.
- 料理の食べ方や飲み方などの方法を説明するときの言い方です。 [V-て/V-ないで] は、次に続く動作をどのような状態でするかを述べることができます。
- 「V-て、~」は、その状態で、次の動作をすることを述べるときに使います。
- [V- ないで、~」は、そうしないで、次の動作をすることを述べるときに使います。動詞のナイ形に[v] をつけます。

#### 【**例**】 ► サラダには、このドレッシングをかけて食べてください。 Please use this dressing to eat the salad.

► この果物は、皮をむかないで、そのまま食べられます。
You can eat this fruit as is without peeling.

### 3

#### V- ちゃだめです

一度に、そんなにたくさんお肉を入れちゃだめですよ。

Do not put in so much meat at once.

- This expression is used to describe something that should not be done.
- V-ちゃだめです is a shortened form of V-てはだめです. It is a casual form of speech. If the verb's テ-form is V-で as in 飲んで and 泳いで, V-じゃ is used as in 飲んじゃ and 泳いじゃ.
- 相手に、してはいけないことを伝えるときの言い方です。
- 「V-ちゃだめです」は、「V-てはだめです」の縮約形(縮めて言う形)です。話し言葉で使われるカジュアルな言い方です。「飲んで」「泳いで」のように、動詞のテ形が、「V-で」となる動詞の場合は、「飲んじゃ」「泳いじゃ」のように「V-じゃ」となります。

「例」 ► そんなにたくさんしょうゆをかけちゃだめですよ。 Don't add so much soy sauce.

> ► A:あっ、これはもう古いから、食べちゃだめです。 Oh, this is old, so don't eat it.

B: そうなんですか。 Is that so?



#### V- てから、~

うどんは、お肉と野菜を食べてから、入れましょう。

Let's add udon after eating meat and vegetables.

- This expression is used to clearly explain the order of actions.
- V-てから $\sim$  is used to say that the person will do the action V first and then do the next action.
- It connects to the verb's  $\mathcal{F}$ -form.
- 動作の順番をはっきり言うときの言い方です。
- 「V-てから、~」は、Vの動作を最初にして、それから次の動作をすることを言います。
- 動詞のテ形に接続します。

[**例**] ► お好み焼きは最初に具をよく混ぜてから、焼きます。
Mix the ingredients well first and then cook the *okonomiyaki*.



#### S1 が、S2

### お店は新しくてきれいですが、お昼は混んでいます。

The store is new and clean but is crowded during the lunch hour.

- 「初級1」Lesson 5 explains that 〜けど is used to express contrast. 〜けど is often used in the spoken language. In contrast, 〜か is often used in writing and in formal settings.
- 「~が」は、対比的な2つの文をつなぐときに使います。
- 『初級 1』第5課では、対比を表すときに「~けど」を使うことを勉強しました。「~けど」は話し言葉で使われることが多いです。 それに対し、「~が」は書き言葉で使われたり、改まった場面で使われたりすることが多いです。

#### 【**例**】 ► 料理はとてもおいしかったですが、少し値段が高かったです。 The dishes were very tasty but slightly expensive.



#### ● ラーメン Ramen

Ramen is a Japanese noodle meal. It originated from a Chinese noodle meal, which changed when it came to Japan. Japanese ramen has spread worldwide.

There are different kinds of ramen based on the soup flavor. For example, shoyu ramen (soy sauce ramen), shio ramen (salt ramen), and miso ramen. Ramen served in a milky soup made from pork bone broth is known as tonkotsu ramen (pork bone ramen).

In different parts of Japan, you can find local variations called *gotoochi* ramen. For example, Hakata ramen in Fukuoka has thin noodles served in *tonkotsu* soup. Sapporo ramen in Sapporo, Hokkaido, is often made by adding butter and corn to miso-based soup. Kitakata ramen in Fukushima features thick curly noodles in a light, soy sauce-based soup.

ラーメンは、中国の麺料理をもとに、日本で独自の発展をしてきました。現在、日本のラー メンは、世界に広まっています。

ラーメンは、スープを何で味付けをするかによって、「しょうゆラーメン」「塩ラーメン」「味噌ラーメン」などがあります。また、豚の骨からスープをとった白濁のラーメンを「豚骨ラーメン」と呼びます。

日本の各地には、地域ごとに特徴をもった「ご当地ラーメン」があります。例えば、福岡の「博多ラーメン」は豚骨スープと細い麺が特徴的です。北海道札幌の「札幌ラーメン」は、味噌を使ったスープに、しばしばバターやコーンを入れます。福島県の「喜多方ラーメン」は、あっさりしたしょうゆ味のスープと太めの縮れ麺が特徴です。





### 鄭土料理 Local cuisine



toriten とり天



kiritanpo-nabe きりたんぽ鍋



hitsumabushi ひつまぶし

You can find local food in different parts of Japan. Discovering these local specialties is fun when traveling in Japan. For example, toriten is a tempura food made with chicken. It is a food of Oita Prefecture. Japan has many famous local cuisines. For example, kiritanpo-nabe (hot pot with rice sticks, chicken, and vegetables) from Akita, hitsumabushi (eel fillets cooked with soy-flavored sauce) from Nagoya, sanuki-udon (thick udon) from Kagawa, chanpon (noodles with seafood, vegetables, and other ingredients) from Nagasaki, and gooya chanpuruu (bitter melon stir-fry) from Okinawa. Each of these is made with local ingredients and has been passed down from generation to generation.

日本各地には、その土地の名物の料理があり、旅行の楽しみの1つになっています。本文に出てきた「とり天」は、鶏肉を天ぷらにした料理で、大分県の名物料理です。そのほかに、日本の有名な郷土料理には、例えば、秋田の「きりたんぽ鍋」、名古屋の「ひつまぶし」、香川の「讃岐うどん」、長崎の「ちゃんぽん」、沖縄の「ゴーヤチャンプルー」など、さまざまなものがあります。どの料理も、その土地で採れる食材を活用し、その地域で受け継がれてきた料理です。

#### ● しょうゆ/ソース/つゆ/たれ

#### Soy sauce / Soosu (sauce) / Tsuyu (soup) / Tare (dipping sauce)

There are many different seasonings and flavorings which add flavor to food.

Soy sauce is the most used seasoning in Japanese cuisine. Soy sauce is made from soybeans. You can use it with *sashimi* and sushi or to flavor Japanese food.

Soosu is a word borrowed from English. In Japanese it is black Worcestershire sauce used on deep-fried foods such as tonkatsu. If you are talking about any other kind of sauce, you need to explain it with a word before







sauce. For example, tartar sauce, peanut sauce, or demiglace sauce.

*Tsuyu* is a seasoning made by combining soy sauce, soup stock, saké, *mirin*, and other ingredients. You can use *tsuyu* by dipping food into it. This is how you eat tempura and soba. However, *tsuyu* is not just used for dipping. It can also be used to flavor Japanese food.

Tare is a strong sauce. Food is dipped into the tare before eating it. For example, yakiniku-no-tare (tare that you dip grilled meat into), and goma-dare (sesame-based tare), used with shabu-shabu. Other sauces for dipping foods of non-Japanese meals are called tare in Japanese.

料理に味付けをする調味料には、さまざまなものがあります。

「しょうゆ」は日本料理で最もよく使われる調味料で、大豆から作られます。刺身やすしなどに直接つけるほか、日本料理の味付けに使われます。

「ソース」というのは英語の"sauce"からくることばですが、日本語で単独で「ソース」といった場合には、フライやカツにかける、黒いウスターソース、または、同じ系統のソースで濃さを調整した、中濃ソース、豚カツソースのことを指します。これ以外のソースをいう場合は、「タルタルソース」「ピーナッツソース」「デミグラスソース」のように、「~ソース」の前にことばを入れて、特定する必要があります。

「つゆ」というのは、しょうゆと出し汁を合わせ、酒やみりんなどで調整した調味料です。比較的深い器に入れて、料理を浸して食べるイメージで、天ぷらやそばを食べるとき、つゆにつけて食べます。料理を直接つけるだけでなく、日本料理の味付けにも使われます。

「たれ」は、平たい小皿に濃い目の液体が入れられ、料理をつけて食べるものをいいます。焼き肉をつける「焼き肉のたれ」や、しゃぶしゃぶの「ごまだれ」などのほか、各国料理で、料理をつけてたべる調味料は、日本語では広く「たれ」に分類されます。

### ● 手巻きずし Temaki-zushi (hand-rolled sushi)



Maki-zushi (rolled sushi) is a type of sushi. It is made by putting rice and other ingredients on top of seaweed, and then rolling everything into a roll. Temaki-zushi (hand-rolled sushi) is a type of maki-zushi. In this case, the person eating the rolled sushi makes it themselves.

*Temaki-zushi* is easy to make, so it is a popular food for home parties. Ingredients for *temaki-zushi* are tuna, salmon, shrimp, and other types of seafood. Also, cucumbers, avocado, fried eggs, *kanpyoo* (dried gourd shavings), and *nattoo* (fermented soybeans).

すしの中でも、のりの上にご飯をのせ、その上に具をのせて巻いて食べるすしを「巻きずし」といいます。 巻きずしの中でも、食べる人が自分で手の上で巻いて食べる巻きずしを、「手巻きずし」と言います。 手巻きずしは、簡単に作れて手間もあまりかからないことから、ホームパーティーのメニューとして人 気があります。手巻きずしの具は、マグロやサーモン、エビなどの魚介類のほか、きゅうり、アボカド、 卵焼き、かんぴょう、納豆などが使われます。

### ● 焼きいも Yaki-imo (baked sweet potato)

Yaki-imo (baked sweet potato) is made by baking whole sweet potatoes under low heat. A sweet potato baked with heated stones is known as ishiyaki-imo. People say it is sweeter than a sweet potato baked in the usual way. During winter in Japan, people sell yaki-imo from food trucks. You might see a food truck going slowly through the streets and hear a voice coming from its speakers "Yaki-imo... ishiya... ki-imo... yakitate..." (this means, "Get your freshly made ishiyaki-imo here"). However, number of food trucks has gone down in some regions. You will often find fresh yaki-imo baked in electric ovens in supermarkets. Depending on size, a single yaki-imo will cost between 500 yen and 700 yen. If you want to pay a



low price, you can say, "500円券ください (I'd like one piece worth 500 yen, please)" when you buy it.



「焼きいも」は、サツマイモを丸のまま、弱火で時間をかけてじっくりと焼いた料理です。加熱の方法として、熱した石の中にいもを入れて焼いたものを「石焼きいも」といい、普通に焼くよりも甘みが増すといわれています。日本では、冬になると、トラックの荷台などに石焼きいもの設備を載せて、焼きいもを売る人が見られます。スピーカーで「やきいも~いしや~きいも~焼きたて~」のような独特の節回しを流しながら、町中をゆっくり走る屋台は、冬の風物詩となっています。しかし、地方によっては最近このような車載の屋台の石焼きいもが減り、代わりにスーパーの食品売り場で、電気式の焼きいも機を使っ

た焼きいもコーナーが人気となっています。焼きいもは、大きさによって違いますが、だいたい 1 本あたり 500 円~700 円ぐらいです (値段が心配なときは、「500 円分ください」のように言って頼むといいでしょう)。

#### ● しゃぶしゃぶ Shabu-shabu

Shabu-shabu is a meal of thinly sliced meat dipped in boiling soup stock. Pick up a piece of meat using chopsticks and put it in the soup. Beef or pork is typically used for shabu-shabu. Beef is more common in the Kansai region and pork is more common in the Kanto region. In the Hokuriku region, you can also enjoy buri-shabu, which is made with yellowtail. Shabu-shabu could be expensive, but you can eat it cheaply at chain restaurants.





The shabu-shabu meat and soup do not have very strong flavors, so you can dip the meat in goma-dare (sesame dipping sauce) or ponzu (a type of vinegar) before eating it. This makes it more flavorful. These days, chain restaurants introduce different ways of eating shabu-shabu. Some restaurants flavor the soup stock sukiyaki-style, tomato-flavored, or curry-flavored soup.

At the end of a *shabu-shabu* meal, you can add udon or ramen noodles to the soup. Also, you can add rice and eggs to make a rice porridge. Adding carbohydrates at the end of a meal like this is called *shime* (ending). It is one of the joys of eating Japanese hot pot cuisine like *shabu-shabu*.

「しゃぶしゃぶ」は、薄く切った肉を箸で1枚ずつつまみ、沸騰した出し汁に数回くぐらせて食べる料理です。しゃぶしゃぶに使われる肉は、 牛肉または豚肉が一般的で、関西では牛肉、関東では豚肉が多いようです。北陸では、ブリの切り身を使った「ブリしゃぶ」などもあります。 しゃぶしゃぶは、高級料理のイメージがありますが、最近では、食べ放題など比較的安価に食べられるチェーン店なども増えています。

しゃぶしゃぶの肉や出し汁自体にはあまり味がないので、ごまだれやポン酢につけて食べるのが一般的です。しかし、最近では、特にチェーン店などを中心に、すき焼き風、トマト味、カレー味など、出し汁に味を付けて食べる食べ方も増えています。

しゃぶしゃぶの最後は、残った出し汁にうどんや中華麺などを入れたり、ご飯と卵を入れて雑炊にしたりなどして、炭水化物をとります。 このように、最後に炭水化物の主食をとることを「シメ」といい、しゃぶしゃぶに限らず、日本の鍋料理の楽しみ方の1つになっています。

#### ▶トピック

### 旅行に行こう

# 草く予約したほうがいいですよ

日本の観光地で知っているところがありますか?

Do you know any tourist destinations in Japan?

# 】. いつか行ってみたいです

3r.d0+

にほん かんこうち かんたん しょうかい き 日本の観光地についての簡単な紹介を聞いて、そこがどんなところか、何ができるかなどを理解

Can listen to brief information of tourist destinations in Japan and understand what these places are like and what you

### ことばの準備

Preparation for the words

#### 【どんなところ?】

a. 自然が豊か(な)



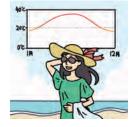
b. 海がきれい(な)



c. 食べ物がおいしい



d. 暖かい



e. 古い町

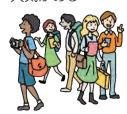
f. 人が多い/混んでいる g. 遊ぶところが多い

h. 海外からの観光客に 人気がある









- (1) えを見ながら聞きましょう。 (1) 05-01
  - Listen while looking at the illustrations.
- (2) 聞いて言いましょう。 🕠 05-01 Listen and repeat the words.
- (3) 聞いて、a-h から選びましょう。 🜒 05-02

Listen and choose from a-h.

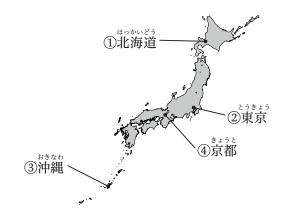
#### 早く予約したほうがいいですよ

# <sup>かいわ</sup> 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

### ▶ いつか行ってみたい日本の観光地について、4人の人が質問しています。

The four people are each asking questions about tourist destinations in Japan they want to visit one day.



### (1) どんなところだと言っていますか。 10 の a-h から選びましょう。

What is each place like? Choose from a-h of

	①北海道 (1) 05-03	②東京 ① 東京 ① 05-04	3沖縄 (1)) 05-05	4) 05-06
どんなところ?	,	,	,	,

### (2) もういちど聞きましょう。何ができると言っていますか。ア - カから選びましょう。

Listen to the dialogs again. What can you do at each place? Choose from  $\mathcal{P}$ - $\mathcal{D}$ .

ア.一日中遊ぶ



エ.きれいな魚を見る



イ. 新鮮なカニやウニを食べる





オ.いろいろな日本のお土産を買う



ウ. お寺や神社を見る

		1	
1 北海道	②東京	3 沖縄	<b>4</b> 京都
(1)) 05-03	05-04	05-05	(1)) 05-06

何ができる?

#### 早く予約したほうがいいですよ

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 🕪 05-03 ~ 🕪 05-06

Check the words and listen to the dialogs again.

番組 program | いつか one day | やっぱり as expected | ラッシュ rush hour | 水族館 aquarium



	おんせい き	か	
(1)	音声を聞いて、	にことばを書きましょう。	(4)) 05-07

Listen to the recording and fill in the blanks.

(北海道は) 新鮮なカニとかウニとか\_\_\_\_\_よ。
とうきょう (東京は) 遊ぶところがいろいろあるから、一日中\_\_\_\_\_よ。
(沖縄は) 暖かいから、春から秋まで\_\_\_\_\_よ。

シュノーケリングも\_\_\_\_し。

\*\*\* すいぞくかん 大きい水族館があって、きれいな魚が\_\_\_\_\_よ。

(京都は) いろいろな日本のお土産が\_\_\_\_\_し、海外からの観光客にも

すごく人気があるよね。

### 

What expression was used to say things the person can do?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 (1) 05-03 ~ (1) 05-06

Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

#### 早く予約したほうがいいですよ



# 2. 景色がきれいなところがいいです

3<sup>n-do +</sup>

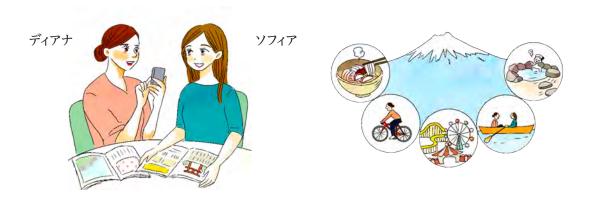
を 友人と旅行の計画を話し合うことができる。 Can discuss travel plans with a friend.

### 

Listen to the dialog.

ディアナさんとソフィアさんは友だちです。
 ネたり らいげつ 2人は、来月いっしょに1泊2日の旅行に行くために、行き先を相談しています。

Diana-san and Sophia-san are friends. They are discussing where to go for their overnight trip next month.



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。 **\*\*)** 05-08

First, listen to the dialog without looking at the script.

1.  $\overset{\scriptscriptstyle{5}}{2}$ 人は、どこに行くことにしましたか。

Where have they decided to go?

	い		
どこ	に行	<	?

2.  $\frac{3}{2}$ 人は、旅行先で何をすることにしましたか。することに $\bigcirc$ 、しないことに $\times$ を書きましょう。

What did they decide to do there? Write  $\bigcirc$  if they are going to do the activity. Write  $\times$  if they are not going to do the activity.

3.  $\overset{\scriptscriptstyle{\Lambda}}{2}$ 人は、どうやって行くことにしましたか。それは、どうしてですか。

How will they go there, and why?

どうやって行く?	
どうして?	

### (2) スクリプトを見ながら聞きましょう。 (1) 05-08

Listen to the dialog again. This time, follow along with the script.

ディアナ : 行き先はどこにしますか?

ソフィア : うーん、ディアナさんは、どんなところがいいですか?

ディアナ : そうですねえ、私は、景色がきれいなところがいいです。

ソフィア : じゃあ、富士山の近くはどうですか?

ディアナ : え、富士山? 何があるんですか?

ソフィア : きれいな湖があります。

\*チラシタ ネ゚レ゚ゼん 湖と富士山がいっしょに見られて、すごくきれいだそうですよ。

ディアナ : そうなんですか。ちょっと写真を見てみます。

……あー、きれい! いいですね。

ソフィア : 本当ですね。じゃあ、富士山にしましょう。

ディアナ : そこで何をしますか?

<sup>あそ</sup> 遊べるところはありますか?

ソフィア : 湖でボートに乗れますよ。

ディアナ : あ、いいですね。

あと、レンタサイクルがありますよ。

してんしゃ か 自転車を借りて、サイクリングしませんか? 楽しそう!

ソフィア : ごめんなさい……。私、自転車乗れないんです……。

ディアナ : え、そうですか。

ソフィア : あの、近くに遊園地がありますよ。

ディアナ : いいですね。行きましょう。

ソフィア : それから、温泉もありますよ。どうですか?

ディアナ : うーん、ほかの人といっしょにお風呂に入るのは、ちょっと……。

ソフィア : そうですか。あと、うどんがおいしいって聞きました。

ディアナ : あ、食べたいです。



#### <sup>第</sup>5 ■ 早く予約したほうがいいですよ

ディアナ : どうやって行きますか?

ソフィア : バスで行けますよ。

ゃす ベルリ せんぱい い 安くて便利だって先輩が言ってました。

ディアナ : そうなんですか。

バスはどこから出発しますか?

ソフィア : ちょっと見てみますね。

しんじゅく 新宿からですね。

ディアナ : それなら便利ですね。

ソフィア : 楽しみですね。



しゅっぱつ 出発する depart



おんせい き	か	
(1) 音声を聞い	て、にことばを書きましょう。	(1)) 05-09

Listen to the recording and fill in the blanks.

A: どんなところがいいですか?

B: 私は、景色がきれいな\_\_\_\_\_がいいです。

<sup>あそ</sup> 遊べる はありますか?

<sup>ゅずうみ ふじさん</sup> 湖と富士山がいっしょに見られて、すごくきれいだ\_\_\_\_\_よ。

うどんがおいしい\_\_\_\_。

(バスが)安くて便利だ 先輩が 。

- ① 行きたい場所について説明するとき、どんな形を使っていましたか。 → 交送ノート ②
  What expression was used to explain the kind of place the person wants to visit?

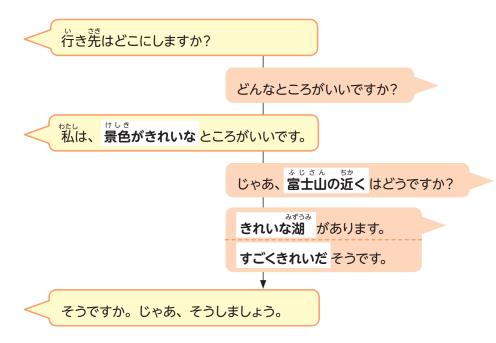
# (2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 **(1)** 05-08

Focus on the expressions used and listen to the dialog again.

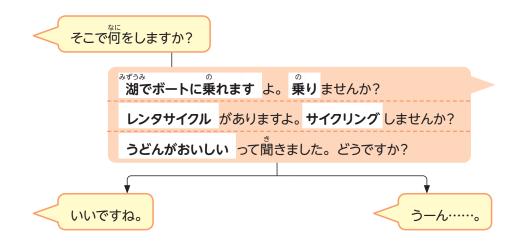
# が行の計画を話しましょう。

Talk about your travel plans.

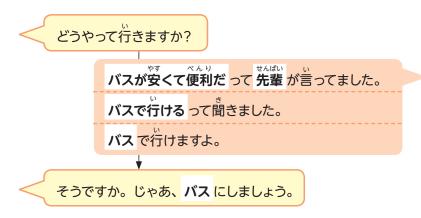
### ① 行き先



#### ② すること



# ③ 行き方



- (1) 会話を聞きましょう。 (1) 05-10 (1) 05-11 (1) 05-12 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 (1) 05-10 (1) 05-11 (1) 05-12 Shadow the dialogs.
- (3) ロールプレイをしましょう。

う度、友だちと旅行に行きます。①行き先、②すること、③行き方を決めましょう。 いった。 ②すること、③行き方を決めましょう。 いった。 ②すること、③行き方を決めましょう。 できたは、日本の観光地でも、自分の国の観光地でもいいです。自分が知っている場所について はないましょう。

Role-play this situation. You are going on a trip with friends. Decide on ① the travel destination, ② things to do, and ③ means of transport. The travel destination can be a tourist destination in Japan or in your country. Talk about a place you know.



# どんなところに泊まったらいいですか?

かと 計画中の旅行について、ほかの人にアドバイスを求めたり、アドバイスをしたりすることができる。 Can ask someone for advice or give them your advice on travel planning.

# ことばの準備

Preparation for the words

# がよこう

### 泊まるところ

a. ホテル



b. 旅館



c. 民宿



ごうつうしゅだん交通手段

d. バス



e. 電車



f. 船



g. 飛行機



くるま h. 車



● 準備するもの

i. スキ-



j. スキーウェア





ぼうし l. 帽子



m.サングラス



n. 水着



## 

o. 天ぷら









Listen while looking at the illustrations.

- (2) 聞いて言いましょう。 w) 05-13 Listen and repeat the words.
- (3) 聞いて、a-r から選びましょう。 🐠 05-14 Listen and choose from a-r.

# **2** 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

▶ 4人の人が、旅行のアドバイスを聞いています。
The four people are each listening to travel advice.



# **#**5 **#**

#### 早く予約したほうがいいですよ

# (1) 何について質問しましたか。ア-エから選びましょう。

What did they ask questions about? Choose from  $\mathcal{T}$ - $\mathcal{I}$ .

ア. 泊まるところ イ. 交通手段 ウ. 準備するもの エ. 食べるもの

	①日光 ①D5-15	②奈良 • <b>沙</b> )05-16	③富山 ・)) 05-17	4 長野 (スキー)  10 05-18
何について?				

### (2) もういちど聞きましょう。答えは何ですか。メモしましょう。

Listen to the dialogs again. What were the answers? Take notes.

	①日光	②萘良	③富山	4 長野 (スキー)
	• <b>沙</b> 05-15	① 05-16	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	05-18
答え				

### (3) もういちど聞きましょう。

ほかに、どんなアドバイスをしていますか。( ) にことばを $^{^{\scriptscriptstyle{17}}}$ きましょう。

Listen to the dialogs again. What other advice did they receive? Fill in the blanks.

	①日光 ④) 05-15	②萘良 ① 05-16	③富山 (*)) 05-17	4 長野 (スキー)  (1) 05-18
アドバイス	厚い ( ) を持って行く。	早く計画を立てて、 ( ) する。	( )に 行かない。	帽子と手袋は こっちで( ) 持って行く。

# (4) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 (4) 05-15 ~ (4) 05-18

Check the words and listen to the dialogs again.

① 紅葉 autumn leaves | かなり quite | 上着 jacket
② 小さな small | 宿 inn | 時期 season | 調べる check
③ くわしい know in details | 回転ずし conveyor belt sushi | 並ぶ line up

④ 日焼けする get a suntan | スキー場 ski resort



(1)	音声を聞いて、 Listen to the recording and fill in the		ましょう。 🗐	05-19
	で行っ どんなところに泊まっ はたで食べ 何を準備し	_ですか? ですか? _ですか?	すか?	
	まつ うゎぎ も い 厚い上着を持って行った_		ですよ。	
	早く計画を立てて、予約し	ンた	よ。	
	できれば、日曜日は行かな	ない	ですよ。	

・ アドバイスを求めるとき、どんな形を使っていましたか。 → 文法ノート 4
What expression was used to seek advice?

ぽうし てぶくろ じぶん か 帽子と手袋は、自分で買った\_\_\_\_\_よ。

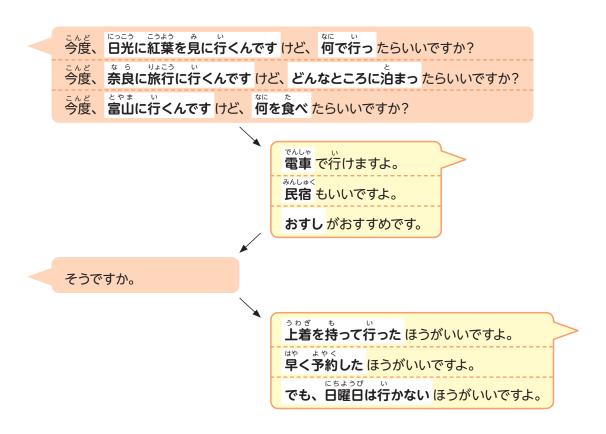
● 注意点などをアドバイスするとき、どんな形を使っていましたか。 → 文法ノート **⑤**What expression was used to give advice on precautions?

忘いから、こっちで買って、持って行った\_\_\_\_\_と思うよ。

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 (1) 05-15 ~ (1) 05-18 Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

# 

Give travel advice to others.



- (1) 会話を聞きましょう。 (1) 05-20 (1) 05-21 (1) 05-22 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 (1) 05-20 (1) 05-21 (1) 05-22 Shadow the dialogs.
- (3) 2 の会話の内容で、練習しましょう。

Have a practice conversation using the contents of **2**.

(4) 旅行のアドバイスを求める人と、アドバイスをする人になって、ロールプレイをしましょう。 自分の国の観光地など、旅行先を決めてから話しましょう。

Role-play this situation. One person seeks travel advice and the other person gives it. Before starting, decide on a travel destination, such as tourist destinations in your country.



# 4. 旅行のロコミ

3n.do+

クォニラ 旅行サイトのロコミを読んで、だいたいの内容を理解することができる。

Can read reviews on a travel site and more or less understand the contents.

# 1 旅行サイトのロコミを読みましょう。

Read the following reviews on a travel site.

You are reading reviews for Lake Kawaguchiko near Mt. Fuji.

(1) はじめに、ロコミのタイトルだけ読んで、どんなことが書いてあるか考えましょう。

First, read only the title of the review and consider what it might be about.



(2) a-g のことは、あやのさん、saji さんのどちらがしたことですか。

Which person, Ayano-san or Saji-san, did which activities in a-g? Sort the reviews into positive and negative reviews in the table.

- a. 富士山を見た
- b. ボートに乗った
- c. 写真を撮った
- d. オルゴール美術館に行った
- e. ロープウェイに乗った
- <sup>みずうみ</sup> f. 湖のそばのレストランで食事をした
- g. 露天風呂に入った

	よかったこと	よくなかったこと
あやのさん	, ,	
saji さん	,	

A	たいせつ	
4	大切なことば	

でがえ 日帰り daytrip | まったく〜ない not〜at all | 寄る stop by | 意外に surprisingly | 楽しむ enjoy



#### <sub>ちょうかい</sub> 聴解スクリプト

# 1. いつか行ってみたいです

(1) **(1) (1)**

B:ええ。自然も豊かだし、食べ物もおいしいし、とてもいいところですよ。

A: *~*−∘

B:特に魚がおいしくて、新鮮なカニとかウニとか食べられますよ。

A:え一、いいですね。いつか行ってみたいです。

(2) **(3)** 05-04 A:太田さん、前に東京に住んでいたそうですね。どんなところですか?

B:うーん、やっぱり人が多いよね。 電車も混んでいて、ラッシュのときはすごく大変だよ。

A:そうですか。

B:でも、遊ぶところがいろいろあるから、一日中遊べるよ。

A: へー、いいなあ。

(3) **4) 05-05** A:いつか沖縄に行ってみたいんです。海がきれいですよね。

B:ええ、きれいですよ。それに暖かいから、春から秋まで泳げますよ。 シュノーケリングもできますし。

A:そうなんですか。

B:あと、大きい水族館があって、きれいな魚が見られますよ。

A: 行きたいですね。

 (4) (4) 05-06
 A: 北村さん、京都はどんなところですか? 一度行ってみたいんです。

B:そうだなあ、古い町で、お寺とか神社がたくさん見られるよ。

A:そうですか。

B:あと、いろいろな日本のお土産が買えるし、海外からの観光客にも すごく人気があるよね。

A:そうですよね。

# 3. どんなところに泊まったらいいですか?

A: あのう、ちょっと聞きたいことがあるんですけど……。 1) (1) 05-15

B: 何ですか?

A: 今度、日光に紅葉を見に行くんですけど、何で行ったらいいですか?

B: 日光ですか、いいですね。

にっこう 日光までなら、電車で行けますよ。時間もあまりかかりませんし。

A: 電車ですね。わかりました。

B: 秋の日光は、かなり寒いですよ。

ジャンパーとか、厚い上着を持って行ったほうがいいですよ。

A: そうなんですか。ありがとうございます。

A: ナディアさん、夏休みはどうするの? **2** (1) 05-16

B: 友だちと奈良に旅行に行きたいです。

A: いいね。

B: あのう、日本の旅館に泊まってみたいんですけど、高いですか?

A: j-h, v ないところもあるし、高いところもあるし、いろいろ。

B: どんなところに泊まったらいいですか?

A: 安いところがいいなら、民宿もいいよ。 知ってる?

B: みんしゅく?

A: えっと……、家族でやってる小さな宿。

B: へー、民宿ですか。

A: あ、でも、夏休みの時期はすごく混むから、早く計画を立てて、 予約したほうがいいよ。

B: そうですか。調べてみます。

(3) **4)** 05-17 A: 今度、富山に行くんですけど、和田さん、くわしいですよね。

B: ええ。兄が住んでるから、よく遊びに行くんです。

A: 富山では、何を食べたらいいですか?

B: そうですねえ、富山はやっぱりおすしですね。 「さか寿司」という店は、回転ずしだけど、本当においしいですよ。 安いし、おすすめです。

A:「さか寿司」ですね。行ってみます。

B: でも、できれば、日曜日は行かないほうがいいですよ。

A: え、どうしてですか?

B: 日曜日はすごく混むんですよ。1時間ぐらい並びますよ。

A : *^*−.

(4) **(4) (0) (05-18)** A: 内田さん、日焼けしましたね。

B: うん、長野にスキーに行ってきたんだ。 ナムさんは、スキー、したことある?

A: ないです。

B: じゃあ、今度いっしょにどう?

A: いいですね。でも、道具とか何も持ってないんです。 何を準備したらいいですか?

B: スキー板とかウェアはスキー場で借りられるから、だいじょうぶだよ。

A: そうなんですか。

B: うん。でも、帽子と手袋は、自分で買ったほうがいいよ。

A: スキー場で買えないですか?

B: 買えるけど、高いから、こっちで買って、持って行ったほうがいいと思うよ。

A: わかりました。

# 漢 字 の こ と ば

# ■ 読んで、意味を確認しましょう。

Read and check the meaning of the following kanji.

自然	自然	自然	東京	東京	東京
交通	交通	交通	計画	計画	計画
船	船	船	遊ぶ	遊ぶ	遊ぶ
自転車	自転車	自転車	調べる	調べる	調べる
が館	旅館	旅館	出発する	出発する	出発する

# **2** \_\_\_\_の漢字に注意して読みましょう。

Read the following and pay careful attention to the kanji with \_\_\_\_\_\_.

- 東京は、<u>交通</u>が便利です。
- ② 何時に出発しますか?
- ③ 日本は、<u>自然</u>が豊かです。
- ④ 自転車を借りて、遊びました。
- ⑤ 船の時間は、どうやって調べたらいいですか?
- ⑥ 旅館に泊まってみたいです。
- ⑦旅行の計画を立てています。

# 3 上の\_\_\_\_のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Enter the words with \_\_\_\_\_ above using a keyboard or smartphone.



### V- (られ)ます < Potential-form 可能形①>

## 新鮮なカニとかウニとか食べられますよ。

- 『初級1』 Lesson 5 explains that "the dictionary-form verb+ことができる" is used to express that a certain action is possible because of the situation, such as この店では、おいしいそばを養べることができます (You can eat delicious soba at this restaurant). 養べることができます can also be expressed by the form of the verb 養べられます (養べら
- This form is called the potential-form. The potential-form is used to describe the ability and possibility of something.
- The transitive verb sentence NをV changes to NがV-(られ)ます when the verb takes the potential-form. カニを食 べる (I eat crabs) is said as カニが食べられる (I can eat crabs).
- 『初級 1』第5課では、「この店では、おいしいそばを食べることができます。」のように、「動詞の辞書形+ことができる」が ある状況において可能なことを表すことを勉強しました。「食べることができます」は、「食べられます(食べられる)」という動 詞の形を使って言うこともできます。
- このときの動詞の形を可能形といいます。可能形は、できることを表します。
- 他動詞の文  $\lceil N \underline{e} \ V \rceil$  は、動詞が可能形になると、 $\lceil N \underline{m} \ V$ -(られ)ます」となります。  $\lceil n \rfloor$  となります。  $\lceil n \rceil$  になると、 $\lceil n \rceil$  になると、 $\lceil n \rceil$  となります。  $\lceil n \rceil$  になると、 $\lceil n \rceil$  に のようになります。
- [**例**] ► 沖縄は、暖かいから、春から秋まで泳げるよ。シュノーケリングもできるし。 Because it is warm in Okinawa, people can swim from spring to fall besides snorkeling.
  - ▼ 京都は当い前で、お寺とか神社がたくさん見られるよ。 Kyoto is an old city, where you can visit many temples and shrines.

### ◆ How to make the potential-form (affirmative) 可能形の作り方(肯定)

	conjugation r	ules 活用規則			
	dictionary-form 辞書形	potential-form 可能形	example [例]		
1グループ	-u	-e +る	。 飲む (nom + u)	) → 作れる (tsukur + e + る) → 飲める (nom + e + る) → 泳げる (oyog + e + る)	
2グループ	- る	-rare +る	<sup>み</sup> 見る <sub>た</sub> 食べる	<ul> <li>→ 見られる (見れる*)</li> <li>→ 食べられる (食べれる*)</li> </ul>	
3グループ	irregular conjugation 不規則活用		する <sup>〈</sup> 来る	→ できる → ×	

\* The Group 2 verbs and 束る of the Group 3 can be used without ら, such as 見れる and 篒べれる, 来れる. 2グループの動詞と3グループの動詞「来る」は、「見れる」「食べれる」「来れる」のように、「ら」がつかない言い方もあります。



### 遊べるところはありますか?

Is there a place we can play?

- ところ is a word that indicates a place. By adding words before ところ, you can explain what the place is like, such as <u>遊べる</u>ところ (a place where one can play), 景色がきれいなところ (a place with beautiful views), <u>食べ物がお</u> <u>いしい</u>ところ (a place with delicious food), and 質い物ができるところ (a place where one can shop).
- 「ところ」は、場所を意味する言葉です。「ところ」の前に、どんな場所かを表す言葉をつけて、「<u>遊べる</u>ところ」「<u>景色がきれい</u> <u>な</u>ところ」「食べ物がおいしいところ」「買い物ができるところ」のように、場所を説明することができます。

#### [**例**] **>** 一日、ゆっくりできるところに行きたいです。 I want to go to a place where we can relax all day.

► A: 大阪はどんなところですか? What is Osaka like?

B:にぎやかで、食べ物がおいしいところです。 It is a place that is lively and has delicious food.



# S (plain-form 普通形)

って 聞きました

### うどんがおいしいって聞きました。

I heard that udon is delicious.

### バスが安くて便利だって先輩が言ってました。

An older colleague said the bus was inexpensive and convenient.

- These expressions are used when you tell someone about something you have heard from others, the reputation, rumors, or news that you have heard.
- In 『初級1』 Lesson 18, we learned the expression "S (plain-form) と言っていました". と, which is used to quote details, becomes or in the casual spoken language.
- The sentence can end with って only, such as うどんがおいしいって (I heard that udon is delicious).
- 評判や噂、ニュースなど自分が聞いたことや、ほかの人が言っていたことを、人に伝えるときの言い方です。
- •『初級 1』第 18 課では、「S (普通形) と言っていました」という言い方を勉強しました。引用を示す「と」は、カジュアルな 話し言葉では「って」となります。
- 「うどんがおいしいって。」のように「って」だけで使うこともできます。

### [例] ▶ 友だちが、秋の日光は渋滞して大変だって言ってました。

A friend of mine said Nikko during fall was very crowded and hard to get around.

▼京都は豆腐料理が有名だって聞きました。 I heard that Kyoto is famous for dishes using tofu.

A: 田中さんもいっしょに旅行、行きたいって。
 Tanaka-san said he wants to come with us on a trip.

B:そうですか。 Oh, really?

### 4

# 【interrogative 疑問詞】V- たらいいですか?

日光に行くんですけど、何で行ったらいいですか?

I am going to Nikko. How should I go there?

- This expression is used to seek advice from the other person about the means, method, or way to handle the situation. In this lesson, it is used to seek advice for the means of transportation and lodging at the travel destination, as well as what to bring.
- Add ら to the verb's タ-form to change it to たら and add いいですか? (\*The form of V-たら will be covered in Lesson 7 in detail.)
- It is used with interrogative words such as 何を (what), いつ (when), どこに (where), and どうやって (how).
- 手段や方法、対処の仕方について、相手にアドバイスを求めるときの言い方です。この課では、旅行先での交通手段や、 宿泊先、準備するものなどをアドバイスしてもらうために使っています。
- 動詞の夕形に  $\lceil 6 \rceil$  をつけて、 $\lceil 6 \rceil$  にしてから、 $\lceil 6 \rceil$  にしてから、 $\lceil 6 \rceil$  をつけます。( $\lceil 6 \rceil$  の形については、第 7 課でくわしく取り上げます。)
- 「何を」「いつ」「どこに」「どうやって」などの疑問詞といっしょに使います。

#### 【**例**】 ► A: どんなところに泊まったらいいですか? What type of place should I stay?

みんしゅく

B: 民宿がおすすめだよ。 I recommend staying at a private lodging.

► お土産は、どこで買ったらいいですか? Where should I buy souvenirs?



V- た V- ない

I suggest bringing a heavy jacket when you go.

できれば、日曜日は行かないほうがいいですよ。

I suggest not going on Sunday if possible.

- These expressions are used to give advice.
- V-たほうがいい connects to the verb's タ-form to express advice on what the person should do.
- V-ないほうがいい connects to the verb's ナイ-form to express advice on what the person should not do.

- 『初級1』 Lesson 16 explains that V-るといい is used to give casual advice. In contrast, V-た/ないほうがいい is used to give slightly stricter advice compared to V-るといい. It suggests that something inconvenient will happen if the person does not follow the advice.
- アドバイスするときの言い方です。
- 「V-たほうがいい」は、動詞の夕形に接続して、したほうがいいことのアドバイスを表します。
- 「V- ないほうがいい」は、動詞のナイ形に接続して、しないほうがいいことのアドバイスを表します。
- ・『初級 1』第 16 課では、軽いアドバイスをするときに  $\lceil V$  るといい」を使うことを勉強しました。  $\lceil V$  た/ないほうがいい」は、 $\lceil V$ -るといい」に比べてやや強めのアドバイスで、そうしないと不都合が生じるというニュアンスを含んでいます。
- [**例**] ► あのレストランは人気なので、予約して行ったほうがいいですよ。 The restaurant is popular, so I recommend making a reservation beforehand.
  - ▶ お土産は、ここで買わないほうがいいですよ。 I suggest not buying souvenirs here.



#### ほっかいどう とうきょう 日本の観光地 1 (北海道/東京/京都/沖縄)

#### Tourist destinations in Japan 1 (Hokkaido / Tokyo / Kyoto / Okinawa)

### ょうかいどう **北海道** Hokkaido

Hokkaido is the most northern prefecture in Japan. Hokkaido has lots of natural wilderness such as mountains, lakes, waterfalls, and wild animals. In winter, many foreign tourists come to the prefecture for skiing. Hokkaido is close to good fishing areas, so you can eat delicious fresh crabs, sea urchins, squid, scallops, and salmon eggs. Every February, there is a snow festival held in Sapporo. Many tourists come to enjoy the snow festival.

北海道は日本のいちばん北にある都道府県です。 今でも多くの自然が残り、山や湖、滝、野生動物な どの風景が楽しめます。冬には良質の雪でスキーがで







Sapporo 札幌

きる地としても、海外から注目されています。また、北の漁場に近いことから、カニやウニ、イカ、ホタテ、イクラなどの新鮮な魚介 類が食べられます。札幌では毎年2月に「さっぽろ雪まつり」が開かれ、多くの観光客で賑わいます。

### ▶ 東京 Tokyo



Akihabara 秋葉原



Asakusa 浅草



The Tokyo metropolitan government office 東京都庁

Tokyo is the capital of Japan. Many foreign overseas tourists visit Tokyo when they travel to Japan. Tokyo is a huge metropolis and each area has its own unique characteristics. Shinjuku is the busiest downtown area in Tokyo. There are lots of stores and restaurants. The Tokyo Metropolitan Government Building in Shinjuku has a floor with a great view for free and is popular among tourists. Akihabara is famous for anime and computers. In Ueno, there are museums, art galleries, and a zoo. In Asakusa, you can enjoy a traditional temple and lively area. Odaiba is the site of many brand-new business and entertainment places. Tokyo is also famous for many other tourist attractions, including the Imperial Palace, Tokyo Skytree, and Tokyo Disneyland (which is actually located in Chiba Prefecture next to Tokyo).

日本の首都である東京は、外国人が日本を旅行する際、多くの人が訪れる場所になっています。東京といっても非常に広く、町ご とに、さまざまな特徴があります。新宿は、東京で最もにぎやかな繁華街で、多くの店や飲食店があります。新宿にある東京都庁に は無料の展望台があり、観光客に人気です。そのほかに、アニメやコンピュータで有名な秋葉原、博物館や美術館、動物園がある上 野、伝統的な寺と下町の風情のある浅草、新しい商業施設や娯楽施設が多くあるお台場など、魅力的な町がいろいろあります。こ れらのほか、皇居、東京スカイツリー、東京ディズニーランド (所在地は東京都ではなく千葉県) などが、観光地として有名です。

#### ▶ 京都 Kyoto

The ancient town of Kyoto became the capital of Japan in 794. Since then, it has grown as one of Japan's main cities. Kyoto has many old temples and shrines. In particular, seventeen facilities, including Kinkakuji Temple, Kiyomizudera Temple, and Ryoanji Temple, are considered historic monuments of ancient Kyoto and are registered as World Heritage Sites. You can see many traditional Japanese things in Kyoto, including old streets, traditional Kyoto cuisine, and *maiko-san* (*geisha-*in-training) in kimono. It is no wonder that the city is crowded with many tourists.

京都は794年に都が置かれ、それ以来、日本の中心的な都市として栄えてきた古い町です。京都には古いお寺や神社が数多くあり、特に金閣寺、清水寺、龍安寺など有名なお寺を含む17の施設が、「古都京都の文化財」として世界遺産に登録されています。お寺だけではなく、昔の古い町並みを残す地域や、伝統的な京料理、和服姿の「舞妓さん」など、日本ならではの魅力にあふれているため、現在も多くの観光客で賑わっています。





#### ▶ 沖縄 Okinawa





Okinawa (historically known as Ryukyu) is Japan's most southern prefecture. The island has its own unique culture. Planes fly to the island from all over Japan. A flight takes approximately three hours from Tokyo and approximately two hours from Osaka. Okinawa is in a subtropical location, so it has year-round warm weather and a beautiful marine environment. The island is famous for scuba diving, snorkeling, swimming, and other marine sports.

Flights to Okinawa are expensive, but you can find cheaper prices if you book early during the off-season or use a low-cost carrier.

沖縄は、日本のいちばん南の都道府県です。昔は「琉球」と呼ばれ、今も独自の文化が残っている島です。日本各地から飛行機が出ていますが、東京からは約3時間、大阪からは約2時間程度で行けます。また、亜熱帯性の気候で一年中暖かく、海がきれいなため、ダイビング、シュノーケリング、海水浴などのマリンスポーツが楽しめる場所としても有名です。

沖縄に行く飛行機は、正規料金のチケットは高額ですが、オフシーズンの時期に早めに予約したり、LCC を利用したりすれば、安く行けることもあります。

### 富士山および富士五湖周辺 Mt. Fuji and the Fuji Five Lakes region

The Fuji Goko (Fuji Five Lakes) region is at the bottom of Mt. Fuji on the north side (the side that is part of Yamanashi Prefecture). The lakes formed when lava from the volcano blocked a nearby river. The area is a popular tourist attraction where you can see Mt. Fuji. This location is not too far from Tokyo. It takes approximately two hours by bus from Shinjuku. Therefore, many people come from Tokyo.

Kawaguchi Lake and Yamanaka Lake are the biggest and most famous of the Fuji Five Lakes. At these lakes, you can ride a boat or rent a bicycle.

This area has many tourist destinations including art galleries and parks. Fuji-Q Highland is a theme park close to Kawaguchi Lake. It is famous for roller coasters and other exciting rides. There are also several hot springs and open-air baths with beautiful views of Mt. Fuji. You can enjoy these places even on a day trip.

Famous food from the area is udon made with Mt. Fuji water and *hootoo*, which is made by cooking thick flat noodles with vegetables in miso. You can also enjoy smelt or trout caught from the nearby lakes.





hootoo ほうとう

富士山の北側、山梨県側の麓には、富士山が噴火したときの溶岩で川がせき止められてできた「富士五湖」があり、富士山が見られる 観光名所として人気があります。新宿からバスで約2時間と東京から比較的近いことも、多くの人が訪れる理由の1つです。

富士五湖のうち特に大きくて有名なのは「河口湖」と「山中湖」です。どちらもボートに乗ったり、レンタサイクルを借りてサイクリングし たりすることができます。

このエリアには、美術館や公園など、観光客向けのスポットもいくつかあり、また河口湖のそばにある「富士急ハイランド」は、ジェットコー スターなどの絶叫マシンで知られています。日帰りで利用できる温泉施設もいくつかあり、富士山を見ながら露天風呂に入れるところもあり

富士五湖近辺の料理は、富士山の水を使って作ったうどんや、平たい太い麺を野菜といっしょに味噌で煮込んだ「ほうとう」という料理 などが有名です。このほか、湖で採れたワカサギやマスなどの魚を使った料理も食べることができます。

#### Highway buses 高速バス

Highway buses connect cities and tourist destinations throughout Japan by traveling on highways and expressways. It is cheaper than a Shinkansen or airplane. The buses are good for people who want to travel cheaply and are okay with longer travel times. For example, if you want to travel between Tokyo and Osaka, you might pay 10,000 to 20,000 to travel by airplane, or 14,000 yen to travel by



Shinkansen. However, a highway bus might cost between 3,000 and 5,000 yen. Many of them depart at night and arrive at the destination by morning. It is a good way to use your time effectively.

Some highway bus tickets cost a little more but offer more space between seats and other comfortable features. You can choose according to your needs.

You can buy a highway bus ticket from the ticket window at the bus station on the day of the trip (depending on availability). Most people buy tickets online.

高速バスは、日本の各都市や観光地を結ぶバスで、高速道路を利用して移動します。新幹線や飛行機と比べて料金が安いので、時間 がかかってもいいから安く移動したい、という人に向いています。例えば、東京と大阪の間を移動する場合、飛行機なら約 10,000 ~ 20,000 円、新幹線なら約 14,000 円かかりますが、高速バスなら 3,000 ~ 5,000 円で移動することができます。値段の安さだけでなく、 夜に出発し、朝に目的地に到着する夜行便が多いので、時間を有効に活用したいというニーズにも合っています。

最近では、同じ高速バスでも、値段の安さを追求するものがある一方で、値段は少し高くなっても座席間のスペースなど車内の快適さに 重点を置いたものもあり、自分のニーズに合わせて選ぶことができます。

高速バスの切符は、空きがあれば当日に窓口で買うこともできますが、インターネットで予約するのが一般的です。

# 日本の観光地 2 (日光/奈良/富山/長野)

### Tourist destinations in Japan 2 (Nikko / Nara / Toyama / Nagano)

# ▶ 日光 Nikko

Nikko is a tourist destination in Tochigi Prefecture approximately 150 kilometers north of Tokyo. It takes about two hours to get there by train from Tokyo. Nikko is famous for nature and historic sites. In particular, Nikko Toshogu is a shrine to Tokugawa leyasu. It is







Sanzaru sculptures 三猿

registered as a World Heritage Site. You can see the beautifully decorated Yomeimon Gate and the Sanzaru sculptures at Nikko Toshogu. The Sanzaru sculptures are famous for the proverb Mizaru, Kikazaru, Iwazaru (See No Evil, Speak No Evil, Hear No Evil). You can travel up the Irohazaka road from the center of Nikko to enjoy beautiful lakes, wetlands, waterfalls, mountains, and more. Kegon Falls and Chuzenji Lake are famous as tourist destinations. This area is famous for its beautiful autumn leaves. Irohazaka is extremely busy during the fall season.

日光は、栃木県にある観光地で、東京から北に約150km、電車で2時間ぐらいのところにあります。美しい自然と歴史的な史跡が有名で、特に徳川家康を祀った「日光東照宮」は、世界遺産にも登録されており、きらびやかな飾りで飾られた「陽明門」、「見ざる、聞かざる、言わざる」で有名な「三猿」の彫刻など、多数の見どころがあります。日光の中心部から「いろは坂」という道を上ると、湖や湿原、滝、山などの自然を楽しむエリアに出ます。観光名所として有名な「華厳の滝」や「中禅寺湖」があります。この辺りは紅葉の名所としても知られており、紅葉のシーズンになると、「いろは坂」は大渋滞になります。



Chuzenji Lake 中禅寺湖

### ♪ 奈良 Nara



Todaiji Temple 東大寺

Nara became the capital of Japan in 710 and is known around the world as a historic town. The most famous buildings in Nara are Todaiji Temple, where you can see the Great Buddha, and Kasugataisha, a historic shrine. Nara Park is close by. It is famous for wild deer that are not afraid of people. You can buy *shika-senbei* crackers from local shops and give them to the deer. These cute animals are very popular with Japanese and foreign tourists.

710年に都が置かれた奈良は、歴史的な町として世界に知られています。中でも有名なのは、大仏のある「東大寺」や、歴史のある神社「春日大社」で



Nara Park 奈良公園

す。東大寺や春日大社の辺りは「奈良公園」で、野生の鹿が多数いることでも知られています。 野生といっても人間によく慣れており、売店で売っている「鹿せんべい」を買って与えると、喜んで食べます。そのかわいらしい姿が、内外からの観光客に大人気です。

### ▶ 富山 Toyama





Toyama Prefecture is between the Sea of Japan and the Northern Alps mountain range. It is famous as a base for climbing the Northern Alps. From summer to fall, mountain tours along the Tateyama Kurobe Alpine Route and the Kurobe Gorge Railway are very popular with foreign tourists. Since Toyama is next to the sea, there is lots of fresh seafood. Famous local food is firefly squid, glass

shrimp, rockfish, winter yellowtail, and other kinds of seafood.

日本海に面する富山県は、北アルプスの登山の拠点として知られています。 夏から秋のシーズンには、「立山黒部アルペンルート」や「黒部峡谷トロッコ電車」などの山岳観光が、海外からの観光客に人気です。また、山だけでなく、海にも面していることから、新鮮な魚介類も豊富に採れます。特に「ホタルイカ」「白エビ」「のどぐろ」「寒ブリ」などの海産物は、富山名物として知られています。



#### ょがの ▶長野 Nagano

Nagano is famous worldwide for the Winter Olympics held there in 1998. The prefecture has many mountains and ski resorts and is known for winter sports. Many people also visit during the summer to enjoy cooler weather at a higher elevation and do summer mountain climbing. There are also many hot springs in this part of



Zenkoji Temple 善光寺

Japan. Another world-famous tourist destination is the historic Zenkoji Temple, which was built in the middle of the seventh century. Also, the Jigokudani Wild Monkey Park where visitors can watch snow monkeys relaxing in the hot springs is a popular tourist destination.

長野は、1998年に冬季オリンピックが開かれたことで、世界中に知られるようになりました。山が多く、良質な雪のスキー場がたくさんあることから、ウィンタースポーツで知られていますが、夏期も、高原の避暑や夏山登山で賑わいます。温泉も多くあります。そのほかの観光地としては、7世紀半ばから続く、歴史のあるお寺の「善光寺」、温泉に入るサル(スノーモンキー)で知られる「地獄谷野猿公苑」などが、世界的に有名です。



### ● スキー/スキー場 Skiing / Ski resorts



There are more than 500 large and small ski resorts in the Chubu, Tohoku, and Hokkaido regions.

If you live in a snowy part of Japan, skiing and snowboarding are familiar winter sports and activities. Even if you live in a metropolis like Tokyo, you can easily go skiing! You can take a ski bus tour during the ski season from December to March. Some popular bus tours include travel fees and the costs of a lift ticket, ski rental, and skiwear rental. If you are skiing or snowboarding for the first time, you should sign up for lessons to learn safely first.

Many ski resorts in Japan are near hot springs, so you can relax in a hot spring after a day of skiing. On a skiing trip, it is also fun to try regional foods made with local ingredients.

日本には、中部地方、東北地方、北海道を中心に、大小合わせて500以上のスキー場があります。 雪国在住の場合は、スキーやスノーボードは冬のスポーツ、レジャーとして身近な存在です。東 京などの都市部に住んでいる場合も、12月から3月のスキーシーズンになると、バスツアーが数多 く企画されるので、手軽にスキーに出かけることができます。バスツアーには、交通費以外にリフ ト券、スキーやウェアのレンタル費用が含まれているものもあり、若い人に人気です。ただし、はじ めてスキーやスノーボードをする場合は、安全のためにも、まずはスキー教室に入るといいでしょう。 日本のスキー場は、近くに温泉地があることが多いので、スキーのあとに温泉にゆっくり浸かっ てリラックスすることができます。また、それぞれの地域で、その土地の名物の山の幸を味わった りすることも、日本のスキーの楽しみ方の1つです。



### ● ホテル/旅館/民宿/ゲストハウス Hotels / Inns / Private lodgings / Guest houses

There are various kinds of accommodation facilities available in Japan.

日本には、さまざまな形態の宿泊施設があります。

#### ▶ ホテル Hotels

Hotels in many countries around the world are all quite similar. However, hotels in other countries will normally charge per room and not according to the number of guests. In Japan, sometimes the hotel cost depends on the number of guests in a room. A hotel may be strict about check-in and check-out times. You may be charged

more to enter a room earlier or leave a room later than the usual time (even if no one else will use the room).

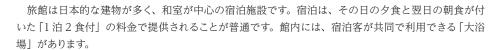
A bijinesu hoteru (business hotel) is mostly for guests on business trips rather than tourists. They are usually cheaper. This is because the rooms are usually smaller and have less facilities.

世界のいろいろな国にあるホテルとだいたい同じ形式です。ただし、海外では1 部屋あたりの料金が決められていて、何人で使っても料金が変わらないことが普通ですが、日本の場合、1 部屋を何人で使うかによって、値段が異なる場合があります。また、チェックインとチェックアウトの時間も厳格で、決められた時間よりも早く部屋に入ったり、遅く部屋を出たりする場合には、(たとえその部屋をほかに使う人がいなくても)別料金を払わされるのが普通です。

観光用ではなく、出張で来た客を主なターゲットとした「ビジネスホテル」は、部屋を狭くし、設備やサービスを合理化したぶん、 比較的安い値段で泊まれます。

#### ▶旅館 Ryokan (inns)

A *ryokan* is an accommodation which has mostly Japanese-style rooms. Many are also in Japanese-style buildings. The room fee is generally for 1926 (one night, two meals). This means you receive dinner on the first day and breakfast the next morning. A large public bath is inside the building for guests to share.





#### ・民宿 Minshuku (private lodgings)



A *minshuku* is an accommodation that is smaller than a *ryokan* or hotel. Many of them are managed by families. The room fee usually includes dinner on the first day and breakfast the next morning. However, meals are usually homemade by the owner of the facility. These private lodgings are cheaper than hotels and inns. They have less facilities and services. Private lodgings are often not registered with online hotel booking sites. So, you might have to ask about them at a local tourism information center. If you wish to make a booking in advance, you can check guide books or the Internet, and then call to make a reservation.

旅館やホテルほど規模が大きくない宿泊施設で、家族で経営している場合が多いといえます。旅館と同じように、1泊2食付で提供されることがほとんどですが、料理は、その民宿の経営者が自ら作る家庭料理が中心です。ホテルや旅館に比べて値段が安いのが特徴ですが、設備やサービスなどは、そのぶん限られています。民宿は、インターネットのホテル予約サイトには登録していないことも多いので、現地の観光案内所で紹介してもらったり、前もって予約する場合は、ガイドブックやネットで調べてから、電話をかけて予約しなければならない場合もあります。

#### ▶ ゲストハウス Guest houses

If you visit a tourist area, you might find accommodations called *gesuto hausu* (guest houses) where you can stay overnight for a low charge. Each guest has their own bed, but many guests stay in the same room (an *aibeya* is a word used for a room shared by random guests). A guest house will also have a salon and common room where guests can talk with each other. Guest houses are a good option because they are cheap, and you can talk with the other people staying there.

観光地には、安く泊まれる「ゲストハウス」という宿泊施設もあります。ベッドは1人1台割り当てられますが、同じ部屋を複数の客が使います(知らない客と同じ部屋を使うことを「相部屋」といいます)。また、サロンや交流スペースがあり、客同士で交流することもできます。安さだけではなく、ほかの人と知り合う機会が得られることも、ゲストハウスの魅力の1つです。

#### ▶トピック

# 旅行に行こう

# いろいろなところに行けて、 よかったです

どんなところに旅行に行ったことがありますか? どうでしたか?

Which places have you visited while traveling? How were they?



# 1. 切符・掲示

でんしゃ きっぷ しゃない ひょうじ えき けいじ み ひっよう じょうほう よ と 電車の切符、車内の表示、駅の掲示などを見て、必要な情報を読み取ることができる。 Can look at a train ticket, signs on a train, the bulletin board at a station, etc. to find the necessary information.

# 新幹線の切符を読みましょう。

Read the following Shinkansen ticket.

▶ 旅行に行くことにしました。新幹線の切符を買いました。 You are going on a trip and have bought a Shinkansen ticket.

(1) ① - ⑥は、切符のどこに書いてありますか。印をつけましょう。

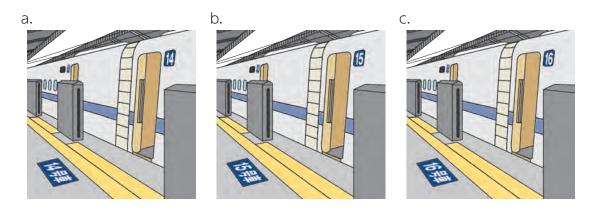
Mark where 1-6 are on the ticket.

- しゅっぱつじかん とうちゃくじかん りょうきん 4 出発時間 departure time ち 到着時間 arrival time お 祭金 fare
- ① 出発地 departing station ② 行き先 destination station ③ 出発日 departure date



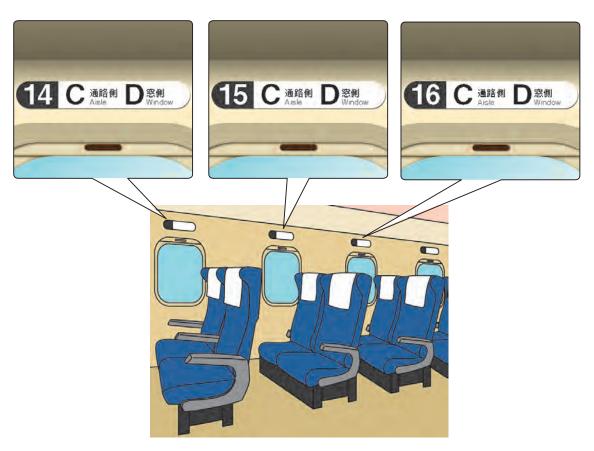
# **(2)** 乗るのは、どの車両ですか。○をつけましょう。

Circle which train car you should use.



# (3) 席はどこですか。 印をつけましょう。

Mark where the seat is.





〜 発 depart at ~ | ~着 arrive at ~ | ~号 train number ~ | ~号車 train car number ~ | ~席 ~ seat

#### いろいろなところに行けて、よかったです

# 新幹線の電光掲示板を読みましょう。

Read the electric bulletin board for Shinkansen.

Lんかんせん の まえ えき でんこうけいじばん じぶん の しんかんせん かくにん 新幹線に乗る前に、駅の電光掲示板で自分が乗る新幹線を確認しています。 でんこうけいじばん じぶん

You are at the station to take the Shinkansen. You are checking the electric bulletin board about the train you will take.

**(1)** ① - ④は、どこを見ればいいですか。 印をつけましょう。

Mark where you can find ①-④.

- しゅっぱつじかん ① 出発時間 departure time
- ③ 行き先 destination
- しんかんせん なまえ ② 新幹線の名前 name of Shinkansen
- ④ 乗るホーム departure platform



(2) 11時 20分に出発する新幹線は、今どうなっていますか。

What has happened to the Shinkansen scheduled to depart at 11:20?



as できる じゅっぷん 遅れ delay | 約 10分 about 10 minutes (約~ about~)

# 3 駅の掲示板を読みましょう。

Read the bulletin board at the station.

#### <sup>えき かいさつまえ</sup> けいじばん で **▶駅の改札前に、掲示板が出ています。**

There is a bulletin board in front of the ticket gates at the station.

# (1) **何**のお知らせですか。考えましょう。

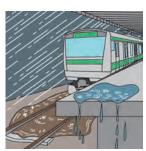
Think what the bulletin board is announcing.



# **(2)原因は何ですか。○をつけましょう。**

Circle the causes.

a.



b.



C.





うんてん み ぁ 運転見合わせ suspended



# 2. 中禅寺湖に行くつもりです

3ndo+

# 

Listen to the dialog.

► エドさんは日光に旅行に来ています。 で、ゲストハウスのドミトリーで、同じ部屋になった坂本さんと話しています。 をEd-san came to Nikko on a trip. At night, he is talking to Sakamoto-san who is sharing a room with him at a dormitory guest house.



First, listen to the dialog without looking at the script. What did Ed-san do today? What does he want to do next? Choose from a-e.





b. 中禅寺湖に行く



c. そばを食べる



d. ゆばを食べる



e. 温泉に入る



したこと	3
したいこと	, ,

### (2) スクリプトを見ながら聞きましょう。 (\*1) 06-01

Listen to the dialog again. This time, follow along with the script.

エド: あ、はい。

エド: あ、私はエドです。よろしくお願いします。

坂本: エドさんは、どちらからですか?

エド: フィリピンです。でも、今は日本に住んでます。

エド: はい、1泊です。

がもと きょう 坂本: 今日は、どこに行きましたか?

エド: 今日は、東照宮に行きました。明日は、中禅寺湖に行くつもりです。

エド: そうですか。楽しみです。

<sup>☆かもと</sup> 坂本: おいしいものは、何か食べましたか?

エド: はい、そばを食べました。ゆばも食べてみたいです。

エド: あと、温泉に入りたいんですけど、どこで入ったらいいですか?

まかもと おんせん ちゅうぜんじこ ひがえ ふ る はい しなれる : 温泉ですか。中禅寺湖のホテルに、日帰りでお風呂に入れるところが

あると思いますよ。ちょっと調べてみましょうか。

エド: はい! ぜひお願いします。

がいこく 外国 foreign country | 1泊 one-night stay (~泊~ night(s) stay) | 名物 local specialty



(1) 音声を聞いて、 にことばを書きましょう。 (1) 06-02

Listen to the recording and fill in the blanks.

 う日は、東照宮に行きました。明日は、中禅寺湖に行く\_\_\_\_\_です。

 そばを食べました。ゆばも食べて\_\_\_\_\_です。

**①** これからの予定や、これからしたいことを言うとき、どんな形を使っていましたか。

→ 文法ノート ①

What expression was used to explain plans and things the person wants to do next?

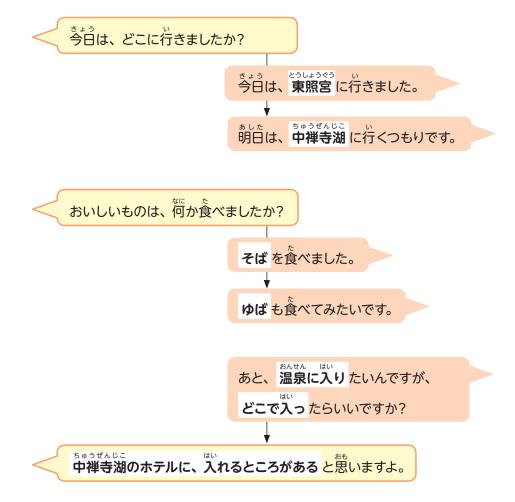
(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 **(4)** 06-01

Focus on the expressions used and listen to the dialog again.

#### いろいろなところに行けて、よかったです

# 2 旅行の予定を話しましょう。

Talk about travel plans.



(1) 会話を聞きましょう。 🕪 06-03

Listen to the dialog.

(2) シャドーイングしましょう。 (\*\*)) 06-03

Shadow the dialog.

**(3)** ロールプレイをしましょう。

りょこうさき で あ ひと はな ひとり りょこう よてい しつもん ひとり こた りょこうさき 旅行先で出会った人と話しています。1人が旅行の予定を質問して、1人が答えましょう。旅行先は、にほん かんこうち 日本の観光地でも、自分の国の観光地でもいいです。

Role-play this situation. You have met each other at your travel destination. One person asks questions about travel plans, and the other person answers. The travel destination can be a tourist destination in Japan or in your country.



# 3. お客様にご案内いたします

25°25

また。でんしゃ 駅や電車などのアナウンスから必要な情報を理解したり、わからないときに周りの人に質問した りすることができる。

Can listen to the announcements at a station or on the train and get the necessary information or ask questions to someone nearby when you are not sure.

# ことばの準備

Preparation for the words

#### でんしゃ 【電車】

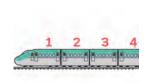
o t にいせき a. 指定席



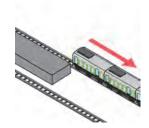
<sub>じゅうせき</sub> b. 自由席



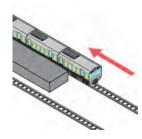
c. ~号車



d. ~発



e. ~着



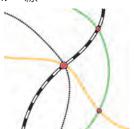
f. ~番乗り場/~番線



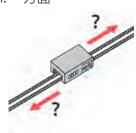
g. ~行き



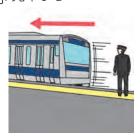
h. ~線



i. ~方面



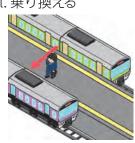
<sub>はっしゃ</sub> j. 発車する



とうちゃく k. 到着する



o l. 乗り換える



ぇ 絵を見ながら聞きましょう。 **\*\*\*** 06-04

Listen while looking at the illustrations.

#### いろいろなところに行けて、よかったです

### アナウンスを聞きましょう。

### ▶駅や電車の中で、アナウンスを聞いています。

Your are listening to the announcement at a station or on a train.

#### アナウンス1

# <sup>\* えき</sup> 駅のホームで、金沢行きの特急列車を待っています。

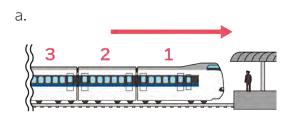
You are waiting on the platform for a limited express train bound for Kanazawa.

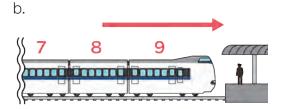


# (1) 特急列車は、どのように到着しますか。

### アナウンスの内容と合っているほうに、〇をつけましょう。 (4)) 06-05

How does the limited express train arrive? Circle a or b.





# (2) もういちど聞きましょう。 自由席は何号車ですか。 **※)** 06-05

Listen to the announcement again. Which cars have non-reserved seats?

# (3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 **\*\*)** 06-05

Check the words and listen to the announcement again.

とっきゅう 特急 limited express | 9両 nine-car train (〜両 〜-car train) | 順 in order of

グリーン車 green car (=first class car)

#### アナウンス 2

You are on a Shinkansen now. It is approaching Okayama Station. You will switch trains at Okayama Station.





(1) 岡山駅から倉敷に行きたい場合は、何番線に行けばいいですか。 **※)** 06-06

Which track should you go to for the train to Kurashiki?

( ) 番線

(2) もういちど聞きましょう。

Listen to the announcement again. Which track should you go to for the train to Takamatsu?

( ) 番線

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 **\*\*)** 06-06

Check the word and listen to the announcement again.

じょうしゃ (ご)乗車 get on a train

#### いろいろなところに行けて、よかったです

# った。 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

▶ アナウンスの内容について、ほかの人に質問しています。

You are asking someone about the announcement.

▶駅のホームで、高知行きの電車を待っています。 You are waiting for a train bound for Kochi on the platform.



(1) <sup>なん</sup> 何のアナウンスですか。 ○をつけましょう。 **(4)** 06-07

What is the announcement about? Circle a or b.

a. 電車が動いていない The train is not running.

b. 電車が遅れている The train is delayed.

Listen to the dialog again. Circle the causes.



イ. 電車が壊れた



ウ.信号が壊れた



(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 🕪 06-07

Check the words and listen to the dialog again.

信号故障 signal failure | アナウンス announcement | 困る be troubled

ご迷惑をおかけします Sorry for the inconvenience. | 何て言ってましたか? What was it saying?

#### <sub>かいゎ</sub> 会話 2

 乗っていた電車が、途中の駅で止まってしまいました。アナウンスが わからなかったので、駅員に質問しています。

Your train stopped before reaching your destination. You did not understand the announcement so you are asking the station staff about it.



(1) 駅員は、「さいたま新都心」まで、どのように行けばいいと言っていますか。 **\*\*)** 06-08

What did the station staff say about how to go to Saitama-Shintoshin?

1. どのホームへ行けばいいですか。下の案内に印をつけましょう。

Circle which platform you should go to.



2. どの駅で降りますか。○をつけましょう。

Circle which station you should get off at.

ア・ 北赤羽 etcatricia Ulimpfurado Kita-Akabane Akabane

ウ. **南与野**ab なみよの
サボギリ
Ypo Hammachi Minami-Yono Naka-Urawa

北与野
enter State S

与野本町
よのほんまち
Noter-Yors Yono-Hommachi Minemi-Yoro

3. 駅を降りてから、どうしますか。

What should you do after getting off at the station?

(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 **4)** 06-08

Check the words and listen to the dialog again.

じんしん じ こ 人身事故 fatal or serious accident | ご利用ください Please use.



# 4. ショーが見られなくて残念でした

26°26

りょこう かんそう かんたん はな **旅行の感想を簡単に話すことができる。** Can talk in simple terms about how your trip was.

### ことばの準備

Preparation for the words

#### りょこう 【旅行はどうだった?】

- a. よかった
- b. 楽しかった
- c. 感動した
- d. 気持ちよかった
- e. おもしろかった
- f. すてきだった
- g. きれいだった
- h. おいしかった

- i. 残念だった
- j. 大変だった
- k. 疲れた
- l. まあまあだった
- m. びっくりした/驚いた
- n. こわかった

### (1) 聞きましょう。 🕪 06-09

Listen to the words.

### (2) 聞いて言いましょう。 👊 06-09

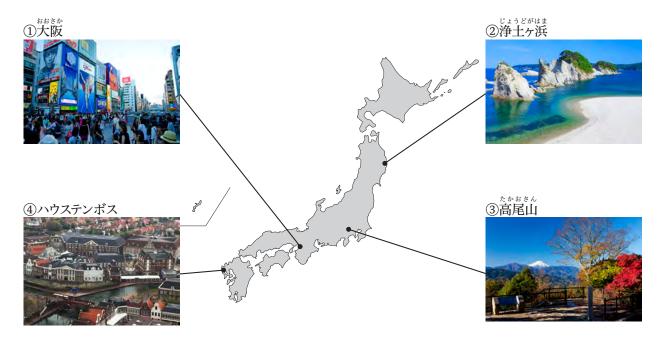
Listen and repeat the words.

### 2 会話を聞きましょう。

Listen to the dialogs.

しゅうまつ す ちぃき かんこうち ぃ かんこうち ゅ かんこうち ぬま かんこうち ぬま 週末、住んでいる地域の観光地に行った4人の人が、その感想を話しています。

The four people are each talking about their impressions of a nearby tourist destination they visited on the weekend.



### (1) したことには○を、しなかったことには×を、( ) に書きましょう。

Write  $\bigcirc$  if the person did the activity. Write  $\times$  if the person did not do the activity.

# ①大阪 1)大阪 1) 06-10 ア.いろいろなところ

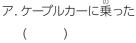
2 浄土ヶ浜
(1)) 06-11



4)ハウステンボス (4)) 06-13

ア.いろいろなところに 行った( )





ア. オランダの町並みや 花畑を見た(









イ. 串カツを食べた ( )

イ.船に乗った

イ.歩いて山に登った

イ. イルミネーションを 見た ( )









ウ.たこ焼きを食べた ( )

ウ.鳥にパンをあげた

ウ.写真を撮った

ウ.ショーを見た









エ .あべのハルカスに

エ.つりをした

エ .リスを見た

エ.ホテルに泊まった









(2) もういちど聞きましょう。4人は、旅行の感想を言うとき、どんなことばを使っていましたか。

#### ■1 のことばをメモしましょう。

Listen to the dialogs again. What words were used to describe the trips? Write down the words of

① 大阪 (1) 大阪 (1) 06-10	②浄土ヶ浜 (1)) 06-11	③高尾山 ・)) 06-12	④ハウステンボス ••••) 06-13

### (3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 🕪 06-10 ~ 🕪 06-13

Check the words and listen to the dialogs again.

空 sky | ウミネコ black-tailed gull | あの辺 around there | だから that is why | あきらめる give up 5ょうじょう 頂上 summit | 滝 waterfalls | きらきら sparkling | 光る shine



( 1	)	音声を聞いて、にこ Listen to the recording and fill in the bla		よう。 🗐 06-14	(1)) 06-15
		************************************	ろなところに	+110./	、よかったです。
		ケーブルカーがすごく		_、大変でした。	
		ショーが	<b>、残念で</b> し	た。	
		<sup>うみ</sup> 海で	_、船に		_、楽しかったです。

 $igoplus \begin{picture}(20,0) \put(0,0){\line(0,0){100}} \put(0,0){\li$ What expression was used to describe the person's impression?

<sup>あち</sup> 道を	とき、リスを見ました。
ウミネコが近くに	とき、ちょっとこわかったです。

たちと 2人 ハウステンボスに行って来ました。

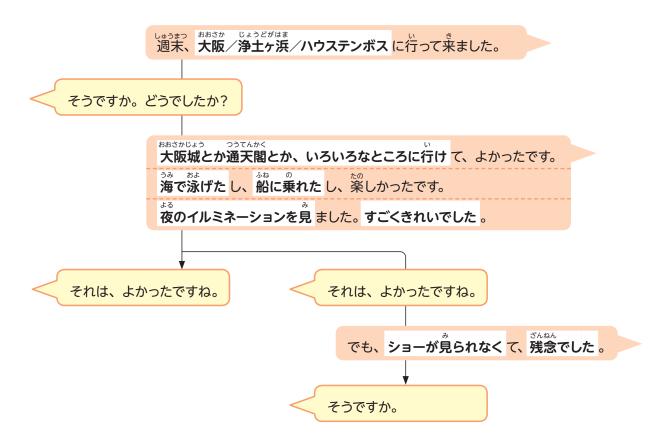
- What form of verb was used before とき?
- ハウステンボスには、何人で行きましたか。 → 登覧ノート ⑤

How many people went to Huis Ten Bosch together?

(2) 形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 **\*\*\*)** 06-10 ~ **\*\*\*)** 06-13 Focus on the expressions used and listen to the dialogs again.

### 旅行の感想を話しましょう。

Talk about your impressions for traveling.



- (1) 会話を聞きましょう。 🕪 06-16 🕪 06-17 🕪 06-18 Listen to the dialogs.
- (2) シャドーイングしましょう。 (v)) 06-16 (v)) 06-17 (v)) 06-18 Shadow the dialogs.
- (3) 2 のことばを使って、練習しましょう。

Practice using the words from 2

(4) 自分が行ったことのある旅行について、自由に話しましょう。日本でも自分の国でもどこの旅行 でもいいです。言いたいことばが日本語でわからないときは、調べましょう。

Freely talk about a trip you have taken before. It can be in Japan or in your country. If you do not know what to say in Japanese, try to look it up.



### **5.** 旅行の感想

3n-do+

CALAIA りょこう けいけん かんそう かんたん か こ SNS に、旅行の経験や感想を簡単に書き込むことができる。

Can write a simple post on social media about your experience and impressions of a trip.

### 

Write about a trip

りょこう かんそう エスエヌエス か こ 旅行の感想を SNS に書き込みます。

Write about your impressions of a trip on social media.

(1) 友だちが SNS に書いた旅行の感想を読みましょう。

Read a friend's impression of a trip posted on social media.

1. どこに旅行に行きましたか。

Where did the person travel?

2. 旅行先で、何をしましたか。どうでしたか。

What did the person do at the travel destination? How was it?





インスタントラーメン instant noodles | 絵を描く draw a picture

(2) これまでに行った旅行を思い出して、どこに行ったか、何をしたか、どうだったかを書きましょう。
Write about a previous trip. Write down where you went, what you did, and how the trip was.



**2** クラスのほかの人が書いたものを読みましょう。

Read what other people wrote in the class.



#### <sub>ちょうかい</sub> 聴解スクリプト

### 3. お客様にご案内いたします

#### アナウンス1

(1)) 06-05

11 時 42 分発特急サンダーバード 19 号金沢行きは、11 番乗り場から発車します。 
りゅう とうちゃく 
列車は 9 両で到着します。前から 9 号車 8 号車の順でいちばん後ろが 1 号車です。 
とゅうせき 自由席は 5 号車、6 号車、7 号車、指定席は 2 号車、3 号車、4 号車、8 号車、9 号車、グリーン席は 1 号車です。

#### アナウンス 2

(1)) 06-06

ご乗車ありがとうございました。あと3分ほどで岡山です。お出口は左側、
22 番線に着きます。乗り換えのご案内をいたします。新幹線、各駅に止まります
こだま729号、博多行き、7時50分、着きました同じホーム、向かい側、
21 番線中ほどへお越しください。山陽線倉敷方面福山行き、7時57分、
2 番線。瀬戸方面相生行き、8時9分、3番線。瀬戸大橋線快速マリンライナー
9号高松行き、7時55分、8番線。児玉行き、8時9分、8番線。
特急しおかぜ3号、松山行き、8時32分、6番線。特急南風3号……

### 会話 1

(4)) 06-07

アナウンス: お客様にお知らせいたします。当駅 13 時 9 分発、高知行きは、 しんごうこしょう 信号故障のため、約 30 分遅れて運転を行っております。 お急ぎのところ、ご利用のお客様にはご迷惑をおかけしまして、 申し訳ありません。

A:あのう、すみません。今のアナウンス、何て言ってましたか?

B:えっと、電車が 30 分遅れるそうですよ。

A:え、30分も遅れるんですか?

B:そう。信号故障だって。困りますよねえ。

A:信号······?

B:えっと、信号が壊れたんですよ。

A: そうなんですか。

(1)) 06-08

アナウンス: お客様にご案内いたします。浦和駅と赤羽駅の間で発生した人身

じて えいきょう けいひんとうほくせん たかさきせん うつのみゃせん うえのとうきょう 事故の影響で、京浜東北線、高崎線、宇都宮線、上野東京ライン、

しょうなんしんじゅく ぜんせん うんてん か あ おおみやほうめん 湘南新宿ラインは、全線で運転を見合わせています。大宮方面へ

こ。 きゃくさま さいきょうせん りょう お越しのお客様は、埼京線をご利用ください。

でょうきゃく しんとしん い けいひんとうほくせん 乗客: すみません、さいたま新都心に行きたいんですけど、京浜東北線、

動かないんですか?

ぇきいん 駅員: ええ、申し訳ありません。さいたま新都心なら、埼京線の北与野駅

から<sup>歩る</sup>けますよ。

じょうきゃく 乗客: すみません、何線ですか?

Render of the state of the st

じょうきゃく ぱんせん 乗客: 8番線ですね?

スセいん 駅員: はい。埼京線で北与野駅まで行ってください。

でょうきゃく えき なまえ いちど ねが 乗客: すみません、駅の名前、もう一度お願いします。

<sup>えきいん</sup> きょっ 駅員: 北与野です。

<sup>ほうきゃく</sup> きたょの 乗客: 北与野ですね。そこから歩くんですね?

駅員: はい。ご迷惑をおかけします。

### 4. ショーが見られなくて残念でした

(1) (1) 06-10
 A: これ、お菓子、どうぞ。大阪のお土産です。

B:ありがとうございます。大阪に行ったんですね。どうでしたか?

A:大阪城とか通天閣とか、いろいろなところに行けて、よかったです。

B:へ一、串カツも食べましたか?

A:いえ。でも、たこ焼きを食べました。おいしかったです。

B: そうですか。よかったですね。

A: あと、あべのハルカスに $\frac{\partial f}{\partial f}$ りました。すごく $\frac{\partial f}{\partial f}$ いビルですね。 びっくりしました。

B:そうなんですか。私、まだ行ったことないんですよ。

(2) (4)) 06-11 A: 週末は何をしてたの?

B:友だちと浄土ヶ浜に行って来ました。

A:浄土ヶ浜か、いいね。どうだった?

B:海も空もすごくきれいでした。海で泳げたし、船に乗れたし、楽しかったです。

A:よかったね。

B:船では、鳥にパンをあげられるんです。

A:ああ、ウミネコね。楽しかった?

B:ウミネコが近くに来たとき、ちょっとこわかったです。 でも、おもしろかったです。

A:あの泣は、つりもおもしろいよ。

B:そうなんですか。じゃあ、今度はぜひ。

(3) (4)) 06-12

A:週末、高尾山に行ったんです。

B: へー、どうでしたか?

A:ケーブルカーがすごく混んでいて、大変でした。

B:ああ、この時期は混みますよね。

A:ええ。だから、ケーブルカーはあきらめて、歩いて登りました。

B:大変でしたね。

A:疲れたけど、景色がきれいで、気持ちよかったです。 <sub>ちょうじょう しゃしん</sub> 「陌上で、写直をたくさん撮りました。

B:そうですか。

A:あ、それから、道を歩いているとき、リスを見ました。

B:そうなんですか。自然が豊かなんですね。

4) (4)) 06-13

A:連休はどうだった? どこか行った?

B:はい、友だちと 2人でハウステンボスに行って来ました。

A: へー、そう。 どうだった?

B:オランダの町並みや花畑がすてきでした。

A:よかったね。

B:あと、夜のイルミネーションを見ました。滝がきらきら光って、 すごくきれいでした。

A:あ一、イルミネーション、きれいだよね。

B:でも、ショーが見られなくて、残念でした。時間がなかったので。

A:泊まらなかったの?

B:はい。日帰りでした。

# 漢 字 の こ と ば

### ■ 読んで、意味を確認しましょう。

Read and check the meaning of the following kanji.

運転	運転	運転	ž 絵	絵	絵
事故	事故	事故	空	空	空
故障	故障	故障	泳ぐ	泳ぐ	泳ぐ
指定席	指定席	指定席	光る	光る	光る
週末	週末	週末	2うちゃく 到着する	到着する	到着する

### **2** \_\_\_\_の漢字に注意して読みましょう。

Read the following and pay careful attention to the kanji with \_\_\_\_\_

- ① 新幹線は、12 時ちょうどに<u>到着します</u>。
- ② 指定席は、いくらですか?
- ③ 人身事故で、電車は運転を見合わせています。
- ④ 信号故障で、電車は30分遅れています。
- ⑤ 美術館で<u>絵</u>を見ました。
- ⑥ きらきら光るイルミネーションを見て、感動しました。
- ⑦ <u>週末</u>、海で<u>泳ぎました</u>。<u>空</u>がとてもきれいでした。

### 3 上の\_\_\_\_のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Enter the words with \_\_\_\_\_ above using a keyboard or smartphone.



### 0

#### V- るつもりです

### 朝日は、中禅寺湖に行くつもりです。

I am going to Lake Chuzenji tomorrow.

- This expression is used to say things the person is going to do or describe a specific schedule or plans. In this example, the person uses it to talk about where they will go during the trip.
- This lesson only covers examples connecting to dictionary-form verbs. It can also be connected to  $\pm 1$ -form verbs to say something the person is not going to do.
- V-るつもりです is used to describe more specific plans. V-たいです is used to describe something that the person simply wants to do regardless of if it is possible.
- そうしようと思っていることや、具体的に考えている予定・計画を述べるときの言い方です。ここでは、旅行中にどこに行くか 予定を話すときに使っています。
- ここでは、動詞の辞書形に接続する例を扱いますが、ナイ形に接続して、しないことを言うこともできます。
- 「V- るつもりです」は、より具体的な予定を述べる言い方ですが、「V- たいです」は、実現できるかどうかにかかわらず、単にしたいことを述べる言い方です。

#### **[例]** ► A:休みはどうしますか?

What are your plans for your day off?

B:箱根に行くつもりです。 I am going to Hakone.

▶ 時間がないので、神社には行かないつもりです。
I will not go to see the shrine because I do not have the time.



V - (51) T. ~

V - (られ)なくて、~

### いろいろなところに行けて、よかったです。

I am glad that I went to a lot different places.

### ショーが見られなくて、残念でした。

I was disappointed that I couldn't watch the show.

- These expressions are used to describe the speaker's impressions, stating what they could or could not do as a reason. In many cases, the potential-form verbs are used to give the reason.
- It is said by changing the potential-form verbs to  $\overline{\tau}$ -form or the form of  $\sim$ なくて.
- When you want to say something you were able to do, say 行けて (I could go) and 見られて (I could see). To say something you were not able to do, say 行けなくて (I could not go) and 見られなくて (I could not see).
- The words that express feelings are used in the latter part of sentences, such as 楽しかった (it was fun), おも しろかった (it was interesting), 感動した (it was impressive), and つまらなかった (it was boring).

- できたことや、できなかったことを理由として述べてから、感想を述べる言い方です。動詞の可能形を使って、理由を言うこと が多いです。
- 動詞の可能形をテ形または「~なくて」の形にして、言います。
- できたことを言うときは「行けて」「見られて」、できなかったことを言うときは「行けなくて」「見られなくて」のようになります。
- 後ろに続く文には、「楽しかった」「おもしろかった」「感動した」「つまらなかった」などのように、自分の気持ちを表す言葉がきます。

#### [例] ▶ きれいな夕日が見られて、感動しました。 It was impressive that I could see a beautiful sunset.

★ 金閣寺に行けなくて、残念でした。 I was disappointed that I could not go to Kinkakuji Temple.

### 8

#### S1 し、S2 し、~

### ラカタ ポッ。 海で泳げたし、船に乗れたし、楽しかったです。

I had fun swimming in the ocean and riding a boat.

- Lesson 2 explains that ~し is added to adjectives, such as かっこいいし、歌もダンスも上手だし (She is cool and sings and dances very well) to cite some reasons. This lesson mainly covers the examples of adding  $\sim$  $\cup$  to the potential-form verbs.
- It connects to the plain-form and the polite-form verbs. This lesson covers the examples of the plain-form.
- 第2課では、理由を挙げるときに、「かっこいいし、歌もダンスも上手だし」のように形容詞に「~し」をつけて言うことを勉強 しました。この課では、動詞の可能形に「~し」をつける例を中心に扱います。
- 普通形・丁寧形に接続します。ここでは、普通形の例を取り上げます。

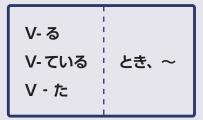
#### **[例] ►** 温泉にも入れたし、ゆっくりできたし、よかったです。 I am glad that I was able to bathe in the hot springs and relax.

▶ 沖縄、いいですよね。海で泳げるし、おいしいものも食べられるし。 I agree that Okinawa is nice. You can swim in the ocean and eat delicious food.

#### ▶ How to make the plain potential-form 普通形の可能形の作り方

	non-past 非過去	past 過去
	V- る (dictionary-form 辞書形)	V- た (タ -form <i>タ</i> 形)
affirmative 肯定	詠げる I can swim.	ぷげた I could swim.
	た 食べられる I can eat.	た 食べられた I could eat.
	V- ない (ナイ-form ナイ形)	V- なかった
negative 否定	<sup>ぉょ</sup> 泳げない I cannot swim.	詠げなかった I could not swim.
	た 食べられない I cannot eat.	た 食べられなかった   could not eat.





ゅう ある 道を歩いているとき、リスを見ました。

I saw a squirrel while walking on the street.

### ウミネコが近くに来たとき、ちょっとこわかったです。

It was a bit scary when a black-tailed gull came near me.

- 「初級1」 Lesson 15 explains that とき is used to indicate a certain point in time or a situation, such as 熱があるとき、この薬を飲んでください (Please take it when you have a fever).
- V-ているとき、~ indicates that something happens while the action of V is continued as in the example ①.
- V-るとき、 $\sim$  indicates that something happens right before the action of V will be taken as in the example @.
- V-たとき、 $\sim$  indicates that something happens immediately after the action of V was taken as in the example ③.
- ・『初級 1』第15課では、「熱があるとき、この薬を飲んでください。」のように、「とき」がある時点や状況を示すことを勉強しました。
- $\lceil V$ -ているとき、 $\sim 
  floor$  は、 $\P$ のように Vの動作を継続している間に、何かが起こることを表します。
- $\lceil V$  るとき、 $\sim 
  floor$ 」は、2のように V の動作をする直前に、何かが起こることを表します。
- $\lceil V$  たとき、 $\sim \rfloor$  は、3のように V の動作をした直後に、何かが起こることを表します。

#### [**例**] ► ①富士山に登っているとき、空が晴れました。 The sky cleared up while I was climbing Mt. Fuji.

- ▶ ②富士山に行くとき、バスに乗りました。 I got on a bus when I went to Mt. Fuji.
- ▶ ③家に着いたとき、疲れて動けませんでした。 When I got home, I was too tired to move.

### 6

### 【person 人】と [number of people 人数] で

#### た。 友だちと2人でハウステンボスに行って来ました。

I went to Huis Ten Bosch with a friend of mine.

- This expression is used to say who you do an activity with and how many people there are. ②人 of をだちと②人 で is the total number of people including yourself.
- [person] ≥ can be used to list several people as in the example.
- いっしょにする相手と人数を言うときに使います。「友だちと2人で」の「2人」は、自分も入れた人数です。
- 「【人】と」は、例文のように、複数の人を並べて言うことができます。

### 「**M**」 ► 今度、今田さんとバイさんと 3 人で日帰り旅行に行きます。

The three of us, Imada-san, Bai-san, and I, are going on a day trip together soon.



### ● 新幹線の切符

#### Shinkansen tickets

You can buy tickets for the Shinkansen (bullet train) at JR (Japan Rail) station windows, automatic ticket vending machines, and online. You can only buy a ticket from a station window during open hours. You might have to wait in a line. However, it is convenient for people who do not know how to buy a ticket, because the person at the window can help you select the correct ticket. They will ask you questions about the date and time of travel, number of people, where you want to sit, and so on. To buy a ticket online, you need to sign up on the official website of the railway company. This is a good method because you can buy a ticket immediately, and you do not need to wait in line.



When you take the Shinkansen, you will need two types of tickets: a 乗事券 (railway ticket) and 特急券 (limited express ticket). The cost of a railway ticket is the cost that you must pay for the journey. The cost of a limited express ticket is the additional fee for taking the Shinkansen, limited express train, or any other special train that is faster than a regular train.

There are two types of limited express tickets: a 指定席 (reserved seat) ticket and 首曲席 (non-reserved seat) ticket. With a reserved seat ticket, you can reserve a seat before traveling. With a non-reserved seat ticket, you can sit in any empty seat in a car with non-reserved seats. A non-reserved seat ticket is cheaper, but you might not be able to find a seat if the train is crowded. Also, there is a part of the train called the グリーン章 (green car). By paying more money, you can sit in an upgraded seat and receive first-class service. You cannot ride in a green car without a green car ticket.

Shinkansen tickets go on sale at 10:00 a.m. one month before the date of travel. You can still buy a Shinkansen ticket on the day of travel. However, if the reserved seats are fully booked, you may not be able to buy the ticket you want. For this reason, you should buy your ticket as soon as possible.

新幹線の切符は、JRの駅の窓口か自動券売機、インターネットなどで買うことができます。駅の窓口は、営業時間が決まっていたり並ばないといけなかったりしますが、乗りたい新幹線の乗車区間、日時、人数、座席の希望などについて窓口の人が1つずつ質問しながら切符を選んでくれるので、慣れていない人にとっては便利です。インターネットで買う場合は、鉄道会社のサイトに会員登録する必要がありますが、並ばないですぐ切符を買えるのが利点です。

新幹線に乗るときには、乗車券と特急券の2種類の切符が必要です。乗車券の料金は、電車に乗って移動するときに必ず払う運賃です。 特急券の料金は、新幹線や特急電車など、普通の電車よりも早い特別な電車に乗るときに、プラスされる料金です。

特急券には、さらに指定席券と自由席券の2種類があります。指定席券は、乗る前にあらかじめ席を予約しておく切符です。自由席券は自由席車両のどこに座ってもいい切符で、指定席券よりは安いですが、混んでいるときは座れないこともあります。このほかに、「グリーン車」という車両もあり、さらにお金を払うことで、ゆったりとした座席と上質のサービスを受けられます。グリーン車には、グリーン券を購入しなければ乗ることができません。

新幹線の切符は、乗車日 1 か月前の午前 10 時から発売が開始されます。新幹線の切符は、乗る当日にも買うことはできますが、時期や時間帯によっては指定席が満席になって希望の切符が買えないこともありますので、予定が決まったらなるべく早く購入することをおすすめします。

## □ 日本の観光地 3 (大阪/ハウステンボス/高尾山/浄土ヶ浜)

Tourist destinations in Japan 3 (Osaka / Huis Ten Bosch / Mt. Takao / Jodogahama Beach)

#### ▶ 大阪 Osaka

Osaka is a city in the center of western Japan. Osaka Castle is the most famous tourist attraction in Osaka. Tsutenkaku, a tower in Shinsekai area, is also well known in Osaka. The area around it still has the feeling of a traditional neighborhood. Abeno Harukas is a new skyscraper built in 2014. You can view the city from an observatory 300 meters high. At the Cup Noodle Museum, you can have fun making your own cup of instant ramen.

Other popular tourist destinations are Kaiyukan, a large aquarium, and the Universal Studios Japan (USJ) theme park.

大阪は、西日本の中心の都市です。大阪の観光地としては、「大阪城」がまず挙げられます。また、「通天閣」は、「新世界」と呼ばれる下町の雰囲気を残す庶民的なエリ



Osaka Castle 大阪城



Tsutenkaku 通天閣

park think it is an actual



Abeno Harukas あべのハルカス

アにあるタワーで、大阪を代表するランドマークとなっています。「あべのハルカス」は 2014 年に建てられた新しい高層ビルで、地上 300m の展望台から大阪の町を見ることができます。「カップヌードルミュージアム」では、カップラーメン作りを体験することができます。

このほかに、大規模な水族館の「海遊館」や、テーマパークの「ユニバーサルスタジオジャパン (USJ)」などが、観光客に人気です。

#### ▶ ハウステンボス Huis Ten Bosch



The Huis Ten Bosch theme park is located in Nagasaki Prefecture. You can go there in an hour and a half by train from Nagasaki Station, or an hour and forty-five minutes by limited express train from Fukuoka. The Dutch-themed park has reproductions of a Dutch townscape, fields of flowers, windmills, and other famous images of Holland. Huis Ten Bosch also has various rides and shows for visitors to enjoy. Also, the illuminations at night are famous.

Japanese people traded with people from Holland during the Edo period in Nagasaki. So, many foreign visitors to the

historic town from the Edo period. However, the park was built in the 1990s.

ハウステンボスは、長崎県にあるテーマパークで、長崎駅から電車で1時間半、福岡から特急で1時間45分ぐらいで行けます。オランダをテーマにしており、オランダの町並みや、花畑、風車などが再現されています。また、オランダにとどまらず、さまざまなアトラクションや乗り物、ショーなどがあり、1日楽しむことができます。特に夜のイルミネーションは有名です。

なお、長崎は江戸時代にオランダとの貿易が行われていた町であることから、ハウステンボスのオランダの町並みを、江戸時代から残る歴史的な町並みであると思っている外国人が多いそうですが、これらは 1990 年以降に建てられたものです。





Mt. Takao is a 599-meter-high mountain in west Tokyo. It has beautiful nature, and many tourists from the center of Tokyo go hiking there. You can go to the top easily if you take a cable car or chairlift. If you decide to walk up, you can reach the top in one to two hours. For this reason, the Tokyo residents know this mountain well. Elementary school students often visit it on school trips. In 2007, the Michelin Guide rated Mt. Takao as a three-star tourist destination, so it is often very crowded recently.





高尾山は東京の西部にある標高 599m の山です。自然が豊富で、東京から気軽に行けるハイキング先として、多くの観光客が訪れます。また、ケーブルカーやリフトを利用すれば、比較的簡単に頂上に行くことができ、乗り物を使わないで歩いて登っても、麓から  $1\sim2$  時間で頂上に着くことができます。そのため、特に東京都民には親しまれており、小学生がよく遠足で訪れます。ただし、2007 年に「ミシュランガイド」で「三つ星」の観光地として紹介されたことから、最近では混雑が激しく、問題になっています。

### ▶ 浄土ヶ浜 Jodogahama Beach



Jodogahama Beach is an area in Miyako City, Iwate Prefecture. The land-scape of rocks, pine trees, the sea, and sandy beaches is one of the most beautiful in the Tohoku region. You can enjoy rocks, caves, and other beautiful sights by taking a sightseeing boat. If you buy an *umineko pan* (bread for black-tailed gulls) on the boat, you can feed the black-tailed gulls. In the summer, you can swim in the sea at Jodogahama Beach. This location is also famous as a fishing spot.



浄土ヶ浜は、岩手県の宮古市にある海岸です。岩と松、海と砂浜が作る風景が美しく、東北地方を代表する景勝地です。岩や洞窟などをめぐる遊覧船に乗れば、浄土ヶ浜の風景が手軽に楽しめます。この船の上では、ウミネコの餌付けもできます。「ウミネコパン」というパンを買って船のデッキに出ると、たくさんのウミネコが寄ってきて、パンを食べます。浄土ヶ浜では、夏には海水浴も楽しめます。また、釣りの名所としても知られています。

### 単カツ Kushi-katsu

Kushi-katsu, also called kushi-age, is made by putting meat, vegetables, and seafood onto bamboo sticks, covering them in batter, and deep-frying them. It is a specialty in Osaka especially in the Minami and Shinsekai areas. In Osaka, many restaurants specialize in kushi-katsu. Sometimes, famous restaurants are so crowded you might wait in line for an hour or more. Recently, these restaurants are getting more crowded with foreign tourists as kushi-katsu gets more popular.





Before eating *kushi-katsu*, you can dip it in Worcestershire sauce. This sauce is shared with other people, so if you bite it, do not dip it again. You should follow the rule of 三度づけ禁止 ("no double-dipping") in *kushi-katsu* restaurants.

肉や野菜、魚介類など、さまざまな具に竹製の串を刺し、衣をつけて油で揚げた料理を「串揚げ」といいます。大阪、特に「ミナミ」や「新世界」と呼ばれる地域では、この料理が名物となっており、「串カツ」と呼ばれています。大阪には、串カツの専門店がいくつもあります。有名店の場合、店に入るまでに1時間以上も並ぶなど、非常に混雑することがあります。最近では、大阪を訪れる外国人観光客に串カツが知られるようになり、混雑も激しくなっています。

串カツは、容器に入ったウスターソースに串を浸してから食べます。このソースはほかの人と共

有なので、一度口に入れた申カツを、もういちどソースにつけることは衛生上よくないとされています。このルールを「二度づけ禁止」と言って、 大阪の申カツ店のルールとして、全国的に知られています。申カツを食べるときは、一度に申全体をソースにつけるようにしましょう。

### たこ焼き Takoyaki

Takoyaki is made by putting pieces of octopus into wheat batter and grilling it. It is grilled on a special grill that forms the dumplings into round balls. When you are ready to eat it, put sauce, bonito flakes, and dried green seaweed on the top. Takoyaki was first created in Osaka. It is popular with tourists and you can eat it at many restaurants in the city. If you are not in Osaka, you can enjoy takoyaki at

a *takoyaki* restaurant. During festivals, you can usually find a vendor selling *takoyaki*.

たこ焼きは、小麦粉の生地にタコなどの具を入れて専 用の焼き型で焼き、丸いボールの形にした料理です。食

べるときにはソースをかけ、鰹節や青のりをまぶして食べます。大阪が発祥の料理といわれ、大阪 には多くのたこ焼き店があり、観光客に人気です。大阪以外でも、チェーン店のたこ焼き店で気軽に食べられますし、また、祭りの屋台の料理の定番にもなっています。



#### ゆば Yuba (tofu skin)



Yuba is made from soybeans. When you boil soymilk, a thin skin on the surface is created. This skin is yuba. Yuba is written in kanji as 濃葉 (boiled leaf) or 濃菠 (boiled wave). There are different types of yuba. For example, sashimi-yuba is eaten raw; maki-yuba, is made of many layers of yuba; and hoshi-yuba is dried yuba. Yuba is commonly used as an ingredient in shoojin-ryoori, a type of traditional vegetarian food eaten at temples. So, it is common in places with many temples such as Kyoto, Nara, and Nikko.

ゆばは、大豆の加工食品の1つで、豆乳を温めたとき にできる薄膜をすくい上げて作ります。温めた豆乳に膜 が張っていく様子から、漢字では「湯葉」や「湯波」と

書きます。そのまま生で食べる刺身ゆばや、ゆばを何枚も重ねた巻きゆば、乾燥させた干しゆばなどの種類があります。ゆばは、お寺で食べる精進料理の材料としてよく使われていたことから、今でも京都、奈良、日光など、お寺が多くある地域の名物料理として知られています。



### Can-do チェック 『いろどり』初級 2 (A2)

★☆☆:まだ難しかった [I did it, but could do it better.] ★★☆:できた [I did it. ] ★★★:よくできた [I did it well.]

私の周りの人たち People around Me

第】課	先週、日本に来たばかりです I just came to Japan last week.	
	活動・Can-do Activities & Can-do	評価 Self-evalution
1. □))•	みんなを紹介しますね	
<sup>3rdo+</sup> 01	はじめての職場で、スタッフを紹介されたとき、名前や役割などを理解することができる。 Can understand the name and role, etc. of staff members at your new job when they're intro- duced to you.	***
2.	一生懸命がんばります	
3 <sup>rr.do</sup> + 02	職場などで、はじめてのあいさつをするとき、ややくわしい自己紹介をすることができる。 Can give a somewhat detailed self-introduction when you give first greetings at work and other places.	***
3. ?	とても大きい町です 自分の出身地について、簡単に話すことができる。 Can talk in simple terms about your hometown.	ታታታ ተ
4.	SNSの自己紹介	
3r.do+	SNS上のコミュニティに、簡単な自己紹介を書き込むことができる。 Can write a simple self-introduction on social media.	***
コメント Comments (年 /月 /日) [Y/M/D] ( /		

第2課	まじめそうな人ですね He looks a serious person.	
	活動・Can-do Activities & Can-do	評価 Self-evalution
1. 😤	どの人ですか?	
3 <sup>rd</sup> 05	人を探している場面で、その人の特徴を言って教えたり、特徴を聞いてどの人か特定したりすることができる。 Can describe a person's characteristics or identify a person by listening to their characteristics when you are looking for someone.	****
2.	その写真、だれですか?	
3r. 06	その場にいない人について、どんな人か、見た目や様子などを話すことができる。 Can talk about the traits and appearance of a person who is not present.	***
3. 🤼	本当にかっこいいです 好きな有名人について、好きな理由や好きになったきっかけを簡単に話すことができる。 Can talk in simple terms about a famous person you like, why you like them and why you first liked them.	***
4.	インタビュー記事	
3r.do+	人を紹介する簡単なインタビュー記事を読んで、内容を理解することができる。 Can read a simple interview article and understand the contents.	***
コメント(	Comments (年 /月 /日) [Y/M/D] (	/ / )

### Can-do チェック 『いろどり』初級 2 (A2)

★☆☆:まだ難しかった [I did it, but could do it better.] ★★☆:できた [I did it. ] ★★★:よくできた [I did it well.]

レストランで At a Restaurant ▶トピック

第3課	アレルギーがあるので、食べられないんです I cannot eat it because of an allergy.	
	活動・Can-do Activities & Can-do	評価 Self-evalution
1.	定食屋のメニュー	
3 <sup>n-do +</sup>	メニューを読んで、料理の名前や値段、サービスの内容などを理解することができる。 Can read a menu and understand the names of dishes, prices, and services.	***
2.	わさび抜きでお願いします	
3n-do+	いっしょに食事をする人や店の人に、自分が食べられないものと、その理由を伝えることができる。 Can tell someone you are dining with or the restaurant staff what you cannot eat and the reasons.	***
3.	人気があるのはお刺身定食です	
3n. 11	飲食店で、店の人に、座席や注文などの希望を伝えることができる。 Can tell the restaurant staff your requests for seating, orders, etc.	***
4.	予約をしたいんですけど…	
3 <sup>n-do</sup> + 12	電話で、飲食店の予約をすることができる。 Can make a restaurant reservation by phone.	***
5.	レストランのクーポン	
3 <sup>n-do</sup> +	飲食店のクーポンを見て、必要な情報を読み取ることができる。 Can look at a restaurant coupon and find the necessary information.	***
コメント	Comments (年 /月 /日) [Y/M/D] (	/ / )

1. ② どこかいい店、ありませんか?  ***********  **********  ********  ****	第4課	しょうゆをつけないで食べてください Please eat it without soy sauce.	
おすすめの飲食店についての紹介を聞いて、店の特徴を理解することができる。 Can listen to information about a recommended restaurant and understand its features.  2. シ よく混ぜて食べてください  料理の食べ方の説明を聞いて、理解することができる。 Can listen to and understand the instructions on how to eat a dish.  3. ② どうやって食べるんですか?  料理の食べ方について、質問したり、質問に答えたりすることができる。 Can ask or answer questions about how to eat a dish.  4. ② 餃子に似ています  自分の国の料理について、料理の特徴、材料、食べ方などを、簡単に紹介することができる。 Can give a simple explanation about a dish from your country, such as the characteristics, ingredients, and how to eat it.  5. 目 飲食店の口コミ  飲食店についてのネットの口コミを読んで、味や値段などの情報を読み取ることができる。 Can read online reviews about restaurants and find information, such as taste and price.			評価 Self-evalutio
Can listen to information about a recommended restaurant and understand its features.  Low	1. □)) ↔	どこかいい店、ありませんか?	
料理の食べ方の説明を聞いて、理解することができる。 Can listen to and understand the instructions on how to eat a dish.  3. どうやって食べるんですか? 料理の食べ方について、質問したり、質問に答えたりすることができる。 Can ask or answer questions about how to eat a dish.  4. ② 餃子に似ています 自分の国の料理について、料理の特徴、材料、食べ方などを、簡単に紹介することができる。 Can give a simple explanation about a dish from your country, such as the characteristics, ingredients, and how to eat it.  5. 目 飲食店の口コミ 飲食店についてのネットの口コミを読んで、味や値段などの情報を読み取ることができる。 Can read online reviews about restaurants and find information, such as taste and price.	3 <sup>nrdo</sup> †		***
Can listen to and understand the instructions on how to eat a dish.  3. ② どうやって食べるんですか?  ***********  ***********  *********  ****	2. ")●	よく混ぜて食べてください	
料理の食べ方について、質問したり、質問に答えたりすることができる。 Can ask or answer questions about how to eat a dish.  4. ② 餃子に似ています 自分の国の料理について、料理の特徴、材料、食べ方などを、簡単に紹介することができる。 Can give a simple explanation about a dish from your country, such as the characteristics, ingredients, and how to eat it.  5. ② 飲食店の口コミ 飲食店についてのネットの口コミを読んで、味や値段などの情報を読み取ることができる。 Can read online reviews about restaurants and find information, such as taste and price.	3 <sup>r.do +</sup>	11 = 124 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	***
Can ask or answer questions about how to eat a dish.  4. ② 餃子に似ています  自分の国の料理について、料理の特徴、材料、食べ方などを、簡単に紹介することができる。 Can give a simple explanation about a dish from your country, such as the characteristics, ingredients, and how to eat it.  5. ② 飲食店の口コミ  飲食店についてのネットの口コミを読んで、味や値段などの情報を読み取ることができる。 Can read online reviews about restaurants and find information, such as taste and price.	3.	どうやって食べるんですか?	
自分の国の料理について、料理の特徴、材料、食べ方などを、簡単に紹介することができる。 Can give a simple explanation about a dish from your country, such as the characteristics, ingredients, and how to eat it.  5. ② 飲食店の口コミ  が食店についてのネットの口コミを読んで、味や値段などの情報を読み取ることができる。 Can read online reviews about restaurants and find information, such as taste and price.	3 <sup>8r-do +</sup>	The second secon	***
Can give a simple explanation about a dish from your country, such as the characteristics, ingredients, and how to eat it.  5. 目 飲食店の口コミ  飲食店についてのネットの口コミを読んで、味や値段などの情報を読み取ることができる。 Can read online reviews about restaurants and find information, such as taste and price.	4.	餃子に似ています	
飲食店についてのネットの口コミを読んで、味や値段などの情報を読み取ることができる。  Can read online reviews about restaurants and find information, such as taste and price.	3r. do +	Can give a simple explanation about a dish from your country, such as the characteristics,	***
Can read online reviews about restaurants and find information, such as taste and price.	5.	飲食店の口コミ	
コメント Comments (年/月/日) [Y/M/D] ( / /	<sup>3nrdo †</sup>		***
(1777-1747)	/ / )		

### Can-do チェック 『いろどり』初級 2 (A2)

★☆☆:まだ難しかった [I did it, but could do it better.] ★★☆:できた [I did it. ] ★★★:よくできた [I did it well.]

旅行に行こう Let's Go on a Trip ▶トピック

第5課	早く予約したほうがいいですよ You should make a reservation early.		
	活動・Can-do Activities & Can-do	評価 Self-evalution	
1. 1)	いつか行ってみたいです		
23r do +	日本の観光地についての簡単な紹介を聞いて、そこがどんなところか、何ができるかなどを理解することができる。 Can listen to brief information of tourist destinations in Japan and understand what these places are like and what you can do there.	***	
2.	景色がきれいなところがいいです		
20°20	友人と旅行の計画を話し合うことができる。 Can discuss travel plans with a friend.	***	
3.	どんなところに泊まったらいいですか?		
3 <sup>n-do</sup> + 21	計画中の旅行について、ほかの人にアドバイスを求めたり、アドバイスをしたりすることができる。 Can ask someone for advice or give them your advice on travel planning.	***	
4.	旅行の口コミ		
23 <sup>rr do +</sup> 22	旅行サイトの口コミを読んで、だいたいの内容を理解することができる。 Can read reviews on a travel site and more or less understand the contents.	***	
コメント	コメント Comments (年 /月 /日) [Y/M/D] ( /		

第6課	いろいろなところに行けて、よかったです I am glad that I went to a lot of different places.	
	活動・Can-do Activities & Can-do	評価 Self-evalution
1.	切符・掲示	
3 <sup>r-do +</sup>	電車の切符、車内の表示、駅の掲示などを見て、必要な情報を読み取ることができる。 Can look at a train ticket, signs on a train, the bulletin board at a station, etc. to find the necessary information.	***
2.	中禅寺湖に行くつもりです	
23 <sup>rr do +</sup>	旅行先で会った人に、旅行の予定などを簡単に話すことができる。 Can talk in simple terms about your travel plans to a person you met during your trip.	***
3. □)⊕	お客様にご案内いたします	
25°25	駅や電車などのアナウンスから必要な情報を理解したり、わからないときに周りの人に質問したりすることができる。 Can listen to the announcements at a station or on the train and get the necessary information or ask questions to someone nearby when you are not sure.	***
4.	ショーが見られなくて残念でした	
23 <sup>rr do +</sup>	旅行の感想を簡単に話すことができる。 Can talk in simple terms about how your trip was.	***
5.	旅行の感想	
29rt do + 27	SNSに、旅行の経験や感想を簡単に書き込むことができる。 Can write a simple post on social media about your experience and impressions of a trip.	***
コメント Comments (年/月/日) (Y/M/D) ( /		

#### [執筆]

磯村一弘 藤長かおる 伊藤由希子 湯本かほり 岩本雅子 羽吹幸 古川嘉子 (日本語国際センター専任講師)

#### [イラスト・レアリア]

えびてん SMILES FACTORY 野間耕三 畠中美幸 フクハラミワ 松橋てくてく

#### [ナレーション]

五十嵐由佳 久保田竜一 堀田智之 水原英里 (俳協)

#### [素材提供]

大阪市立図書館 公益社団法人さいたま観光国際協会 公益財団法人戸田市国際交流協会 日清食品ホールディングス株式会社 日本郵便株式会社

#### [編集協力]

株式会社凡人社

# いろどり 生活の日本語 初級 2 (A2)

Irodori: Japanese for Life in Japan Elementary 2 (A2)

2020年3月31日 第1版

### 編 著 独立行政法人国際交流基金日本語国際センター

〒 330-0074 埼玉県さいたま市浦和区北浦和 5-6-36 TEL 048-834-1183 FAX 048-831-7846 https://www.jpf.go.jp/j/urawa/

#### ©2020 The Japan Foundation

本教材(テキスト、図版、画像、音声等を含む)の著作権(もしくは知的財産権)は、当センターまたは原著作者その他の権利者に帰属します。